



España y EE.UU. renovarían en 1986 el convenio para la reducción de tropas

España y Estados Unidos acordaron ayer iniciar en el primer semestre de 1986 negociaciones previas para renovar su convenio bilateral y ajustar la presencia militar norteamericana en territorio español, afirma un comunicado conjunto.

El ajuste implicará una disminución escalonada de la presencia militar estadounidense en España «al nivel que estimen necesario» ambos países, afirma el comunicado conjunto.

La disminución escalonada se basará en la asunción por las fuerzas armadas españolas de «determinadas responsabilidades y misiones» realizadas en la actualidad por las fuerzas armadas de Estados Unidos en España, añade.

Página 17

Presentado en Castellón el informe anual de Amnistía Internacional

La pena de muerte y las torturas siguen afligiendo a la humanidad

Con la proyección de un vídeo sobre la tortura, efectuado por una cadena de TV canadiense, y una charla del escritor Francesc Mirá, se celebró ayer tarde en Castellón la presentación del informe de Amnistía Internacional, correspondiente a 1985. La reunión tuvo lugar en el Instituto Sos Baynat de Castellón.

Coincidiendo con el 37 aniversario de la declaración universal de Derechos Humanos, ayer se celebraron actos similares en distintas ciudades de todo el mundo, en los que se trató sobre la necesidad de defender la convivencia humana, sin conculcaciones de los derechos de la persona.

En el informe presentado se recoge la situación mundial en este capítulo, analizando también el caso español, donde aprecia una mejoría en el respecto a derechos y libertades.

Página tres



Francesc Mirá presentó anoche el informe sobre las violaciones de los derechos humanos por los estados

En lo que podría ser la despedida de Dunai

Víctor sustituye a Viña ante la U.D. Las Palmas



Víctor

El partido que el C.D. Castellón disputará en el estadio Insular frente a Las Palmas, correspondiente a la cuarta eliminatoria de la copa del Rey, puede ser el último en el que Antal Dunai se siente en el banquillo del equipo albinegro. Los mismos jugadores convocados el pasado domingo para el encuentro frente al Sabadell han sido los que se han desplazado a Canarias. Parece que la única novedad en la alineación que presentará el conjunto albinegro respecto a la del domingo es la entrada de Víctor en sustitución de Viña, para reforzar más el centro del campo.

Página 20

Huelga de los profesores de EGB y Enseñanza Media

Hoy comienza, a nivel nacional, una huelga de profesores EGB y Enseñanza Media, que durará hasta mañana, y que tiene como fin la reivindicación de una plataforma salarial unitaria. Los sindicatos de enseñanza AMPE, FESPE, USCTE (STE), FETE-UGT y CCOO han decidido unirse en

esta convocatoria para presionar de una forma mucho más efectiva sobre el Ministerio de Educación y Ciencia. Estos sindicatos convocantes consideran que en la provincia de Castellón se producirá un paro, en los colegios públicos, de un 80 por cien del profesorado.

Página 5

Y TAMBIEN



El juez de delitos monetarios confirma los cargos y el procesamiento de Ruiz Mateos

Página 16

Ocho millones y medio de pesetas, botín del atraco cometido ayer a la oficina del Banco de Madrid en Castellón

Página 28

Las obras del mercado central han reducido a la mitad el número de clientes, según los vendedores

Página 5



SONY

Les comunican la celebración de la SEGUNDA exposición de nuevos productos SONY en Burriana, que tendrá lugar en los salones de la Sociedad de Cazadores de la calle San Vicente, los días 10, 11 y 12 de DICIEMBRE 1985, de 11 a 14 y de 16.30 a 21.30 horas.

mañana abrimos 1ª fase

Mercado
CENTRAL
y pescadería

HOY ES

FELICITAR A...

Dámaso, Ponciano, Fusiano, Victorico, Eutiquio, Trasón, Barsabás, Sabino, y Daniel de Maratha.

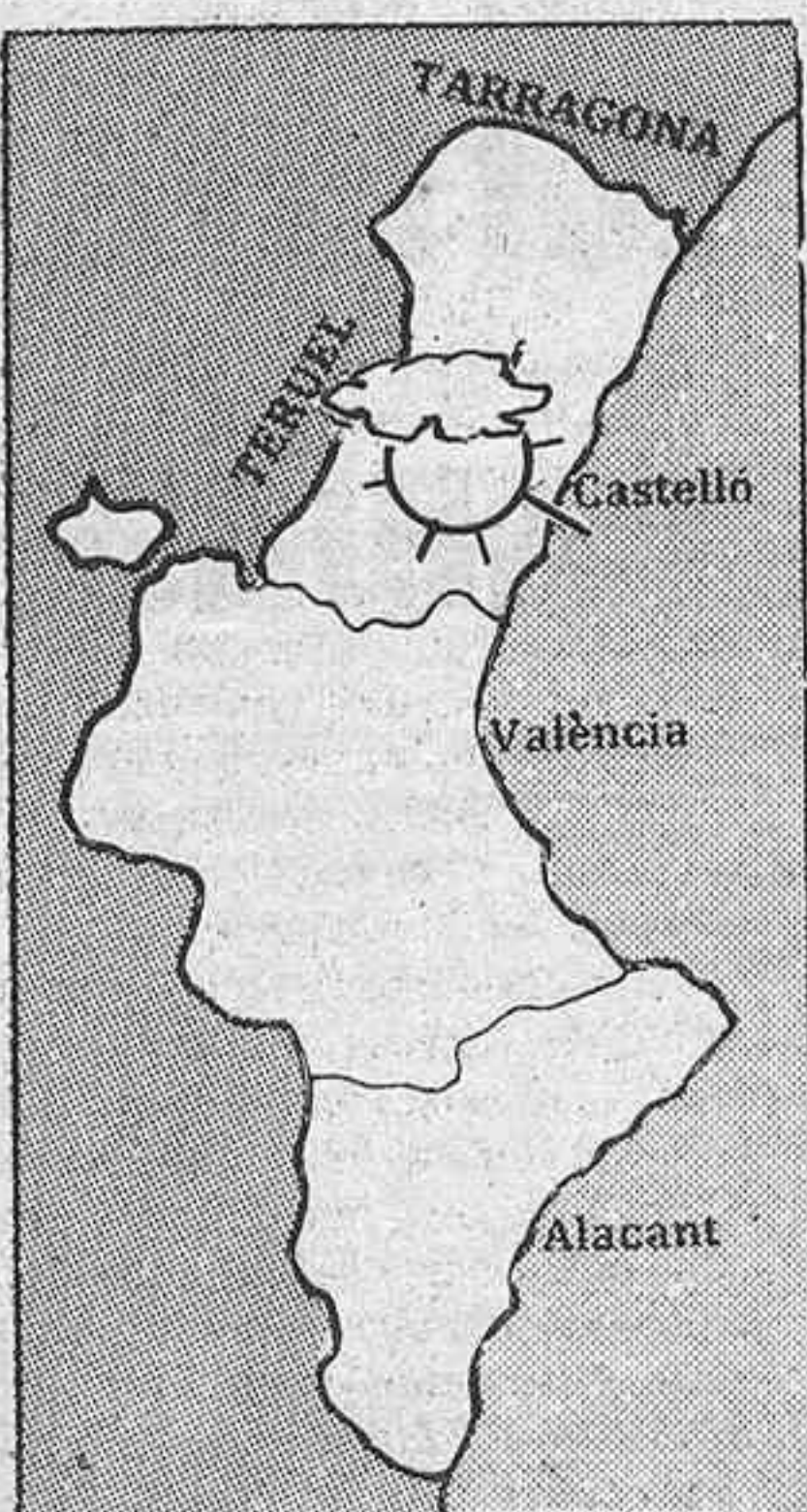
MIÉRCOLES, 11 DE DICIEMBRE

El sol sale a las 7,28 y se pone a las 16,48 (hora solar)

Guadalupe, Sinesio, Constanco, Juana Francisca de Chantal y Adelaida.

...Y MAÑANA

El Tiempo



Estable

Observatorio de Castellón
Datos correspondientes al día de ayer:
TEMPERATURAS:
Mínima junto al suelo: 4,8 grados.
Mínima: 6,0 grados, a las 7,30 horas.
Máxima: 15,2 grados, a las 14,15 horas.
Media: 10,6 grados.
PRESION ATMOSFERICA a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 764,5.
HUMEDAD RELATIVA del aire (valor medio aproximado): 59 por ciento.
PRECIPITACIONES:
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.
EVAPORACION: 2,4 m.m.
WIND:
Dirección predominante: NO.
Velocidad media: 12 Km.
Racha máxima medida en anemómetro: 28 Km. del NO, a las 2,53 horas.
PREVISION PARA EL DIA DE HOY:
Para hoy continuará predominando el tiempo soleado, las temperaturas nocturnas seguirán siendo frescas y las diurnas relativamente suaves, los vientos flojos y con predominio de las brisas.

Pie de foto



El pasado domingo, con motivo de la celebración de la Inmaculada, Patrona de Infantería, tuvieron lugar en el Regimiento de Castellón Tetuán 14 los tradicionales actos castrenses. En primera fila se situaron, como muestra la excelente fotografía, las primeras autoridades militares y civiles, ofreciendo un conjunto de imágenes acordes a las circunstancias. Sobriedad, protocolo, gafas oscuras y atención unánime a los actos que se desarrollaban al lado derecho de la fila de autoridades. Fue una mañana soleada y fría que atrajo a mucho público al Regimiento para contemplar los actos. (ANTONIO PRADAS)

Convocatoria

La junta mayor de hermandades de semana santa de Gandía convoca el V Concurso Nacional de Carteles de Semana Santa, que se regirá de acuerdo a las siguientes bases.

Podrán tomar parte en el concurso todos los artistas que lo deseen y que cumplan las condiciones que a continuación se establecen.

El tema será obligatoriamente un motivo de Semana Santa.

Los carteles deberán tener un tamaño de 60 x 40 cms. y deberán presentarse montados sobre bastidor.

El texto obligatorio que deberá llevar el cartel será el siguiente: «Semana Santa. Gandía 1986». Asimismo, en caracteres de inferior tamaño y situada en la parte inferior del cartel deberá incluirse la leyenda «Declarada de Interés Turístico. Del 22 al 30 de marzo».

El plazo de admisión de obras finalizará el día 18 de enero de 1986 a las 13 horas.

Las obras deberán ser presenta-

das en la Oficina Municipal de Turismo del Excmo. Ayuntamiento de Gandía o enviadas por correo a la misma dirección.

Se concederá un único premio de cincuenta mil pesetas a la obra que resulte premiada, siendo condición indispensable que la misma no haya sido presentada a ningún otro certamen ni concurso.

La Junta Mayor de Hermandades procederá al nombramiento del Jurado en el que actuará como secretario el que lo es de la entidad organizadora.

Cultos

CAPILLA DEL CEMENTERIO.— Misa los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.
SANTA MARIA.— Laborales, misas, a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

SAN PEDRO.— Laborales, misa a las 7.30 horas de la tarde. Domingos, misas a las 10, 12 y 18.

PARROQUIA DE LA TRINIDAD.— Laborales: 8, 9 y 10. Tarde: 6,30 y 7,30. Festivos: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30. Tarde: 6,30 y 7,30.

STO. TOMAS DE VILLANUEVA.— Misas a las 9.30 de la mañana y 7 tarde.

SAGRADA FAMILIA — Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.— Hoy misa a las 7.30 de la tarde.
SAN CRISTOBAL.— Laborales 9.30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

STA. JOAQUINA DE VEDRUNA.— Misa a las 8 de la tarde. Domingos: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.

SAN AGUSTIN.— Laborales: 10,30, 12,30, 17,30 y 19,30. Festivos: 10,30, 11,30, 12,30 y 18,30.

BASILICA DE LLEDO.— Laborables, misas a las 5 de la tarde. Domingos y festivos, 11 de la mañana.

PARROQUIA SAN FRANCISCO.— Horario de misas. Laborales: 8.30 mañana y 8, vespertina. Domingos: 9, 10, 11, 12 mañana y 8 tarde.

IGLESIA EVANGELICA BAUTISTA.— Cultos dominicales a las 10 y 11 de la mañana. Por la tarde a las siete. C/ Dr. Fléming, 11. Castellón.

IGLESIA CRISTIANA ADVENTISTA DEL SEPTIMO DIA.— Cultos. Viernes a las 7.30. Sábados 9.30 y 11. C/ Ramón y Cajal, 12.

NTRA. SRA. DEL CARMEN.— Laborales 7.30 y 10.30 mañana y 7.30 tarde. Festivos 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 mañana. Tarde, a las 7.30.

SAN VICENTE FERRER.— Festivos: 9.30, 11.30; 1 y 7 de la tarde. Vísperas de Fiestas: 7 y 8 de la tarde. Laborables: 11 (excepto lunes y sábados) y 7 de la tarde.

CENTRO CRISTIANO.— C/ Joaquín Costa, 21. (Cerca mercado S. Antonio en Rda. Magdalena). Jueves, 7 tarde culto. Domingo, 11 mañana y 6 tarde culto.

DATOS DE INTERES

TELEFONOS DE URGENCIA



COMISARIA DE POLICIA	23 06 68
COMANDANCIA DE LA GUARDIA CIVIL	22 46 00
TRAFICO Y ATESTADOS GUARDIA CIVIL	22 70 81
GUARDIA CIVIL (Urgente y COS)	22 11 00
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
POLICIA MUNICIPAL	092
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.A.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIAS SERVICIO NOCTURNO	21 68 25
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97
RADIO TAXI	23 74 74
PARADAS DE TAXIS	
ESTACION RENFE	21 38 14
C/ ASENSI	22 20 56
GRAO	22 20 48
AVDA. REY DON JAIME	21 39 00
PLAZA DEL REAL	21 37 03
AVDA. REY DON JAIME	21 37 02
AVDA. REY DON JAIME	21 38 16
PALOMAS MENSAJERAS	23 52 51

CUPON PRO-CIEGOS
PREMIADO AYER

6.755

PUBLICIDAD CASTELLON, S.L.

AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL
TEL. 23 70 60

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97

Navarra, 84. Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

CASTELLON.— D. Juan V. Gilabert Moles. P. Juan XXIII, 5.
D. Manuel Arasa Gil. Av. de Alcora, 9.
GRAO DE CASTELLON.— D. Fernando Roca Rodríguez. Av. del Puerto, 14.
ALMASSORA.— D^a Amalia Finestres Llorens. L'Alcora, 244.
BENICARLO.— D. José E. O Connor Miquel. Mayor, 46.
BORRIANA.— D^a Isabel Almela Esteve. Gral. Aranda, 6.
NULES.— D^a M^a Angeles Galver Sanz. Calvo Sotelo, 60.
VALL DE UXO.— D. Abelardo Nebot Giménez. San Cristóbal, 34.
VILA-REAL.— D. Juan Roig Casanova. San Jaime, 17.
VINARÓS.— D^a Carmen Félez Aldea. Pablo Picasso, s/n.
ONDA.— D^a Ana Arnau Mechó, Colón, 29.

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25

Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

HORARIO DE TRENES

D ^a LARGO RECORRIDO	(Salidas)
Hacia Valencia:	06.15 Semidirecto.
00.43 Expreso sigue a Alicante y Murcia.	07.15 Tranvia.
02.38 Expreso sigue a Almería y Granada y Badajoz.	08.15 Semidirecto.
10.10 Rápido «Torre del Oro» sigue a Malaga y Sevilla.	09.14 Tranvia procede de Vinaroz.
10.55 Intercity sigue a Madrid Ch.	10.15 Semidirecto.
13.44 Rápido.	11.15 Tranvia.
15.36 Talgo: sigue a Alicante y Murcia.	12.15 Semidirecto.
16.17 Semidirecto.	13.10 Tranvia.
20.25 Expreso, sigue a Malaga.	14.20 Semidirecto.
20.58 Electrotren.	15.12 Tranvia.
22.39 Expreso, sigue a Sevilla. Hacia Barcelona:	17.15 Tranvia.
04.37 Expreso, procede de Badajoz, Granada y Almería.	18.15 Semidirecto.
05.17 Expreso procede de Murcia y Alicante.	19.15 Tranvia.
06.07 Expreso procede de Sevilla.	20.10 Semidirecto.
08.46 Semidirecto.	21.15 Tranvia.
09.32 Electrotren.	VALENCIA CASTELLON
09.52 Expreso procede de Malaga.	(Llegadas)
12.54 Talgo, procede de Murcia y Alicante.	07.31 Semidirecto.
17.32 Rápido «Torre del Oro» procede de Sevilla y Malaga.	09.21 Semidirecto.
18.46 Rápido.	10.44 Tranvia.
DE CERCANIAS CASTELLON VALENCIA	11.31 Semidirecto.
	12.44 Tranvia.
	13.31 Semidirecto.
	14.47 Tranvia.
	15.31 Semidirecto.
	16.44 Tranvia.
	17.21 Semidirecto.
	18.24 Tranvia.
	19.31 Semidirecto sigue a Vinaroz.
	20.44 Tranvia.
	21.31 Semidirecto.
	22.13 Intercity procede de Madrid Ch.
	22.49 Tranvia.



Los derechos de los niños también se vulneran en muchos países. En la foto de EFE, niños camboyanos.

La violencia y los malos tratos en los niños de España

JUAN J. ALONSO / Bilbao

Unos mil niños mueren al año en España por malos tratos, según el doctor Francisco Delgado, catedrático de pediatría de la Universidad del País Vasco.

«Si este dato es escalofriante —recalcó a EFE el citado especialista—, el problema se acrecenta con la cantidad de niños que quedan con lesiones de todo tipo, especialmente psicológicas, que son aún más graves».

Las experiencias de este médico, que es también jefe del servicio de pediatría del hospital de Basurto-Bilbao, acaban de ser transmitidas al gran público a través de una conferencia organizada en Bilbao por el aula de cultura del periódico «El Correo Español-El Pueblo Vasco».

Para el doctor Delgado, «es muy difícil dar cifras exactas sobre los niños que son víctimas de malos tratos, tanto dentro como fuera de España. Yo estimo que por cada caso de muerte oficialmente divulgado hay nueve que no se denuncian. Pasa como con el tráfico: el número de infracciones es mucho mayor que el de las multas que se imponen».

«Cuando se habla de malos tratos se hace alusión normalmente a los de tipo físico —matizó—, pero están también los de índole psíquica o moral, la explotación sexual de los niños y otros».

En opinión del doctor Delgado, «el problema va en aumento, porque cada día son mayores los factores de riesgo, sobre todo de tipo social, como el paro, las dificultades económicas y los conflictos de la pareja».

«No obstante —aseveró—, nunca como ahora han estado los niños tan bien tratados. Aunque resulte paradójico, la sociedad es cada vez más sensible y hay una gran preocupación por el tema».

Tras verter esta afirmación, el doctor Delgado expresó a EFE su preocupación por la escasa atención institucional que se dedica al problema: «al Estado le interesa el tema», recalcó.

«Los malos tratos en la infancia son un problema grave, tanto desde el punto de vista médico como social», puntualizó.

Nacido en Sevilla hace 41 años, Francisco Delgado ejerció la medicina en su tierra y luego en las universidades de Navarra y Génova, antes de pasar al hospital de Basurto-Bilbao, que dirigió durante algún tiempo y que está considerado, en los ambientes sanitarios, como uno de los centros más experimentados de España en esta cuestión.

El fichero del especialista está repleto de casos de malos tratos, originariamente físicos, atendidos por él y otros doctores del servicio de pediatría que se ocupan de tal labor: niños con hematomas diversos, quemaduras, mordiscos, laceraciones o fracturas dentales, por citar algunos ejemplos.

Francesc Mira Presentó en Castellón el informe de Amnistía Internacional

La tortura y la pena de muerte sigue siendo algo común en muchos países

Ayer, 37 aniversario de la declaración universal de los derechos humanos, se efectuó en Castellón, como en otras ciudades de todo el mundo, la presentación del informe anual de Amnistía Internacional correspondiente a 1985.

Castellón

El acto, celebrado en el Instituto Sos Baynat fue presentado por una representante de la organización defensora de los derechos humanos y seguidamente se proyectó el vídeo, en el que se registran casos de tortura en Irlanda del Norte, Argentina, Nicaragua, etc. y se analizó tocándose también el tema de la aplicación de estudios científicos para métodos policiales de este tipo.

Seguidamente, Francesc Mira presentó la nueva edición de este informe anual, cuestión que analizó desde un punto de vista de antropólogo social. Mira recalcó que el hecho de la tortura no es sino una constante en la sociedad, acostumbrada a la utilización de dramáticos sistemas de represión y aún de diversión (el circo romano), para recalcar que pese a ese análisis pesimista tenía cierto optimismo por el hecho de que nuestra sociedad apelase crecientemente a dar al hombre una identidad moral, a reconocer la dignidad de la persona.

Repasando el informe, indicó ciertas coincidencias entre los países en los que en mayor medida se conculcan los derechos humanos: el carácter dictatorial de sus regi-

menes; la inspiración absolutoreligiosa y la defensa de ciertos «grandes ideales» que se utilizan como razón de la propia persecución.

Según el informe de 1985 de Amnistía Internacional, en 1984, los poderes estatales acabaron de una forma deliberada con la vida de millares de ciudadanos. «No es posible —añade el informe— dar una cifra concreta de víctimas porque muchas de las muertes quedaron envueltas en el secreto, y los gobiernos negaron su responsabilidad en los homicidios perpetrados en cumplimiento de las órdenes dictadas por ellos mismos o con su complicidad». Sin embargo, hubo constancia pública de que se produjeron al menos 1.500 ejecuciones oficiales y en todo el mundo hubo presos que sufrieron torturas hasta el punto de quitarles la vida o a los que se dejó morir en la cárcel por efecto de malos tratos y negligencia deliberados.

Asimismo, según el informe, había presos de conciencia en casi la mitad de los países del mundo, se envió a la cárcel sin acusación ni juicio previo a millares de personas, por motivos políticos y en muchos países se utilizó la tortura como instrumento de la acción del estado.

En el curso de este acto se proyectó en primer lugar un vídeo con una película de televisión canadiense, relativa a las torturas, y fue presentado el libro por el escritor Francesc Mira.

En el informe se señala que el hecho de llamar la atención conjuntamente sobre las ejecuciones judiciales y extrajudiciales y sobre las muertes en prisión no significa que Amnistía Internacional las equipare desde el punto de vista moral o político. «El fundamento lógico de poner al mismo nivel todas estas formas de privación de la vida no radica simplemente en el hecho de que en cada uno de los casos se produzca una víctima mortal, sino en la responsabilidad de la muerte recae en quienes, como autoridades del Estado, tienen encomendada la tarea de defender la vida, la libertad y la seguridad de sus conciudadanos».

Ejecuciones

La pena capital está prevista por la ley en más de 100 países. Durante el año 1984 se informó de que los tribunales condenaron a muerte a 2.068 personas en 55 países. Al terminar el año, el número de ejecuciones se elevaba a 1.513, según informes procedentes de 40 países.

En algunos países en que existe gran número de presos en espera de ejecución —como es el caso de Estados Unidos, que al final del año tenía más de 1.400 reclusos en el pabellón de la muerte— se

defiende la pena de muerte como respuesta a los delitos de sangre. También es el caso de Sudafrica, donde se ejecuto a 114 personas, todas menos tres, de raza negra.

En Afganistán, Angola, Camerún, Irán y Libia se llevaron a cabo ahorcamientos y fusilamientos de presos a los que habían juzgado tribunales militares o revolucionarios que no se atuvieron a las normas de enjuiciamiento imparcial reconocidas internacionalmente.

De Chile, Turquía y Uruguay se recibieron denuncias de muertes ocasionadas por la aplicación de torturas. En Chad, Salvador, Guatemala, Perú e Indonesia se perpetraron abiertamente homicidios políticos, a menudo de civiles indefensos, en el curso de operaciones militares subversivas.

Por lo que se refiere a España el informe de Amnistía Internacional recoge que en 1984 se produjeron cambios legislativos como la aprobación de la nueva ley Antiterrorista y la introducción del hábeas corpus como garantía para los detenidos. Esto ha supuesto una mejora en la situación de los delincuentes comunes, pero no así para las personas detenidas en régimen de incomunicación con arreglo a la ley antiterrorista.

T.Choithram
VENTA AL MAYOR
ARTICULOS ELECTRONICA
RELOJES Y REGALO
IMPORTADO DIRECTAMENTE
Palleter, 22 tel. 326 5025
46008 - VALENCIA

FUNERARIAS
REUNIDAS
PASCUAL Y
ALBALADEJO, S. L.
TURNO PERMANENTE
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD
Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69
CASTELLON

NUEVO BINGO EN CASTELLON PRECISA
PERSONAL AMBOS SEXOS
Se exige: Buena presencia
Don de gentes
Estudios a nivel de bachiller
Se ofrece: Formación a cargo de la empresa
Seguridad Social
Sueldo más incentivos
Interesados dirigirse hoy de 12 a 14 h. de 18 a 20 horas a: Hotel Mindoro. Atenderá Sr. Fernández. 4

SEUR
COMUNICA
A SUS CLIENTES
Que el día 15-12-85 causará baja en esta Empresa Vicente Peris Ramos, que prestaba servicio como conductor-repartidor.

El viernes, el Patronato valorará el proyecto de gestión

Las obras de reutilización del Teatro Raval comenzarán a primeros de 1986

J. ANDREU / Castellón

El próximo viernes día 13 volverá a reunirse el Patronato del Teatro Raval para valorar el proyecto de gestión que en días pasados presentó Paco de Julián, propuesto como nuevo gerente del antiguo Teatro-Cine Sindical. Asimismo, el Patronato será informado de la reciente aprobación de la cesión de uso de estos locales a la Diputación, por parte de la Conselleria de Economía y Hacienda.

Como se recordará, el pasado día 11 de septiembre, el Patronato del Teatro del Raval, decidió en esa reunión solicitar a la Conselleria de Hacienda la firma de la cesión.

El antiguo Cine Sindical es propiedad de la Conselleria de Trabajo, aunque es la Dirección General del Patrimonio, que depende de la Conselleria de Hacienda, quien ha autorizado la cesión de uso.

Esta se produjo el pasado día 9 de este mes, tras ser aprobada por el pleno del Consell.

Aunque en un principio estaba



Las obras tendrán un coste de unos 20 millones ya que cumplirán todas las normas en materia de espectáculos

previsto que las obras tuviesen un coste de unos 9 millones, de pesetas en el acondicionamiento de los locales, el vocal de este Patronato, y a su vez, presidente del área de Cultura de la Diputación, José Luis Doñate, se refirió a que las

obras ascenderán a unos 20 millones de pesetas, «dado que el proyecto se ha acogido totalmente a la legislación vigente en materia de espectáculos».

Fondo de Solidaridad

Ciñiéndose a los presupuestos del año 1985, la Conselleria de Cultura ha previsto una ayuda de cinco millones de pesetas, y la Diputación de Castellón, alrededor de cuatro millones de pesetas. Asimismo, ya se ha solicitado ante el Ministerio de Trabajo la posibilidad de incluir este proyecto dentro de los programas previstos en el Fondo de Solidaridad, que permitirá contar con varios millones de pesetas más.

Los planes del Fondo de Solidaridad prevén la concesión de hasta dos millones de pesetas por cada nuevo puesto de trabajo creado, tanto en empresas privadas, como en servicios. En este caso, está previsto la puesta en marcha de cinco a siete nuevos puestos de trabajo, que permitirán contar con unos siete u ocho millones de pesetas, a los que habrá que sumar los que en 1986 presupuesten la Conselleria de Cultura y la Diputación de Castellón.

Obras

Principalmente, las obras que se van a acometer para la reutilización del Teatro del Raval van referidas a la seguridad del local. Además se acometerán obras en el escenario, camerinos... También se estudiará la posibilidad de cambiar todas las butacas haciendo un nuevo patio. En la actualidad, la capacidad del antiguo Cine Sindical es de 400 localidades.

La ejecución de las obras, previstas en el proyecto remitido recientemente a la Conselleria de Cultura, se iniciarán probablemente a primeros de año, una vez que salgan a subasta y queden adjudicadas a una empresa constructora. Asimismo, está calculado que al final del primer semestre de 1986 hayan finalizado las obras, por lo que en el segundo semestre, se podrán desarrollar en el Teatro del Raval los actos previstos en el proyecto de gestión de Paco de Julián. Mientras tanto, éstos se organizarán en locales privados.

En general, este proyecto de gestión contempla actividades sindicales (lunes), proyección de películas (martes, miércoles y jueves), representación de teatro (viernes, sábado y domingo), y espectáculos autóctonos (los domingos por la tarde)

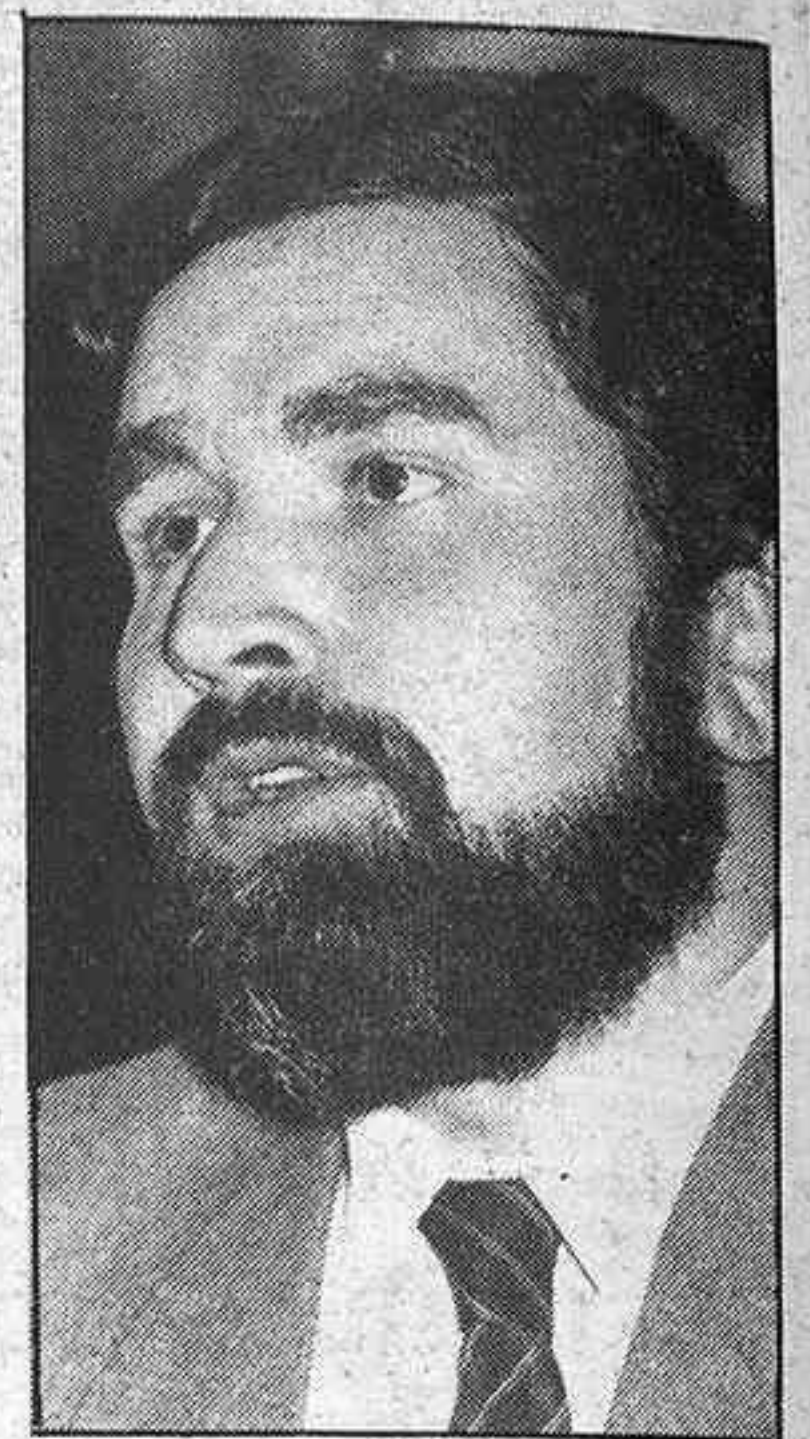
Según el portavoz de la ejecutiva PSPV-PSOE

«No hay enfrentamientos entre el Gobierno y la Generalitat»

JESUS SANZ / Valencia

El secretario de Imagen y portavoz de la ejecutiva regional socialista Ernest Nabás dijo ayer que son falsas las afirmaciones de que hay enfrentamientos entre la Generalitat y el Gobierno de la nación y falso también que haya enfrentamientos entre el presidente del gobierno autónomo Joan Llerma y el alcalde de Valencia Ricard Pérez Casado. Así se expresó el secretario de la ejecutiva, una vez terminada la reunión de este alto organismo del partido la madrugada de ayer martes. «Es falso que tales enfrentamientos existan por el tema de la televisión regional o por otros distintos y también es radicalmente falso que haya tensiones entre el secretario general del partido y presidente del gobierno autónomo Joan Llerma y el alcalde de Valencia y secretario de la comarca de Valencia por el partido, Ricard Pérez Casado. Sin ir más lejos hace unos días ambos dirigentes estuvieron juntos y dialogando sin problemas en una exposición realizada en el Ateneo de Valencia».

En los temas tratados por la ejecutiva hubo uno relativo a la presunta irregularidad que hubiera supuesto el que en la base accediese a la ejecutiva como secretario de Imagen sin llevar en el partido el plazo mínimo de 2 años reglamentados para ello. Según el propio Nabás «la reunión de ayer de la ejecutiva que trató este asunto durante 5 minutos de un total de 5 horas que duró la reunión y no se vio ningún inconveniente en mi continuidad, pues hay un informe de la agrupación socialista local de Castellón indicativa de que llevo afiliado al partido desde el año 1978. En ningún momento desde entonces causé baja en la organización. Yo continúo en mi responsabilidad de la ejecutiva, solamente falta para confirmarlo de manera definitiva



Joan Llerma

una resolución del comité nacional del PSPV-PSOE que zanje la cuestión».

El máximo organismo regional socialista no apoya la manifestación organizada el próximo sábado en Alicante por Acció Cultural del País Valencià en defensa de la ley de uso y enseñanza del valenciano. Es una manifestación que «al margen de la razón oficial de su convocatoria, esconde otras finalidades con las que no estamos de acuerdo», apuntan miembros de la ejecutiva. Otro acuerdo de este alto organismo fue que la misma ejecutiva se reunirá con los secretarios comarcales socialistas del área metropolitana de la ciudad de Valencia. La finalidad es limar asperezas y firmar un proyecto de ley sobre el área metropolitana de Valencia. Esta ley podría ser aprobada por las Cortes Autonómicas en principio del próximo mes de febrero. El área metropolitana engloba la ciudad de Valencia y a cerca de 40 municipios de las comarcas del Horta-Nord y Horta-Sud con un total aproximado de 1.200.000 personas.

Campaña sobre la OTAN del PHPV

El Consejo Autonómico del Partit Humanista del P.V. ha puesto en marcha en Castellón una campaña de información y movilización en torno al tema de la OTAN. Dicha campaña obedece «a la necesidad de que la opinión pública cuente con una información completa sobre un asunto tan vital, así como de dar vías de expresión al sentimiento popular anti-atlantista». El P.H. del P.V. considera fundamental que el Gobierno ponga fin a sus vacilaciones y retrasos y convoque a la mayor brevedad el prometido referéndum. «Esta consulta debe circunscribirse a la permanencia o no de España en la OTAN, la pregunta debe ser clara y los resultados vinculantes. El P.H. del P.V., como partido pacifista y no-violento, opuesto, por tanto, a la política de bloques y a la carrera armamentista, pedirá a los ciudadanos su voto a favor de la salida de nuestro país a la Alianza Atlántica».

Ciclo de «Cinema i Joventut»

Dentro de los actos oficiales que se están celebrando en Castellón con motivo del Año Internacional de la Juventud, el pasado lunes comenzó el Ciclo de Cinema i Joventut en los cines Casalta, con la proyección de la película Caído del cielo. De lunes a viernes, las proyecciones serán a las 4.30 de la tarde, y los sábados y domingos, a las 11.30 de la mañana. Ayer se proyectó el Joven Toerless, dirigida en 1966 por V. Schöndorff. Hoy, Messidor, de Alain Tanner, 1978. A continuación detallamos las siguientes películas: Jueves, El hombre herido, de Patrice Chereau, 1983; viernes, Pauline en la playa, de Eric Rohmer; Sábado, Carretera asfaltada en dos direcciones, de Monte Hellman, 1971; y el domingo finalizará este ciclo de Cinema i Joventut con la proyección de la película Deprisa, deprisa, de Carlos Saura, 1980.



DIVISIÓ DE CARRETERES
Avda. Blasco Ibáñez, 50
46010 VALENCIA
SERVEI DE PROJECTES I OBRES

DIRECCIÓ GENERAL D'OBRES PÚBLIQUES

CONSELLERIA D'OBRES PÚBLIQUES URBANISME I TRANSPORTS

ANUNCIO

Esta División de Carreteras, de la Dirección General de Obras Públicas, de la Conselleria de Obras Públicas, Urbanismo y Transportes, ha resuelto señalar el próximo día 16 de los corrientes, de 11 a 12 horas de la mañana, y en los locales del Ayuntamiento de Soneja, —sin perjuicio de practicar reconocimientos de terreno que se estimarán a instancia de partes pertinentes—, a levantamiento de las actas previas a la ocupación, de los bienes y derechos afectados, a consecuencia de las obras: «5-CS-002.— Ensanche de obras de fábrica y mejora de curvas, en la C-225, de Segorbe a Burriana, p.k. 1,200 al 1,700 y 3,075 al 3,290. Tramo: Soneja. Expediente Complementario», las cuales, llevan implícita la declaración de utilidad pública y urgente ocupación, según prescribe en su artículo 42, párrafo b), del texto refundido, aprobado por Decreto 1541/72 de 15 de junio.

No obstante su reglamentaria inserción, resumida en el Diari Oficial de la Generalitat Valenciana, Boletín Oficial de la Provincia y periódico «Mediterráneo», el presente señalamiento será notificado por cédula a los interesados afectados, que son los titulares de derechos sobre los terrenos colindantes con la carretera indicada, comprendidos en la relación que figura expuesta en el tablón de eictos del indicado Ayuntamiento y en esta División de Carreteras, sita en Avda. Blasco Ibáñez, nº 50-2ª, Valencia, los cuales podrán concurrir al acto asistidos de peritos y un notario, así como, formular alegaciones —al solo efecto de subsanar los posibles errores de que pudiera adolecer la relación aludida— bien mediante escrito dirigido a este ORGANISMO Expropiante, o bien, en el mismo momento del levantamiento del acta correspondiente.

Valencia, 2 de diciembre de 1985

EL JEFE DE LA DIVISION DE CARRETERAS,

P.D. EL INGENIERO JEFE DEL SERVICIO DE PROYECTOS Y OBRAS, EN FUNCIONES.

R. Solaz Peñarocha



La falta de aparcamiento es una de las causas, según los vendedores

Según los propietarios de los puestos

La clientela del Mercado Central ha disminuido casi un 50 por ciento

Castellón

A casi la mitad se ha reducido la clientela en el Mercado Central de Castellón desde que se iniciaron las obras de remodelación, según manifestaron a MEDITERRANEO algunos de los propietarios de los

Ante este panorama, y después de un verano muy flojo, según los comentarios de los vendedores, éstos esperan resarcirse un poco durante este mes de diciembre, cuando el consumo aumenta considerablemente. Primero porque las obras se paralizarán durante todo el mes y no se iniciarán hasta el próximo día 8 de enero, y, segundo, porque estarán todos los puestos abiertos, inclusive la nave que se está remodelando. Estos nuevos puestos estarán finalizados hoy y los vendedores esperan el próximo viernes, día 13, exponer sus productos a la venta.

La opinión de los vendedores ante los nuevos puestos de venta es variada, aunque todos coinciden en la necesidad de la reforma y otros muchos se quejen del excesivo coste de la misma, hasta que no

estén definitivamente instalados no podrán definirse sobre las ventajas o inconvenientes de los mismos. Así, una vendedora de fruta que observaba el acabado de los nuevos puestos señaló «que éstos son mucho menos prácticos que los anteriores», mientras tanto una vendedora de carne manifestó que básicamente no variaban mucho en relación con los anteriores.

Calidad

Otro de los «hándicaps» de los vendedores del Mercado Central es la competencia con la que últimamente han de luchar. Para ellos la base de la competencia no se encuentra en los supermercados que recientemente se han ubicado en la zona centro de la ciudad, sino que viene fundamentalmente de los hipermercados.

puestos de venta de este mercado.

El principal factor que ha influido en este retroceso de los consumidores obedece fundamentalmente a la realización de las obras que, al mismo tiempo, han disminuido el espacio de aparcamiento, ya de por sí reducido.

«Nosotros —dice un vendedor— para luchar con esta competencia no entraremos en una guerra de precios, sino que lo que intentaremos es ofrecer la mayor calidad posible, como siempre lo hemos hecho».

Todo este proceso se ha producido en el Mercado Central desde que se iniciaron las obras; sin embargo los vendedores esperan que éstas finalicen para empezar de nuevo a captar a los consumidores y para ello no descartan ningún medio, con campañas de publicidad incluidas.

Por último, los vendedores argumentan que hay que dar facilidades a los compradores para que se acerquen hasta el Mercado Central y para ello es fundamental la solución del tema del aparcamiento.

A nivel provincial puede tener una incidencia del ochenta por cien

Los profesores de EGB y Enseñanza Media, en huelga durante dos días

JESUS LOPEZ / Castellón

Los profesores de Educación General Básica y de Enseñanza Media permanecerán hoy y mañana en huelga, con el fin de reivindicar una plataforma unitaria en materia retributiva. La huelga, de carácter nacional, está convocada en la provincia de Castellón por los sindicatos de enseñanza AMPE, FESPE, UCSTE (STE), FETE-UGT y CC.OO.

Por primera vez desde hace cuatro años, estos sindicatos han alcanzado unos acuerdos mínimos sobre cinco puntos fundamentales, las pensiones, el sistema retributivo, la homologación, los trienios y la retribución. Esta plataforma, que fue presentada al Ministerio de Educación y Ciencia el pasado 18 de noviembre, no ha sido respondida ni comentada por ningún representante de la Administración. El lunes hubo una asamblea en la Conselleria de Cultura, entre los sindicatos convo-

cantes, para tomar posturas y contactar con los afectados de los colegios públicos de la provincia. Asimismo, hoy, a las siete de la tarde, hay una asamblea en el Instituto de Bachillerato número 5 para analizar el inicio y el desarrollo del primer día de huelga.

Por otra parte, los representantes de los sindicatos han explicado que la mayoría de los centros públicos han respondido positivamente ante esta huelga y se considera que un ochenta por cien de los profesores de la provincia permanecerán en paro.

Para que la huelga no pillase desprevenidos a los alumnos y a los padres, ayer se entregaron en casi todos los colegios unas notas explicativas sobre la convocatoria de dicha huelga. Algunos padres han manifestado que esta nota debía de haberse facilitado con más antelación para poder organizarse con sus hijos e incluso, avisar al comedor respectivo, para

que no preparasen el almuerzo de sus hijos.

Las organizaciones sindicales exigen el mantenimiento del poder adquisitivo de las retribuciones e inclusión de una cláusula de revisión salarial, así como su cumplimiento por la Administración de lo acordado para 1986. La segunda parte del bloque a negociar, trata de la negociación urgente de una nueva Ley de Seguridad Social de los funcionarios que contemple unas pensiones de jubilación justas y dignas, y hasta la promulgación de esta ley, la inmediata revisión de las vigentes tablas de pensiones. Otra demanda es el cumplimiento de todos los acuerdos suscritos anteriormente por la Administración, respecto a la homologación de la masa retributiva de los funcionarios docentes, en cuanto que afecten al nivel del actual complemento de destino. También exigen la generalización inmediata de la preceptiva normal del reconocimiento de trienios al coeficiente 3,6 a los afectados.



Enrique Beltrán



Enrique Monsonís

Con moviola

Todos de maniobras

ANTONI CASTELLO

Han tocado zafarrancho, y toda la clase política anda de maniobras por esos caminos...

Los del PDP andan haciéndose mayores «por goteo» de afiliados, según la versión de José Luis Barrio, quien infunde optimismo a sus correligionarios cuando se habla del alza. Barrio, secretario del partido en Castellón, y Enrique Beltrán, el capo del mismo en la misma provincia, fueron de maniobras este fin de semana pasado a Barcelona. Allí se reunieron los dirigentes provinciales de Cataluña, Comunidad Valenciana, Aragón, Baleares y Castilla-León, para hacer un análisis global tanto de temas orgánicos como políticos. Entre los análisis hechos figura el de la OTAN. «Pasamos del referéndum, porque es un juego del Partido Socialista, que va a costar muchos millones. Pondremos invertidores del partido en las mesas de votación, pero dejaremos libertad de voto a nuestros hombres», afirmó José Luis Barrio, en Castellón, tras aprender la lección que les impartió Javier Rupérez.

Y mientras, la maniobra del PRD va por otros derroteros. Andaban como locos buscando un presidente regional y al final parece que pueden elegir a Luis Carlos Amerigó, exUCD-Alicante en el congreso constituyente que celebrarán los próximos días 14 y 15.

De esta forma zanján la disputa interna entre Monsonís «homo garriguensis» y Ernest Sena, «homo roquensis».

Monsonís reitera que defiende la ideología liberal con una perspectiva valenciana y había acusado a Sena de contagiado de una filosofía regionalista no valenciana o sucursalista del Nord.

Pese a los éxitos de Galicia, el PRD está aún poco amalgamado en la Comunidad Valenciana, y la discordia llega desde las cimas del partido a los jóvenes del reformismo.

Monsonís, que anteayer se reunió con sus huestes en Castellón, dijo a MEDITERRANEO que no tiene enfrentamientos personales con nadie, pero que ideológicamente no estará con quien no defienda el liberalismo y la opción autonomista valenciana. No es ni filodemócrata-cristiano ni acepta el «legalismo» de una «designación» desde fuera. Ha pedido

garantías de la democracia del Congreso para que en este no haya sorpresas poco «legales».

Ante su posible salida del PRD dijo «yo no tengo vocación de cisterciense. Entré en el PRD porque se define liberal, en primer lugar, y luego progresista, reformista y federal, si eso no fuera así yo reconsideraría mi postura. El asunto de la afiliación a un partido es como un contrato. Si no se cumplen las obligaciones por ambas partes el contrato se rompe».

Y ahora les hablaremos del PSPV-PSOE que ayer celebró reunión de su ejecutiva. Por primera vez en la última fase, fue una reunión más de gestión y trabajo que de análisis de otros tipos. La política universitaria, el ente metropolitano de Valencia, asuntos sindicales, etc., ocuparon buena parte de la reunión.

También se trató sobre la reciente visita de dirigentes del PSC a Valencia, quienes se interesaron por la experiencia socialista valenciana en diversas instituciones. Respecto a este tema ha habido críticas a los catalanes porque «aparecieron como alma en pena, desconociendo las estructuras orgánicas del partido en su visita, que por lo visto, no estuvo totalmente bien planificada». La experiencia valenciana, en general, les ha interesado bastante.

Interna parece que va a terminar. Felipe Guardiola explicó a Ernest Nabás que él no ha tenido la culpa en el incidente habido respecto a su «idoneidad burocrática» para el cargo que ocupa, y la ejecutiva respaldó el informe que la ejecutiva local de Castellón envió para demostrar la militancia de Nabás.

El llamamiento a la cordura vino primero de Cipriano Ciscar, que analizó el papel de la prensa valenciana, y Manolo Rivas, que coincidió en buena medida en la apreciación de Ciscar. En todo caso, se dijo que la «bruma» que sufre la militancia del partido viene dada tanto por la situación externa (posición crítica de los medios) como la interna (discrepancias visibles). El resultado es que a veces hay quien quiere utilizar a la prensa para exponer sus posiciones y acaba siendo un elemento utilizado por la propia prensa.

Organizadas por el Consell municipal de la Joventut

Actividades culturales y deportivas en la campaña «Nadal 85 - Per la Pau»

Castellón

El Consell de la Joventut del Ayuntamiento de Castellón ha preparado para el mes de diciembre una serie de actividades culturales y deportivas de ámbito provincial.

Desde la pasada semana, hasta el día 22 de este mes, se están desarrollando unas jornadas de cine de naturaleza y deportes de la montaña. Entre los actos más destacados figuran una acampada a Fredes para este fin de semana, con un precio de mil pesetas y las proyecciones de diapositivas y películas, como por ejemplo «Hogar montañas del Sahara» y diapositivas de escalada en grandes paredes» y «Escalada al Everest». Los días 21 y 22 de este mes estarán dedicados a unas jornadas de ecología y medio ambiente con ponencias sobre el ecologismo como partido político, la repoblación forestal, las especies autóctonas, las centrales nucleares y térmicas, y sobre proteccionismo de especies de flora y fauna en peligro de extinción. A estas jornadas asistirán representativas del FAPAS, del ICONA, del Green-peace, y se celebrarán en el Albergue Argentina de Benicàssim.

Concurso de Redacción

En la campaña anti-juguete bélico y por el juguete didáctico, «Nadal 85 - Per la Pau», se

convoca un concurso de redacción en el que los temas deberán tener relación con la paz, el pacifismo o transmitir un mensaje antiviolen- to. En el ciclo inicial de EGB se establece un premio de cinco mil pesetas y diploma, y dos accésits de dos mil quinientas pesetas cada uno y diplomas. En el ciclo medio y en el superior se concederán los mismos premios, y todos ellos serán en material escolar, libros o juguetes didácticos. El plazo máximo para entregar las redacciones será el 23 de diciembre en el departamento de Juventud del Ayuntamiento, y la entrega de premios se realizará el día 28 de diciembre, conjuntamente con los premios del concurso de dibujo y dentro de la Fiesta Infantil por la Paz, que tendrá lugar en el Paseo Ribalta el 26 de diciembre por la mañana.

Concurso de dibujo

En la misma campaña «Nadal 85 - Per la Pau» también se crea un concurso de dibujo para todos los alumnos de Educación General Básica de la provincia y para los que estén en preescolar. En esta última categoría se establecen dos premios, el primero, con un valor de cinco mil pesetas y diploma, y el segundo, con dos accésits, por un valor de dos mil quinientas pesetas cada uno y diploma. En el ciclo ini-



2^o CONCURS DE FOTOGRAFIA I CINEMA DE NATURA I ESPORTS A LA MUNTANYA

CONSELL DE LA JOVENTUT CASTELLÓ
REGIDORIA DE JOVENTUT DE L'EXCM. AJUNTAMENT DE CASTELLÓ

Cartel de actividades

cial, medio y superior de EGB se entregarán los mismos premios. Los premios, al igual que en el concurso de redacción, serán en material escolar o de dibujo, libros o juguetes didácticos. La fecha tope para entregarlos es el día 23. Los dibujos seleccionados y los premiados, estarán expuestos en alguna sala pública de Castellón.

Hoy comienza el Seminario sobre Formación de Trabajadores Culturales en el Albergue Argentina

Castellón

Hoy, día 11 y los días 12 y 13 de diciembre se celebrará, en el Albergue Argentina de Benicàssim, un Seminario sobre «Formación de Trabajadores Culturales», organizado por la Dirección General de Cooperación Cultural del Ministerio de Cultura y la Dirección General de Joventut de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana. Este Seminario es continuación del celebrado a finales de febrero y principios de marzo en Cuenca.

En Benicàssim, donde se plantea esta segunda parte del Seminario, partiendo de las conclusiones elaboradas en Cuenca, se reunirán los distintos organismos y entidades más representativas del Estado español dedicados a la formación de agentes culturales. Cabe

destacar al Centro de Cultura Popular, de Madrid; al Institut Municipal d'Animació i Esplai (IMAE), de Barcelona; l'Escola d'Animadors Juvenils de la Generalitat Valenciana; la Escuela de Animadores de la Región de Murcia; la Escuela de Animación de la Comunidad Autónoma de Madrid; l'Escola de l'Esplai «Aladre», de Castelló; el EDEX, de Vizcaya, etc.

Entre los objetivos propuestos en este seminario de Benicàssim cabe destacar los siguientes: 1º) Profundizar en la problemática del sector. 2º) Delimitar tipologías y funciones de los distintos operadores culturales. 3º) Analizar las metodologías y programas básicos de formación de los distintos agentes culturales.

Mesa redonda

Asimismo, y dentro de las acti-

vidades de este seminario, para el jueves, día 12, hay programada una Mesa Redonda sobre «Animación Sociocultural» en la que intervendrán José María Barrado, director del Centro de Cultura Popular de Madrid; Joaquín Carrera, técnico de la Diputación Provincial de Cádiz; Eduard Delgado, consultor del Consejo de Europa; Joaquim Franch, especialista en Animació i Esplai; Alfons Martinell, especialista en Animació i Esplai, y Antoni Puig, director del IMAE de Barcelona.

Esta Mesa Redonda se celebrará en el Salón de Actos de la Escuela Universitaria de E.G.B., calle Herrero (final), Castelló, a las 8 de la tarde, pudiendo asistir todas aquellas personas interesadas en la temática a tratar.

Próximo concierto de la soprano Enedina Lloris

ANA M^a LORENZO / Castellón

El viernes, día 13, a las 7.45 de la tarde se presentará al público de Castellón la joven cantante valenciana. Enedina nació en Valencia, en donde cursa su carrera de canto en el Conservatorio Superior de Música. En su época de estudiante compaginó sus estudios musicales con los universitarios y actúa como solista en el Orfeón Universitario de Valencia y con la Agrupación Lírica Valenciana en actuaciones de ópera y zarzuela.

En 1983 obtuvo el primer premio del Concurso Internacional de Canto «Francisco Viñas», celebrado en Barcelona. Ese mismo año realiza su debut en ópera, en Italia, con «El matrimonio segreto», de Cimarosa y al año siguiente, en España, con «Lucia di Lammermoor», de Donizetti. Ha cantado también «Il turco in Italia», en Barcelona; «Rigoletto», en Mahón; «Così fan tutte», en Francia, y «Las bodas de Fígaro» en la Ópera de Génova.

Entre sus proyectos inmediatos figuran sendas actuaciones en «Los cuentos de Hoffmann», en Marsella, y en el Liceo de Barcelo-

na con Alfredo Kraus, y de «La Bohème», con Plácido Domingo, en la Zarzuela de Madrid.

La Sociedad Filarmónica se complace, con este concierto, en ofrecer al público de Castellón la oportunidad de escuchar a esta joven artista valenciana, destinada ya, sin duda, a figurar entre los míticos nombres del mundo de la lírica española.

El repertorio que interpretará será el siguiente:

I. Nana del Sueño: M. Salvador.
Nana del Mar: M. Salvador.
Nana de la Virgen: M. Salvador.

Cançó: V. Asencio.
Roda la Mola: V. Asencio.
Cuatro madrigales amatorios: J. Rodrigo.

Canciones populares españolas: M. de Falla. II. Il Fervido Desiderio: V. Bellini.

Almen se non Poss'io: V. Bellini.
Ma rendi pur contento: V. Bellini.

Ah! Non credea mirarti, de «La Sonnambula»: V. Bellini.

Tirana alla Spagnola: J. Rossini.

Aragonesa: J. Rossini.
«Una voce poco fa», de «Il Barbiere di Siviglia»: J. Rossini.

Respecto a las clases de música

Malestar de los alumnos de la Escuela Universitaria de EGB

Castellón

Los estudiantes de la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado de EGB de Castellón, respecto a las clases de música, han realizado un comunicado en el que se expone el clima tan tenso que se produce en las clases, provocando, en algunos momentos, ataques histéricos a determinados alumnos.

Según este escrito, el tratamiento inadecuado que reciben estos estudiantes universitarios se produce por diferentes causas, pasar lista, discriminando a los estudiantes que no han asistido a alguna clase; negación a mostrar los exámenes ya corregidos; sentar a los estudiantes por orden alfabético, sin atender a razones, con el fin de controlar a los que faltan a clase; utilizar mayoritariamente el tiempo de clase en el sistema pregunta-respuesta-nota, utilizando el ritual de hojear la libreta de notas hasta encontrar el estudiante objeto de las preguntas; provocar la inhibición de los estudiantes a la hora de consultar cualquier

tipo de duda, tanto en clase como en horas de tutoría; amenazar con suspender la asignatura y/o expulsar de clase por mínimos motivos; y llamar con calificativos incorrectos, pedagógicamente no admisibles, a los estudiantes que no llegan al nivel fijado.

Un miembro de la junta del centro de la Escuela Universitaria, explicó que estas protestas van dirigidas, principalmente «contra Rosario Gallart Celades y contra el catedrático Jorge Domingo Mombiel». En el comunicado manifestaban que la calidad de la enseñanza musical es deficitaria por el tenso clima de las clases, porque la preparación técnica del profesorado no se demuestra, ya que el profesor de música jamás entona las canciones y el profesor de música jamás toca la flauta. Por último, los alumnos de esta escuela destacan el alto índice de suspensos de música, la no realización de prácticas de música con niños y el alto número de temas no explicados, sobre todo, los de carácter didáctico.



V ANIVERSARIO

El funeral que D.M. se celebrará mañana jueves día 12 del corriente diciembre, a las once horas, en la Iglesia Concatedral de Santa María, será aplicado en sufragio por el alma de

DOÑA ELISA BALAGUER GONEL

R. I. P.

Su hermana Antonia y familiares, agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Castellón, 11 de diciembre de 1985

ENLACE VICIANO-RIOS

En fecha tan señalada como el 8 de diciembre, festividad de la Inmaculada, tuvo lugar el enlace matrimonial de MANUEL VICIANO LLEO con ISABEL RIOS MELCHOR.

La ceremonia religiosa se celebró en la iglesia de los Padres Carmelitas de Burriana y más tarde los novios agasajaron a familiares y amigos con una cena en el Hotel Aloha.

Actuaron de padrinos la madre del novio, doña MARIA DOLORES LLEO y el padre de la novia don JUAN BAUTISTA RIOS. Los sobrinos PACO y BEATRIZ portaron las arras.

Felicidades deseamos a esta nueva pareja de recién casados que a estas horas irán rumbo a Cuba tras iniciar su viaje de novios.

Breves

Aula Isabel Ferrer.— Mañana jueves, a las 7 de la tarde, tendrá lugar en el salón de actos del edificio Hucha de Castellón una nueva charla organizada por la asociación cultural *Aula Isabel Ferrer*. El tema que se abordará es «La familia y la escuela», que será pronunciado por Socorro Mercé, inspectora de Enseñanza General Básica. La próxima semana el Aula Isabel Ferrer ofrecerá, en el Centro Social «San Isidro», una interesante conferencia sobre «El nuevo reglamento laboral del servicio doméstico». Esta charla tendrá lugar el día 19 de diciembre.

Premios Januka.— Mañana tendrá lugar la primera edición de los Premios Januka, concedidos por la Asociación de Amistad Comunidad Valenciana-Israel. El nuevo galardón premiará la labor de aquellas personas de la Comunidad que más hayan destacado por su labor de acercamiento e intercambio cultural entre los dos pueblos.

Los premios serán entregados por el representante permanente de Israel en la Organización Mundial de Turismo y futuro embajador de este país en España, Samuel Haddas, junto con Marina de Paz, presidente de la Asociación de Amistad Comunidad Valenciana-Israel.

En esta primera convocatoria, los Premios Januka ha recaído en Luis Font de Mora, conseller de Agricultura, la historiadora y profesora universitaria Angelina García Pérez, la también profesora Carmen Soto y, finalmente, en la pintora y catedrática Aurora Valero.

La librería 3 i Ratlla, presentará el libro: «Cambra dels dies sense retorn», del que es autor Joan Vila que tindrà lloc al saló d'actes de la librería 3 i Ratlla, el proper dilluns dia 16 de desembre a les vuit de la vesprada. La presentació estarà a càrrec de Josep M. Palomero i Almela.

Biblioteca-vídeo.— Con el objeto de contribuir a un mejor funcionamiento de las bibliotecas de la Comunidad Valenciana, la Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia, a través de la Dirección General de Cultura, ha organizado un cursillo de «Introducción al tratamiento de videos, diapositivas, discos y cassettes en las bibliotecas». Las sesiones de trabajo dirigidas a bibliotecarios, han corrido a cargo, entre otros especialistas, de Monserrat Llobet Sales, del Servei de Documentació de TV3, y de Adela D'Alos-Moner, de la biblioteca general del Ayuntamiento de Barcelona, que han expresado las experiencias realizadas al introducir este nuevo material documental y de consulta en las bibliotecas convencionales.

Amas de Casa.— La Asociación Provincial de Amas de Casa y Consumidores Lledó ha celebrado en los locales de su Guardería Infantil y como preparación para las fiestas navideñas una degustación especial de los diversos platos que constituyen el tradicional menú de esas fiestas.

La presidenta Josefa Arechavala hizo una exposición detallada de la preparación de este cursillo diciendo en primer lugar que todos los platos habían sido confeccionados por los miembros de la Junta Directiva.

Cruz Roja.— Convoca un curso de medicina preventiva que comenzará el día 7 de enero próximo. Las plazas son limitadas y la duración de un mes. Matriculación en tesorería de 18,30 a 19,30 horas. Para más información tel. 22 48 50, ext. 16, de 11 a 13 horas y de 17,30 a 19,30.

El próximo domingo

Más de 30 bandas de música recorrerán las calles de Castellón

Con motivo del Año Europeo de la Música e Internacional de la Juventud, la Federación Regional de Sociedades Musicales, está organizado para el próximo domingo 15 de diciembre un acto socio-cultural en el que intervendrán la casi totalidad de las bandas de música de nuestra provincia.

Al igual que se hizo el 1 de diciembre en Alicante y el 8 en Valencia, el acto consistirá en un desfile de más de 30 Sociedades por diversas calles de nuestra ciudad, a las que acompañarán, los componentes de las escuelas de educandos y simpatizantes de las sociedades, para reunirse todos en el Paseo de Ribalta, para allí interpretar el Himno de Europa, Himno de la Comunidad Valenciana e Himno Nacional. El desfile se iniciará a las 11 de la mañana.

Los organizadores de dicho acto esperan que la participación

sea muy numerosa tanto de sociedades como de simpatizantes, «aunque no podemos alcanzar la multitudinaria participación de Valencia por su gran cantidad de bandas, si que dentro de nuestras posibilidades, podamos ofrecer a Castellón y su provincia un día grande de música».

Las sociedades que participarán serán las siguientes:

Plana Alta.— Unión Inst. Musical La Esmeralda de Almazora; Unión Musical de Bechí; Banda de Música Santa Cecilia de Benicasim; Unión Musical Santa Cecilia de Onda; Sociedad Musical Amics de la Música de San Juan de Moró; Sociedad Musical Santa Cecilia de Sueras; Asociación Musical La Primitiva de Sueras; Asociación Musical Talense de Tales; Asociación Musical La Lira de Villarreal; Asociación Cultura «La Roca de Villafamés.

Plana Baja.— Unión Musical

de Alfondeguilla; Asociación Unión Musical Santa Cecilia de Almenara; Agrupación Musical Artense de Artana; Banda de Música Santa Cecilia de Burriana; Unión Musical Santa Cecilia de Chilches; Unión Musical Esliense de Esliida; Unión Musical Santa Cecilia de Moncófar; Banda Artística Nulense de Nules; Ateneo Musical Schola Cantorum de Vall de Uxó; Centro Instructivo Arte y Cultura de Vall de Uxó; Sociedad Artístico Musical Santa Cecilia de Villavieja; Unión Musical Vallduxense de Vall de Uxó.

Alto Palancia.— Unión Musical Cultural Alturana de Altura; Unión Musical de Azuébar; Agrupación Musical Cultural Virgen del Loreto de Bejís; Sociedad Artístico Musical de Castellnovo; Sociedad Musical Cultural Otobesa de Jérica; Sociedad Musical de Segorbe; Unión Musical de Soneja; Unión Musical y Cultural de Teresa; Unión Musical y Viverense de Viver; Unión Artística Musical de Navajas.

Castellón Norte.— Agrupación Musical Santa Cecilia de Albocácer; Banda de Música Santa Cecilia de Alcalá de Chivert; Sociedad Musical Ciudad de Benicarló de Benicarló; Banda de Música San Lorenzo de Cáliz; Sociedad Filarmónica Rosellense



Cartel anunciador

de Rosell; Unión Musical de Traiguera; Banda de Música La Alianza de Vinaroz; Unión Musical Santa Cecilia de Villanueva de Alcolea; Santa Cecilia de Adzaneta; Unión Musical de Cervera del Maestre; Unión Musical de Oropesa del Mar; Agrupación Musical de Santa Magdalena de Pulpis; cerrará el desfile la Banda Municipal de Castellón.

Esta Federación invita a las bandas de la provincia que no estén federadas a participar en tan señalado acto.

ORIENT

JAPON
INFORMA



Los Sres. YOSHIDA e IYAMA, de ORIENT Japón y el Sr. A. TELLEZ, Dtor. de IBERSA, con D. José Carceller Montull.

El pasado día 22 tuvo lugar en Madrid en los salones del Hotel Eurobuilding la presentación de IBERSA, Iberica de Relojería, S. A., como distribuidor exclusivo para España de la gama de relojes ORIENT.

El acto contó con la presencia de los Sres. KAZUSHIRO YOSHIDA, Director General de Exportación y de MASAKAZU IYAMA, Director de Exportación para Europa de ORIENT WACHT CO., LTD. JAPON. Los mencionados ejecutivos pusieron de relieve el alto grado de cooperación observado tendente a conseguir para ORIENT el puesto de líder incuestionable que por calidad, gama y servicio técnico post-venta merece.

En el transcurso de la reunión y tras presentarse la campaña que A. M. Publicidad, S. L., ha creado como soporte publicitario, se procedió al nombramiento de D. JOSE CARCELLER MONTULL en nombre de la firma JOSE CARCELLER, con domicilio en Plaza País Valencià, n.º 24, Local 7, 12002 CASTELLON, Tel. (964) 24 46 44, como concesionario oficial para la zona de TARRAGONA-CASTELLON-TERUEL.

A continuación se sirvió un cocktail que se vio concurrido con la presencia de numerosas personalidades y en el que se brindó por los futuros éxitos fruto de la colaboración entre ORIENT e IBERSA.

AM Publicidad



Pº de la Castellana, 143 - 1.º A - Tel. 442 67 00 (4 líneas),
Fax 279 44 35 - 28046 MADRID



ORIENT
...DE ORIENT WACHT CO., LTD. JAPON

Naranjada



Naranjada refrescante, burbujeante y marchosa para todos los músicos de Castellón que el próximo domingo, día 15, realizarán una gran concentración bandística en el Parque Ribalta para conmemorar de esta forma el año europeo de la música y siguiendo el ejemplo de sus colegas valencianos y alicantinos que ya llevaron a término tal evento. El fenómeno de las bandas y asociaciones musicales es típico de toda la Comunidad Valenciana y en Castellón también está tremendamente arraigado este hecho musical.

Guindilla



Guindilla picante y ardorosa para la Policía Municipal de Castellón por las pocas facilidades que da a la hora de aparcar a las personas que se acercan a comprar hasta el Mercado Central. A las dificultades clásicas que tenía el lugar para aparcar se les une ahora las derivadas de las obras de remodelación del mercado y a estas la escasa colaboración de la Policía Municipal, según manifestaron los vendedores, quienes últimamente han visto cómo su clientela disminuía en casi un 50 por ciento, mientras que sus gastos se elevaban.

Como alternativa a la vida universitaria

Creado el colectivo de estudiantes «Bertolt Brecht»

Castellón

Ha quedado constituido el Colectivo de Estudiantes Bertolt Brecht que pretende ser una vía de expresión, de reivindicación y de acción dentro del ámbito estudiantil, según un comunicado del colectivo. «Estamos hartos de que las universidades sean una mera fábrica de títulos estériles, de espaldas a los problemas reales de la sociedad. Creemos que de la Universidad deben surgir movi-

mientos críticos y alternativos, que puedan ser factor de cambio en el seno de las sociedades. Pretendemos ser, ante todo, un movimiento estudiantil, pero relacionando nuestra lucha con la de otros sectores de la sociedad, tales como el proletariado, los marginados, los pacifistas, ecologistas, etc. Sabemos que la Universidad puede aportar mucho a la transformación del sistema social y por eso mismo no podemos quedarnos parados.

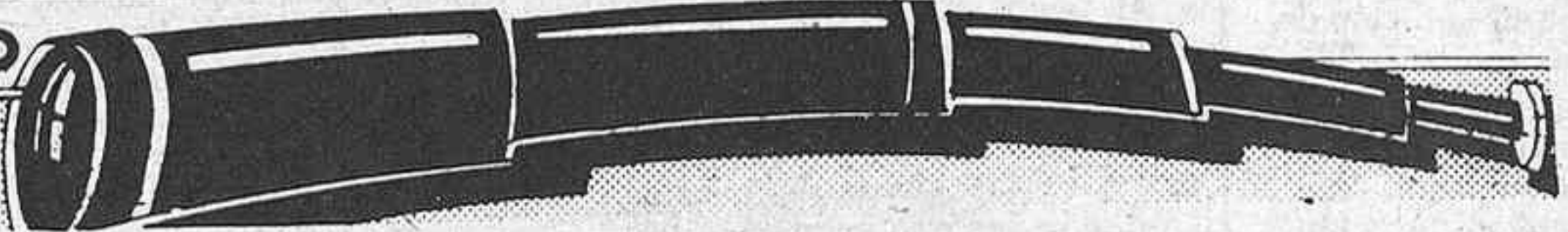
Ignorar todos aquellos movimientos que luchan por una existencia más justa significa no dar la talla frente al compromiso histórico que en la actualidad tienen todas aquellas personas e instituciones consecuentes con el progreso».

El Colectivo de Estudiantes Bertolt Brecht intenta según estos datos, ser un instrumento válido para organizar a los estudiantes con inquietudes que no se subordi-

nen únicamente al contenido estrictamente académico de la Universidad. «Es decir, queremos pasar por ella demostrando que tenemos voz propia y fuerza para transformar el mundo».

«Si estáis interesados en recibir más información sobre el Colectivo, contactad con nosotros. Podéis pasar por el aula B-6 de Lunes a Jueves por la mañana. Por la tarde, Martes y Jueves a las 5 en la B-1. Preguntad por el Colectivo o por el delegado».

El Catalejo



Un buen consejo. Ayer por la mañana recibimos en redacción una llamada de una persona que dijo ser «de los templarios» y que nos transmitió un llamamiento: «En estos días de las navidades los negociantes están exaltando las fiestas concibiéndolas como días de borrachera y empachos posteriores, cuando en realidad deben ser sustituidos por días de amor fraterno y solidaridad con los demás seres del planeta». Un buen motivo para la reflexión sea del Temple o de la Orden de Malta el que llame. Realmente al ver la TV y sus anuncios (Champagnes, dulces-turrone, colonias y juguetes) uno piensa que la Navidad es sólo para beber, atiborrarse, regalar juguetes (algunos bastante estúpidos) y solazar las pituitarias con olor a «prime minister».

Un amigo de este Catalejo informa de la presentación el día 20, en el Casino Antiguo, de un nuevo disco del Grupo Maig. Y hablando de regalos, no estaría mal hacer regalos con música o literatura autóctona. No tiene tanta publicidad, pero es una forma de apoyar lo nuestro.

Golf. El preparador de los golfistas de la prensa anda nervioso. Víctor (así se llama el maestro) sabe que entre los arrancaterrones de la prensa hay maestros en ciernes y teme la competencia. Mañana, a las cuatro de la tarde, comenzarán las lecciones preparatorias para este nuevo campeonato; «lo que se comunica para general conocimiento».

Vamos a una mirada catalejera deportiva un poco más seria. A los jugadores del Castellón les interesa mucho, obviamente, el futuro del entrenador. Así, ayer, en el vuelo que los llevaba a Canarias, para el partido de Copa, había tortas (no tan espectaculares como las del entrenamiento hace unos días) para ver lo que traía MEDITERRANEO al respecto. Pero lo mejor vino luego, al pisar tierra canaria. Había allí un montón de aviones y el directivo Antonio Plumer le preguntó a Dunai: ¿En cuál te vas?

Los Personajes. Tras la brillante arrancada de Escuin, en la lista de hombre más votado en la política, ayer esa diferencia se acortó por la llegada de un sobre sellado en Pamplona (absolutamente cierto), que remitía un taco de una docena de votos a un mismo señor: Francisco Arnau, que se coloca así en segunda posición. En Economía hay una pequeña ventaja de Angel Mateo y Cámara de Comercio y aparecen luego Caja de Ahorros de Valencia, Porcelanosa y Luis Batalla. En tanto que en Cultura entran como nuevos en la votación Ximo Puig, en deporte entra con fuerza un capítulo llamado «fútbol laboral de empresas», y aparecen, con los citados anteriormente, Dunai, Saura, Mades y Virginia Esteva (Golf), y en el capítulo de Sociedad aparecen Club de Campo Mediterráneo, Construcciones Batalla, hay un voto para Gilbert Perret y alguien —a quien avisamos— está votando MEDITERRANEO. Aviso para éste. No aceptamos esta candidatura por razones obvias. Sobra el autobombo.

Personajes del año en Castellón

VOSOTROS, los lectores del diario, váis a elegir a lo largo del mes de diciembre los personajes más destacados en la actividad castellonense, en un «referéndum» popular que abrimos a partir de hoy en tu diario, MEDITERRANEO.

En estas fechas de fin de año es la hora de hacer recapitulaciones sobre lo acontecido a lo largo de 1985, de hacer el balance del ejercicio que termina. Sin duda este año que se nos va de las manos ha traído cosas buenas y malas, y en él ha habido hombres que han destacado por su actividad.

Para esta votación es necesario remitir a partir de ahora y hasta fin de años los boletines que van en el diario, indicando en cada sector el hombre a quien crees que debemos señalar como destacado.

Manda tu voto a MEDITERRANEO, avenida del Mar, 29, indicando en el sobre que es para «Los personajes del año».

A fin de permitir que participen en pie de igualdad todos los lectores, incluso aquellos suscriptores de otras provincias o incluso del extranjero, la recepción de cartas para esta votación se va a cerrar el día 7 de enero de 1986.

En la semana siguiente procederemos al recuento total de los votos recibidos, para determinar quiénes son los hombres o mujeres a quienes consideramos más destacados en la provincia de Castellón en el ejercicio que finaliza ahora.

PUEDEN votarse tanto personas físicas como jurídicas, pero cuidando únicamente de poner en cada renglón una.

Todas las papeletas que pongan más de un nombre en cada sector serán invalidadas. Sin embargo se pueden dejar en blanco renglones, si en el momento de rellenar el boletín opina que en determinado capítulo no conoce a ninguna persona o entidad con labor destacable.

A principio del año venidero, MEDITERRANEO entregará a los distinguidos un recuerdo en su nombramiento como «personajes del año» rindiéndoles de este modo homenaje en nombre de los lectores del periódico.

De antemano, agradecemos a todos los lectores su participación en estos comicios de fin de año, y les garantizamos que su designio será absolutamente respetado. Ahora, ¡vamos a ver quiénes son esos cinco personajes de Castellón, de 1985!

ENTRE todas las cartas recibidas para participar en la elección de los «Personajes del año 1985» se sorteará un viaje a Palma de Mallorca, valedero para dos personas. Es una colaboración de Viajes Orange. Avda. Rey D. Jaime, n.º 5. Castellón.

Los personajes de Castellón 1985

Mi voto como destacado del año es el siguiente:

Política
Economía
Cultura
Deportes
Sociedad

Con la colaboración del restaurante del Casino Antiguo

Finaliza en Borriana la restauración de la torre en la iglesia del Salvador

JULIO SANCHEZ / Borriana

A principios de semana finalizaron en Borriana los trabajos de restauración de la torre del ábside de la iglesia parroquial del Salvador, que ha venido realizando el Ayuntamiento dentro del plan municipal de obras para mitigar el paro agrícola que se produjo en la localidad por causa de las heladas de principios de año.

Siguiendo un proyecto elaborado conjuntamente por el arquitecto de la Conselleria de Cultura, Arturo Zaragoza y el director del Museo Municipal, Norbert Mesado, los jornaleros procedentes del paro agrícola han llevado a cabo, desde finales de verano los trabajos de restauración de la torre del Salvador, programados por el Ayuntamiento en la relación de memorias valoradas subvencionadas por la Generalitat.

Debido al deficiente estado de conservación del ábside, que amenazaba con derrumbarse, sobre todo en su parte posterior, la realización de los trabajos de restauración ha estado sometida a una estricta vigilancia de los técnicos a fin de que se siguieran las normas establecidas de antemano sobre el conjunto total de la obra.

Una vez finalizada la restauración, la torre ha experimentado una remodelación completa, acorde con su estructura primitiva, que ha afectado a toda su estructura superior, desde la veleta hasta la zona inferior de sillaría. En este sentido, se ha procedido a remozar las tejas verdes del chapitel y el correspondiente esmaltado de las restantes; limpieza del enfoscado de los paramentos de ladrillo y recuperación de su vista exterior; y la imitación del mortero que componía el material primitivo. Asimismo, en el antepecho superior, se ha completado con



Junto a la torre todavía se observan los andamios utilizados en la restauración / P. GUERRERO

ladrillo viejo las zonas más deterioradas de la torre. Finalmente, las ventanas han sido recuperadas tomándose como base la existente frente al Ayuntamiento, completando se sus jambas que fueran abiertas en 1938 cuando se instaló la campana.

Tras la conclusión de los trabajos, que han hecho necesaria la instalación de un complejo andamiaje de seguridad, el director del Museo Municipal, Norbert Mesa-

do, en una primera impresión, ha valorado positivamente el conjunto de la restauración y ha hecho hincapié en la importancia de esta restauración para recuperar la estructura original de la torre que se encontraba gravemente deteriorada y, en consecuencia, urgía la puesta en marcha de estos trabajos como única vía de conservar el patrimonio arquitectónico de la ciudad.

La muestra «Salvador Allende» visita la Vall

NELO NAVARRO / La Vall d'Uixó

La «mostra itinerant del museu Salvador Allende», patrocinada por la Conselleria d'Educació i Ciència, las diputaciones provinciales de Castelló y València y el Institut d'Estudis Gil-Albert de la Diputación Provincial de Alacant, ha sido instalada en la planta baja de la recientemente inaugurada biblioteca municipal «Dolores García».

Esta «mostra itinerant del museu Salvador Allende» circula por diferentes localidades del País Valencià, y según reza en el propio catálogo de la exposición, «es una selección de cincuenta y ocho obras del legado inicial del antiguo «museo internacional de la resistencia Salvador Allende», depositado en el museo popular de arte contemporáneo de Vilafrades».

Esta exposición itinerante permanecerá en la Vall d'Uixó durante la presente semana. Debido a la reducida capacidad de la sala de exposiciones de la biblioteca municipal «Dolores García» y a la gran cantidad de obras que componen la muestra itinerante, tanto la obra gráfica como la escultórica, se irán intercambiando a fin de poder ofrecer al público la totalidad de estas cincuenta y ocho obras.

Tercera edad

El martes se clausuró la muestra de artesanía organizada por la

asociación de pensionistas y jubilados «La Unión» de la Vall d'Uixó. Los trabajos expuestos, según informó el presidente de la asociación, Vicente Porcar Porcar, están realizados por miembros de la asociación. Esta exposición ha permanecido abierta durante la pasada semana en los bajos de la asociación, en la calle Sánchez Tarazona.

Mientras sigue el encierro en Moncofa

La sociedad de pozos de Borriana resolverá hoy sobre La Pedrera



Concentración de regantes en el vestíbulo del Ayuntamiento

J.S. / Borriana

La asociación de pozos de riego para uso agrícola de Borriana celebrará esta tarde una asamblea para tratar los resultados de las últimas negociaciones con motivo del conflicto sobre la cesión de aguas a Moncofa. Del resultado de esta reunión, a desarrollar en los locales de la Cámara Agraria, dependerá el acuerdo de convocar una asamblea general para el fin de semana en el Llar Fallero.

Tras la última reunión mantenida en Gobierno Civil a fin de buscar una vía de solución al problema que viene enfrentando a las dos poblaciones, barajándose la propuesta de que la Administración adquiriera los pozos de La Pedrera y el Barranc de Betxi, un centenar de vecinos de Borriana se personó en la noche del lunes en los bajos del Ayuntamiento para exigir al responsable de la alcaldía y a los representantes de las asociaciones locales de pozos y agricultores el que en ningún momento se llegue a explotar el pozo de La Pedrera por parte de Moncofa.

En la reunión inmediata desarrollada en el salón de sesiones del Ayuntamiento, se expuso a los asistentes la conveniencia de que el conflicto sea resuelto por vía judicial, mientras se estudian posibles acuerdos que establezcan una

solución viable al conflicto. Al tratarse la propuesta de una explotación provisional del pozo de La Pedrera, tras ser adquirido por la Administración, el grupo de vecinos expresó unánimemente su negativa a que el agua del subsuelo de Borriana sea trasvasada a Moncofa.

En esta situación, los presidentes de pozos de riego tienen previsto celebrar esta tarde una asamblea para determinar la postura a adoptar sobre el tema, de cuyo resultado dependerá la convocatoria de una asamblea general hacia finales de semana en el Llar Fallero, donde regantes y agricultores puedan establecer una propuesta definitiva al respecto.

Moncofa

Entre tanto, en el Ayuntamiento de Moncofa prosigue el encierro de los vecinos en protesta de la demolición de la tubería del pozo de La Pedrera, llevada a cabo por el Ayuntamiento de Borriana el 26 de noviembre. Quince días consecutivos de encierro cumplen hoy los regantes y, según reiteraron ayer, la medida de presión se prolongará hasta que haya una solución al conflicto del agua.

Los vecinos de Moncofa reconsiderarán su postura de acuerdo con las resoluciones que adopten los agricultores de Borriana.

La coordinadora de Alquerías celebró la segregación

SILVIA CHORDA / Alquerías

Recientemente, los miembros de la Comisión Coordinadora de Segregación de la Asociación de Vecinos de Alquerías, se reunieron para celebrar íntimamente la Segregación de Alquerías, en plena Sierra Espadán. Tras ocho años de lucha y vicisitudes, se contaron las mil y una anécdotas de este contencioso, y la sensación de impotencia que muchas veces embargó a estos diez alquerienses que han vivido más de cerca el expediente de Segregación. Tras la comida se brindó con champagne, se bebió cognac «Independencia» como requería la ocasión y se instituyó una reunión anual de estos componentes de la Comisión de Segregación el día de la fiesta de Segregación de cada año «que esperamos sea declarada fiesta local en adelante», según manifestaron. «Apostamos por el magnífico futuro que espera al nuevo municipio, y remarcamos el firme propósito de conseguir esa parte del Pla Redó que los intereses políticos han quitado a Alquerías, pero que en justicia y razón nos corresponde y que conseguiremos tras la finalización de los recursos iniciados tras la Segregación».



GENERALITAT VALENCIANA

CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I CIÈNCIA

EL DIRECTOR DE L'ESCOLA D'ANIMADORS JUVENILS en nom del DIRECTOR GENERAL DE JOVENTUT,

es complau a invitar-lo a una taula redona sobre el tema:

«ANIMACIÓ SOCIOCULTURAL»

Hi intervindran:

- José María Barrado, director del Centre de Cultura Popular de Madrid
- Joaquín Carrera, tècnic de la Diputació Provincial de Cádiz
- Eduard Delgado, Consultor del Consell d'Europa
- Joaquim Franch, Especialista en Animació i Espai
- Alfons Martinell, Especialista en Animació i Espai
- Antoni Puig, Director de l'IMAE de Barcelona

Lloc: Saló d'Actes de l'Escola Universitària d'E.G.B. Carrer Herrero (final). CASTELLÓ.

Data: Dijous, 12 de desembre.

Hora: 8 de la vesprada (s'hi servirà un vi de la terra).

escola d'animadors juvenils



¿DESEA TRABAJAR A PARTIR DE MAÑANA?

EMPRESA INTERNACIONAL POR AMPLIACION DE ZONA INCORPORADA
Personas mayores de edad a su departamento comercial
CUALIDADES
-Facilidad de Palabra
-Trabajador y constante

OFRECEMOS INGRESOS MENSUALES 70.000 a 80.000 PTAS. COMISIONABLES

-Visitas programadas
-Posibilidad de promoción
-Formación a cargo de la empresa

Interesados presentarse HOY MIERCOLES y mañana jueves de 10.30 a 13.30 y de 16 a 19 horas en C/ Herrero, n.º 28-entlo. Preguntar Sr. NAVARRO.

(Ref. INEM CS-12040/0964)

Los alumnos de la UNED se adhieren a la huelga de las universidades

Vila-real

Los alumnos de Centro Asociado a la UNED, sito en Vila-real por medio de sus representantes delegados, mediante la elaboración de un manifiesto, declaran su adhesión a las reivindicaciones propuestas en relación con la manifestación prevista para hoy por la comunidad universitaria de este país.

Los puntos objeto de reivindicación son los siguientes:

1- Congelación de las tasas académicas.

2- Por una universidad pública y gratuita.

3- Una política de becas más ajustada a la realidad estructuralmente clasista de nuestra sociedad. En este sentido, manifestar nuestro deseo de que se produzca una verdadera igualdad de oportunidades para todos.

4- Reforma de la LRU de forma que se consiga una mayor democratización y una mayor igualdad de oportunidades en todo lo que es el ámbito universitario; de tal manera que no ocurran hechos como los acontecidos en la Universidad de Sevilla con la elaboración de sus Estatutos.

5- Supresión de los números clausus. (Introducimos este punto en solidaridad con otras universidades, puesto que a nosotros no nos afecta).

Por las características del alumnado de este centro, es posible que no haya mucha afluencia de ellos en dicha manifestación; sin embargo, decir cabe, que este manifiesto, que se emitirá en radio y prensa, constituye nuestro método característico de hacer patentes nuestras inquietudes en materia de reivindicaciones académicas en la sociedad, así pues, este manifiesto debe entenderse como la participación activa de todos los alumnos de este centro a dicha manifestación. La delegación de alumnos, además, abre un plazo de 15 días, a partir de hoy, para la recogida de firmas, éstas, terminado el plazo, serán elevadas al órgano correspondiente del Ministerio de Educación y Ciencia con fines reivindicativos.

Por último, decir que esta delegación aprovecha la difusión que debe tener este manifiesto para saludar a toda la comunidad universitaria de este país y en especial de esta provincia, a la vez que propone una mayor coordinación de los movimientos estudiantiles propios de cada universidad, en este sentido deciros que nuestra mano está tendida. Saludos universitarios.

Concierto del guitarrista venezolano Humberto Bruni

Vila-real

El guitarrista venezolano Humberto Bruni actuará el próximo 17 de diciembre en Vila-real, en un concierto que se celebrará en la biblioteca municipal.

El concierto, que comenzará a las 7.30 de la tarde, se incluye en los distintos actos que formarán parte de la semana de Tárrega, que anualmente organiza el Ayuntamiento de Vila-real.

El concierto estará patrocinado por el consulado de Venezuela en España, la Conselleria de Cultura y el Ayuntamiento de Vila-real.

Según anunció el director de Salud, Fernando Martínez

Un servicio de Salud Pública comenzará a funcionar en el centro municipal de la Bòvila en 1987

CONXA ORTELLS / Vila-real

El director general de Salud de la Conselleria de Sanidad y Consumo, Ferran Martínez Navarro, estuvo ayer en Vila-real para visitar las obras del Centro de Salud que actualmente se está construyendo en La Bòvila.

Ferran Martínez llegó a Vila-real acompañado por Emilia Noguera, cap de serveis d'Atenció Primària y por José Antonio Manrique, cap de serveis de Promoció de Salut. A su llegada al Ayuntamiento de la ciudad fue recibido por Ernest Orts, concejal delegado de Salud Pública.

El director general de Salud en unas declaraciones hechas a MEDITERRANEO, manifestó que espera que en el año 1987 entre en funcionamiento el servicio de Salud Pública, dependiente de la Conselleria, que se instalará en las dependencias del Centro de Salud de Vila-real.

El servicio de Salud Pública tendrá un ámbito comarcal, dirigiendo su acción, concretamente, a las comarcas de la Plana Baixa, el Alt Palància y el Alt Millars. Para este servicio se ha seguido, según palabras de Ferran Martínez, el modelo de los servicios aplicados en distintas comarcas valencianas y que ya viene funcionando desde hace algún tiempo en otras poblaciones como Xàtiva y Alcoi. Para el próximo año está previsto inau-



Fernando Martínez, director general de Salud, y Ernest Orts, concejal de Salud de Vila-real / R. CASTELLO

gurar otras instalaciones de este tipo en Gandia y Orihuela y para el año 1987 entrarán en funcionamiento otras tantas unidades, entre las cuales se encuentra la de Vila-real.

Veinte técnicos

Entre los temas en que se trabajará en el servicio de Salud Pública del Centro de Salud de nuestra ciudad están el control epidemiológico, medicina preventiva, salud laboral, laboratorio de salud pública, sanidad

ambiental, consumo, etc. Para todo ello se contará con unos veinte técnicos, tanto de grado medio como superior.

La Conselleria de Sanidad y Consumo correrá con los gastos de equipamiento y personal necesarios para sus dependencias en el centro de Salud de Vila-real. Por su parte, el Ayuntamiento de la ciudad cederá el local donde se albergará el Servicio de Salud Pública.

Para finalizar, Ferran Martínez, señaló que con este nuevo

Centro de Salud estarán totalmente cubiertas las necesidades de las comarcas anteriormente citadas por lo que respecta a los temas de salud pública, que son en los que tiene competencias la Conselleria de Sanidad.

Además de la visita a las obras de La Bòvila, el director general de Salud se reunió con el alcalde de Vila-real, Enrique Ayet, para tratar sobre los temas a los que se dedicará el Servicio de Salud Pública del Centro de Salud de Vila-real.



Imagen de la Inmaculada, durante la procesión, la noche del lunes / R. CASTELLO

La «processó dels farolets» cerró la fiesta de la Purísima

C. O. / Vila-real

La Congregación de Hijas de María Inmaculada de Vila-real finalizaron sus fiestas anuales el lunes por la noche con el traslado de la imagen de la Inmaculada desde la iglesia Arciprestal hasta la Casa Social de la Congregación. La fiesta principal de las Purísimas, celebrada el domingo, se vio un tanto deslucida por la lluvia que impidió la salida de la proce-

sión que, no obstante, se realizó por el interior del templo parroquial.

La tradicional *processó del farolet* contó con la asistencia de numerosas mujeres que desfilaron por las calles de la ciudad, acompañando a la imagen hasta la Casa Social. Allí el padre Vicente Mundina dirigió unas palabras a los asistentes, para finalizar las fiestas con un castillo de fuegos artificiales.

Por la iglesia Santa Isabel

La Conselleria acepta la permuta del viejo matadero

C.O. / Vila-real

La Conselleria de Administración Pública ha prestado la conformidad a la permuta del antiguo matadero municipal de Vila-real por el local propiedad del obispado Segorbe-Castellón, que actualmente alberga la parroquia de Santa Isabel. La Comisión Municipal de Gobierno, en su sesión del día 2 de diciembre, dio cuenta de este escrito de la Conselleria.

En la misma reunión y referente a la adquisición de una motocicleta para la Policía Municipal, la Comisión aprobó que la única

oferta presentada pase a informe del ingeniero técnico municipal. La Comisión de Gobierno acordó, por otra parte, solicitar a tres empresas dedicadas al mantenimiento de extintores que en el plazo de diez días presente ofertas.

Por último, y fuera del orden del día, se acordó aprobar la memoria valorada para la adquisición de un entarimado de madera, toldo de protección y soporte de focos, solicitando, asimismo, de al menos tres empresas que presenten ofertas para el citado suministro.

Demà es presentarà el Congrés de Llengua Catalana

C.O. / Vila-real

Demà dijous tindrà lloc a la Biblioteca Pública Municipal de Vila-real, a les 8 de la vesprada, la presentació del II Congrés Internacional de Llengua Catalana. La presentació correrà a càrrec de Toni Royo, del Secretariat de l'Ensenyament de l'Idioma, i es tractarà sobre la creació de distintes comissions per tal de promoure una serie de activitats dintre del congrés. Per una altra andà han començat a la ciutat els cursos de valencià de la Campanya Carles Salvador, en una nova edició. Especialment ben acollits han estat els curssets donats dissabte de mati.

Charla sobre el recibo del teléfono para consumidores

Vila-real

La Unión General de Consumidores de Vila-real celebrará esta tarde a las siete, en la biblioteca pública municipal, una jornada informativa sobre el servicio de teléfono. En la misma se tratará sobre tarifas reducidas a pensionistas, utilización del servicio en hora punta, explicación del recibo telefónico o reclamaciones más usuales. Interviene en el acto el delegado territorial de la Compañía Telefónica, Salvador Montalva y Rosa María Puig, relaciones públicas de telefónica, así como los responsables de la Oficina Municipal de Información al consumidor de Vila-real.

EL BAIX MAESTRAT

El Ayuntamiento acondiciona varias calles sin asfaltar

VICENT FERRER / Benicarló

Ayer martes, por medio de una máquina aplanadora, contratada por el Ayuntamiento de Benicarló, se procedió al arreglo de varias calles, que se encontraban en muy mal estado, para dejarlas transitables para los vehículos, ya que por el momento aún están sin asfaltar. El problema se recrudeció con las últimas lluvias, ya que poco a poco los baches se fueron haciendo más grandes y más profundos, y es una odisea transitar por la travesía que una Ferreres Bretó con Jacinto Benavente. Una travesía de tierra que, durante el día, debe de soportar el paso de gran número de vehículos pues, por ella, se accede al Colegio La Salle y al grupo comercial Benicarló-centro.

Además de esta travesía la máquina ha estado arreglando otros viales que se encontraban en malas condiciones, como la avenida de Valencia. Se espera que una vez la máquina en la ciudad se procederá al arreglo de otros viales con similares problemas, caso calles Moreras, Montserrat, etc.

Inaugurada en Peñíscola la plaza de la Constitución

CARLOS CASPE / Peñíscola

Dentro de un acto sencillo pero a la vez agradable, fue inaugurada el pasado domingo la plaza de la Constitución de Peñíscola.

La representación que acudió a dicha plaza fue amplia, porque hicieron acto de presencia en el momento de la inauguración las autoridades locales y la banda municipal de música, que descubrieron la placa donde estaba grabado el nombre de la plaza.

La banda de música se lució con la interpretación de varias piezas musicales y finalmente el himno regional. Posteriormente se disparó la traca como colofón final del acto que duró más de media hora.

Hay que resaltar que la plaza de la Constitución cubre una zona muy bonita de la ciudad de Peñíscola, está muy cuidada y cuenta con jardines que son una maravilla. Esta plaza es muy importante para Peñíscola porque es por donde se accede a la localidad en su parte sur por la carretera CS-500. Años atrás ese mismo lugar que hoy está cubierto por la referida plaza, era una auténtica calamidad por lo mucho que afeaba a este acceso tan importante.

El Ayuntamiento de Peñíscola ya ha hecho saber que, próximamente, se irán poniendo las placas a varias calles de la población que todavía están sin nombre.

Otro médico

Peñíscola desde hace unos días, cuenta ya con otro médico, en total ya tiene dos. Se trata de Juan Sogués Cuartero. Con esta nueva incorporación la ciudad queda más reforzada sanitariamente hablando y las gentes del pueblo en un caso de urgencia podrán disponer rápidamente de los servicios médicos.

Han sido importantes estas gestiones que se han hecho para que el pueblo de Peñíscola pueda contar incluso en la temporada de otoño-invierno con dos médicos.

Avui es constituirà a Benicarló la Comissió de normalització lingüística

VICENT FERRER / Benicarló

Avui dimecres a les nou i mitja de la nit tindrà lloc al Saló d'Actes del Casal Municipal de Benicarló l'acte de constitució de la Comissió de Normalització Lingüística baixa la organització d'Acció Cultural del País Valencià.

L'any 1906, i a proposta de Mn. Alcover, se celebrà el I Congrés Internacional de la Llengua Catalana. Aleshores es concretà la seua tasca en la normativització indiomàtica. Hi participaren el Pare Fullana, el poeta T. Llorente i unes altres personalitats en representació del nostre país.

Ara, vuit dècades després, en un moment crucial per a l'esdevenidor de la llengua, és convocat el II Congrés Internacional amb l'objectiu de centrar el treball en els aspectes sociolingüístics. Aquest

ha d'ésser un congrés per la normalització de l'ús de la Llengua Catalana.

La situació del nostre país demana que la presència valenciana siga encara més intensa que al I Congrés, tant pel nombre de participants com per la seua representativitat, i caldrà l'esforç de tots aquells que estimen la nostra llengua, ja que la normalització del seu ús social només és possible amb la decidida voluntat dels sectors més conscients del nostre poble.

Per aquest motiu ens hem de dotar d'un mínim d'estructura organitzativa que faça possible la projecció popular del II Congrés. La participació es fonamental, i per això la presència a l'acte de constitució de la Comissió de Normalització Lingüística es molt important per tothom.

ALTO PALANCIA

La rehabilitación de viviendas experimenta un aumento espectacular

PASQUAL CARDA / Segorbe

La rehabilitación de viviendas ha experimentado un aumento espectacular en la comarca del Alto Palancia desde que la Consejería instaló una oficina, el pasado mes de julio en Segorbe. Según indicó el responsable de este servicio, Eduardo Mezquita, en los tres primeros meses se incrementaron las viviendas rehabilitadas con respecto al año anterior en un cien por cien. En los últimos meses del aumento todavía ha sido más espectacular, del orden del 250 por ciento con respecto al anterior trimestre.

La incidencia ha sido mayor en Segorbe, localidad donde se han formulado el cincuenta por ciento de las peticiones. Aunque el objetivo de la oficina es lograr descentralizar el servicio para acercarlo más al ciudadano. Por ello esperan que la incidencia de la oficina se extienda a las comarcas del Alto Palancia y Alto Mijares, a las que va dirigido este servicio.

La oficina, que centraliza su actividad en el Ayuntamiento de Segorbe, tramita los expedientes de las solicitudes para la rehabilitación de viviendas, para poder optar a la rehabilitación, orientándose de los tipos de ayudas que la Administración ofrece en este capítulo.

Evitar el desdoblamiento

La política del Gobierno autonómico, señaló el responsable de la oficina, pretende evitar el desdoblamiento del casco antiguo de las ciudades. Por un lado, desean impedir el traslado de las clases populares al extrarradio de la ciudad y, al mismo tiempo, que se conservan los ambientes urbanos.

Las obras de rehabilitación, por sus propias características, permiten contratar mayor mano de obra, por lo que el establecimiento de este servicio permite paliar el paro.

Las ayudas ofrecidas están en



Eduardo Mezquita, encargado del servicio de rehabilitación / R. CASTELLO

función del tipo de obras que se lleven a cabo, y oscilan entre el 11 y el 8 por ciento del total del presupuesto. Los períodos de amortización pueden llegar incluso a los doce años, más uno de carencia en que sólo se pagan intereses.

Igualmente, la Administración concede subvenciones a fondo perdido en función del nivel de ingresos familiares del solicitante, del tipo de obras a realizar, o el presupuesto de las reformas. Las ayudas oscilan entre el cinco por ciento y el 35 del total de la inversión total.

Eduardo Mezquita subrayó, especialmente, el interés despertado en la comarca del Alto Palancia por el servicio. «En un principio —dijo— hemos pretendido incidir específicamente en la localidad de Segorbe. Pero, ahora, en una segunda fase, intentaremos que la oficina se conozca en el resto de la comarca y también el Alto Mijares. Para ello estamos desarrollando campañas informativas en los municipios afectados».

L'ALT MAESTRAT

«Lo cant de les cartes», fiesta tradicional de la Inmaculada en Albocàsser

HENRI BOUCHE / Albocàsser

Cada año, desde finales del siglo pasado, Albocàsser celebra con cierto encanto la llegada de la fiesta de la Inmaculada Concepción. Tradición insólita que tiene como eje la baraja, unos naipes que traspasan la esfera de lo profano para introducirse en una rara sacralidad.

Los quintos son los auténticos protagonistas de la fiesta de la Inmaculada y ocupan, además, destacado lugar en otras celebraciones del año, tales como la mañana de Pascua en la que como escribe J. Más, son los encargados de llevar las andas de la Virgen o las hachas en la procesión. En el Corpus también el palio se vera rodeado de quintos.

Las fiestas patronales ven con agrado su presencia en los diversos actos y bailes. Septiembre tiene un carácter más crematístico, puesto que los quintos van recorriendo las diversas masías del término para recaudar fondos que luego servirán para dar buena cuenta de una comida comunitaria en el día de la Inmaculada.

Sin embargo, la misión más importante y, sin duda, la insólita es la que les corresponde realizar con motivo de esta última fiesta en lo que se denomina «Lo cant de les cartes». Cuatro quintos, con seriedad y emoción, cantarán —como lo hicieron este sábado y domingo— los palos de la baraja española.

Lo cant de les cartes

Frente a la fachada de la iglesia parroquial, en la plazuela, rodeados de un público muy numeroso, cuatro quintos, agrupados en la fría noche, alrededor de las once, cantan cada año los naipes de la baraja con la vista puesta en la imagen de la Virgen, que destaca en una sencilla vidriera iluminada en su pequeña hornacina. El silencio del público es sobrecogedor, así como la sinceridad con que parecen interpretar los cantos estos cuatro mozos.

La letra, como todo lo popular, es sencilla y su estructura elemental. El contenido hace referencia fundamentalmente a la Pasión de Jesús, aunque sus versos entremezclan diversas citas, bien del Antiguo Testamento, bien del Nuevo e incluso, en algunas versiones (no es éste el caso de Albocàsser) aparecen extrañas menciones de antiguas cosmogonías, como hemos podido comprobar en otros lugares alejados de nuestras comarcas.

No obstante, lo fundamental es la referencia a los misterios de la Pasión y a los Dolores de la Virgen. La simbología de los naipes, las alegorías quedan reflejadas en sus diversos palos y en sus correspondientes cartas. En perfecto orden los quintos van cantando —y turnándose en su quehacer— los oros, las copas, las espadas y los bastos. Un par de clarinetes, una trompeta, un fliscorno y una caja introducen la música instrumental a la que luego, por su parte, sigue el canto de los mozos.

La primera versión que hemos podido recoger está escrita en castellano y parece, que así fueron cantadas las cartas hasta el año 1983 en que se empleó el valenciano. En todas ellas el canto se introduce mediante una súplica, dirigida a la Virgen bajo la advocación de Inmaculada o Purísima Concepción, acompañada, en ocasiones, de ingeniosos requiebros; sigue el emisor pidiendo iluminación o gracia para meditar con provecho; solicita bendición para los quintos o soldados, y hace ofrecimiento de su amor. Asume el rol de admirador ante la belleza material y espiritual del receptor (la Virgen pura), el cual desempeña el papel de madre y ser amado.

Tras esta súplica inicial el emisor contempla las distintas cartas de la baraja (pero sin baraja), relacionándolas con los misterios cristianos. Finalmente, el canto de las cartas concluye con una despedida-gradecimiento y demanda de bendición con aquellos sencillos requiebros a que anteriormente hemos aludido.

Como referencia para el lector transcribimos las que parecen ser las cartas que se cantaban a principios de siglo. He aquí, pues, un par de estrofas: «En la baraja de naipes/el primero es el as:/ hay un sólo Dios inmenso/ que no lo puede ser más». «En el dos yo considero/aquella firme nobleza/por que encarnándose el verbo/tiene dos naturalezas».

Las cantadas en 1983 son, como decíamos, las primeras escritas en valenciano, sin duda en el ideolecto albocacense, cuya muestra —la introducción— ofrecemos seguidamente con la misma grafía en que fueron publicadas en el programa de fiestas del año siguiente: «Te saludem en piropos/verge pura inmaculà/ofertint-te les albaes/en el nostre valencià». «De les roses la milló/la més preciosa i guapeta/la més admirà del món/la nostra maredeueta». «Regina de cel i terra/i més pura que la neu/eres límpia com un vidre/i hermosa com un clavell».

Orígenes de la tradición

J.J. Ortí recogió antes de la guerra civil un manuscrito del archivo parroquial, el cual desapareció durante la contienda, pero quedó una copia, cuyo contenido coincide con el mismo testimonio existente en el Museo de Naipes de Vitoria. En él se relata la historia del soldado Richart, el «grenadier Richart», aunque bajo el nombre de un soldado español, Andrés Espinosa Montero, que contempló durante la misa las distintas cartas. El libro de expedientes del Batallón de Bailén, en La Habana, refiere su caso en el año 1879. El cura cinctorrano J.J. Chillida Pastor (1859-1900) solicitó al Castillo de La Habana tal documento.

Lo cierto es que, independientemente de los orígenes, «Lo cant de les cartes» constituye hoy una insólita costumbre en nuestras tierras.

«Cartas al director»

Gitanos

Cuando todavía resuena en nuestros oídos la repulsa general acerca de las muertes de tanta gente de color en el continente africano, no puedo por menos que lamentar, el racismo que en nuestro propio país, han sufrido, sufren y por lo visto sufrirán, los gitanos.

Y digo yo, ¿es que Dios no nos hizo a todos iguales? ¿Por qué esa discriminación que a lo único que nos conduce es a ponernos a la altura de esos países que a todas horas criticamos?

Ya quedó atrás, aquella época en la que se hacían chistes malos en los que se encasillaba para regodeo del público en general al gitano ratero de gallinas y al sufrido guardia civil acosándole a través de montes y ríos en el cumplimiento de su deber. Ahora los gitanos, los buenos gitanos, que no los malos, piden a gritos la integración con los payos, porque saben que sus futuros han de ir unidos.

El gitano de ahora trabaja hombro con hombro con el payo y se esfuerza por comprender nuestro modo de pensar, ¿por qué no somos más humanos y nos esforzamos nosotros en comprenderles a ellos?

Yo sin ninguna clase de empujo puedo presumir de conocerles, y a los que conozco, les quiero, porque valen y porque se lo merecen. Entre ciento y pico de mujeres, que trabajamos juntas hay tres gitanas y he visto con mis propios ojos, su compañerismo y buen hacer; si entre el resto de mujeres, que son payas, hubieran unas pocas más como ellas, las cosas irían sobre ruedas.

En cada raza, en cada pueblo, en cada color hay de todo gente buena y gente mala, entre los gitanos también, pero ¡ojó!, que pocas veces un gitano roba y engaña a otro gitano, y sin embargo cuántas veces, nuestros mejores amigos los que son de nuestra «clase» nos engañan y nos defraudan, sin sentimentalismos de ninguna clase.

Que yo sepa, en grupos terroristas conocidos de todos, no hay gitanos, y sin embargo cuantos payos; que yo sepa, todos esos peces gordos, que se dedican al fraude y a la no menos descarada

estafa, cuando no es la evasión de divisas, son payos, no gitanos.

Que yo sepa en los asilos de ancianos, no hay ningún gitano y sin embargo, con cuanta pena lo digo ¡cuántos payos!, y es que yo no creo que sean tan malos, que nadie los quiera, no deben de ser tan malos cuando cuidan con amor de sus mayores

Francamente cuando llegue mi vejez, tal vez tenga que lamentar el no ser gitano, y deba de pensar como muchos de los que me rodean, mis últimos cuatro días de vida en un asilo de 2ª categoría, compartiendo la habitación con alguien a quien mi vida le importe un pepino, en vez de pasarlos rodeada de los míos, sintiendo como sienten los gitanos ancianos, que su vida no ha sido estéril y que se va de este mundo rodeado de amor.

Estas Navidades le pediré a Dios con toda la fe de que soy capaz, que los niños gitanos puedan ir al colegio con los payos

como uno solo, sin sentirse despreciados o discriminados, que todas las familias gitanas honradas y trabajadoras, tengan un hogar como se lo merecen, como tiene derecho todo ser humano, y que no tengan que vivir en las condiciones infrahumanas, en las que yo les he visto que viven; la gente que trabaja y se esfuerza, sea del color que se merece lo mejor del mundo.

Portodos los buenos gitanos del mundo, por estas Navidades, por toda la gente de buena voluntad, con amor.

DNI: 18.882.512

Pluriempleos

Con un Ayuntamiento de mayoría socialista, la gran cantidad de parados y el excelente sueldo que les dan a sus municipales, me parece vergonzoso que estos señores aún se dediquen a hacer horas extras cuando terminan su turno en el Ayuntamiento.

No está bien, porque ha de notarse que manda la izquierda, buscando justicia e igualdad para todos, no caben privilegios para unos y miseria para otros, porque unos no pueden comer tres veces carne y otros sólo una y sólo pan. Para evitar estas y otras muchas cosas están los ayuntamientos y las autonomías, pues tienen los problemas más a la vista. No se lo dejemos todo al Gobierno central, que ellos ya tienen bastantes problemas y más gordos que estos, porque al decir verdad, en esta ciudad es muy fácil tenerlo todo controlado, sólo hace falta tener un poco de idea y tener a sus empleados controlados para que cada uno cumpla con su obligación, que es bien poca por eso al no terminar cansados, tienen ganas de irse a fastidiar a los demás. Si acabaran cansados, pensarían en descansar, para al día siguiente poder estar en forma.

Antonio Torrente Fonta
Castellón

Sucedidos

El matrimonio, el gozquejo y el panadero

El matrimonio caminaba parsimonioso por el Paseo Buenavista, techo de palmeras, pavimento Gaudí y lujo del Grao, mientras la mañana ascendía hacia el medio día entre soplos de blanda brisa. La señora asía la correa de un perrito de cola aleteante, hociqueador y bastardillo él, que intentaba deiar su impropio firme donde sólo cabe pasear. Barruntando la amenaza, la mujer tiraba de la correa sin conseguir apartar de tan inoportuno lugar a su desobediente amigo. Detrás iba el Sr. Ramón, el panadero de la plaza Virgen del Carmen, albo el delantal, limpias las manos de la limpia masa, blanco el pensamiento de la blanca harina, temiendo que la escena acabaría como tantas otras veces: ensuciando y negreando las fúlgidas losetas, además del peligroso pisotón.

Y en efecto, el falderillo recelando y olisqueando, se detuvo en el lugar más transitado. La esposa angustiada y cariacontecida volvió los ojos hacia su marido: ¿Y ahora qué hacemos? Nos están mirando. El hombre, con ademán tranquilo, sacó dos cartones, uno en cada mano, y recogió sin prejuicio alguno, los restos que dejara el can, despachándolos en un sumidero. El matrimonio y el gozquejo siguieron su paseo. El Sr. Ramón se quedó de una pieza y detrás del mostrador lo comentaba así: «Nunca había visto nada igual. Me gustó. Me gustó mucho el gesto de aquel señor. Me pareció más señor y pensé que también hay personas que saben cómo hacer eso de tener perros y calles limpias».

Josefina I. Sanmartín

Postdata. La recogida comentada es obligatoria en Londres (se venden saquitos ad hoc), iniciada en Barcelona, aconsejada en Madrid e insolita aquí. ¿Se hará costumbre? Estaría bien.



Sobre l'objecció de consciència

UPV

L'actual llei d'objecció de consciència ha estat denunciada pels pacifistes com a discriminatòria. A més, aquesta llei no respon a les demandes de la societat. Unitat del Poble Valencià vol sumar-se també a la justa discrepància dels pacifistes respecte a la llei, i a firmar que aquesta respon a la política militarista i bel·licista del partit governant.

Davant de la qüestió del servei militar, el moviment pacifista ha adoptat dos camins, quasi sempre paral·lels:

—El qüestionament i la negació del sistema. Es tracta d'utilitzar la desobediència civil als militars, per pressionar el poder polític a reformar la situació dels objectors de consciència.

—El gradualisme. És una via que intenta reformar el sistema a través d'avanços parcials, segons es vagen aconseguint parcel·les de poder. En definitiva, es tracta d'aprofitar les contradiccions del sistema per anar avançant.

Des d'UPV creiem que aquests dos camins són necessàriament compatibles, i que la suma dels dos podrà dur la nostra societat a

un avanç democràtic en el tema de l'objecció.

Des d'UPV ens oposem a la militarització progressiva que està patint la societat i creiem que caldria una reforma completà i a fons dels actuals plantejaments de defensa dels estats.

Ens oposem a l'existència dels exèrcits com a instruments de la defensa estatal, perquè se'ns monstren com a organismes que tendeixen al control de la població, a l'augment de la burocràcia (autoreproducció) i a la segregació d'un sentiment bel·licista, uniformitzador i xovinista que alguns anomenen «patriotisme». L'exèrcit espanyol, en tant en quant és una creació del poder centralista, és un instrument indirecte de contenció dels anhels nacionals dels valencians.

Mentre continue la present situació militar al País Valencià, UPV defensa, com a mínim, per a aquells joves que decideixen fer el servei militar:

—Igualtat del temps de servei militar en els diferents exèrcits.

—Reducció progressiva del temps de servei en files.

—Compliment del servei militar al propi País Valencià.

UPV és partidària de la voluntarietat del servei civil, substitutori del militar. Un servei civil dedicat a l'educació per la pau. Però sabent que, en el marc actual de l'Estat Espanyol, aquesta voluntarietat és impossible, proposem:

—Igualtat de durada del servei militar i del servei civil substitutori.

—Compliment d'aquest en organismes no militaritzats (i no com l'actual Protecció Civil).

—Creació de nous serveis civils, que tinguen més interès social (per a la col·lectivitat) que no un interès productiu (rendabilitat econòmica, consegüent augment de l'atur). Així, per exemple, cal una campanya d'integració nacional dels immigrants (llengua, cultura, models de vida, etc.). També cal una tasca de promoció cultural i social als barris.

En quant a la llei d'objecció de consciència, recolzem els plantejaments del Moviment d'Objectors

de Consciència i assenyalem dos punts de crítica fonamentals:

—No reconeixement ple del dret a l'objecció de consciència, en no permetre l'ús d'aquest dret per qualsevol persona i en qualsevol circumstància.

No són reconegudes totes les motivacions per a declarar-se objector de consciència, en concret els motius polítics.

S'estableix un tribunal («Consejo Nacional de Objeción de Consciencia») que determinarà arbitràriament qui és reconegut com a objector i qui no. Aquest tribunal atempta contra els drets humans, perquè ningú no està obligat a declarar sobre la seua ideologia o creences.

No recull la possibilitat de declarar l'objecció de consciència al llarg de la prestació del servei militar.

No accepta l'objecció de consciència en cas de guerra sinó com a continuació i reforçament de l'activitat militar.

—Establiment d'una prestació social substitutòria que està en contra de les conviccions de l'objector.

La prestació social substitutòria s'organitza i s'estructura des de la perspectiva militar, especialment en els aspectes de jerarquització i disciplina. Recull, a més, àrees d'activitat que podrien ser assumides per personal laboral aturat.

Limita els possibles camps d'actuació i la possibilitat que l'objector decidisca el tipus de servei civil que podria realitzar i on, oblidant recollir la possibilitat que l'objector realitze el seu treball social en el marc d'un servei civil per la pau.

Es castiga durament l'exercici de l'objecció de consciència en imposar una duració de la prestació social molt superior a la del servei militar.

En resum, creiem que aquesta llei discriminatòria, fins i tot per als mínims que consagra la Constitució, hauria de ser substituïda per una altra que recollira totes aquestes reivindicacions per les quals els pacifistes venen lluitant des de fa anys i que des d'Unitat del Poble Valencià fem plenament nostres.

U.P.V.-Castelló

El Servicio Nacional de Salud

PARTIDO COMUNISTA DEL PAIS VALENCIANO

Antes de entrar en materia, hay que dejar claras dos cuestiones: la necesidad de la reforma y la evolución de los borradores del actual proyecto de ley que ahora está en el Parlamento.

Nuestro país dispone de un sistema sanitario no muy desarrollado con relación a los países del entorno. Tenemos unas cifras de gasto sanitario inferiores en varios puntos a la media europea y la actual administración ha comenzado a desarrollar un proceso de «racionalización», que consiste fundamentalmente en el recorte del gasto. Esta política es coherente con la política económica del Gobierno, de ajuste duro de la economía, de recorte del gasto social, que tiene una clara expresión en el intento de llevar adelante una «contrarreforma de la Seguridad Social».

Para nosotros, como miembros del PCPV, la Reforma Sanitaria es inexcusable. No sólo porque aspiramos a disponer de un sistema de atención sanitaria más eficaz, sino porque consideramos que un modelo sanitario progresista es también un elemento de primera importancia en el reparto de la riqueza. Por ello, defendemos la creación de un servicio nacional de salud, por ello formamos parte de la Mesa, creada en Castellón hace poco con el fin de defender las ideas del S. N. de S., organismo unitario y por ello, aprovechamos para invitar a que formen parte de ella cuantas organizaciones progresistas estén de acuerdo con el S. N. de S. y todavía no estén integrados en ella.

El Servicio Nacional de Salud lo entendemos como:

«Un sistema público, universal, único, integrado, gratuito en el

momento del uso, que tiende a igualar la oferta de servicios sanitarios de acuerdo con las necesidades de la población a través de una territorialización y sectorización; centrado en el fomento de la salud, organizado alrededor del pilar básico de la atención primaria de la salud, autonomizable, financiado por la fiscalidad general; profundamente participativo, activo y democrático».

Sobre la evolución de los borradores hasta hoy día, se ha de decir que hay un alejamiento, no sólo de la propuesta electoral del PSOE, sino de los primeros borradores; la aproximación progresiva a las tesis mantenidas por la derecha y su principal portavoz en esta asunto, la organización médica colegial, y el descontento de sectores importantes de la Administración sanitaria con estos hechos y sus consecuencias.

El texto del proyecto no cubre los objetivos de una reforma sanitaria progresista. Es un texto que ha visto la luz sin apoyos públicos. Los sindicatos de clase lo han criticado y también los partidos de izquierda. Por la derecha, aunque recoge muchos de sus planteamientos y reivindicaciones, no va a ser respaldado nunca un Gobierno de izquierda, por muy tímido que sea en sus propuestas de reforma.

La idea general que se obtiene de la lectura del Proyecto es que se ha retrocedido desde los planteamientos iniciales u que sólo se pretende:

- 1.º.— Coordinar las actuales redes sanitarias desde el punto de vista funcional.
- 2.º.— Incluir en el Sistema Nacional de Salud centros privados.

3.º.— Centralizar la gestión a nivel de las Comunidades Autónomas y desposeer a las corporaciones locales de competencias sanitarias, apartándolas de la gestión.

4.º.— Mantener la financiación mayoritariamente mediante cotizaciones sociales, aportación del Estado y tasas por servicios.

5.º.— Ceder a planteamientos de la Organización Médica Colegial: libertad de elección de médico y funciones o competencias de los colegios profesionales.

6.º.— Dejar abierto el capítulo de personal a la reglamentación que más interese a una política de contención del gasto.

Todos estos objetivos son congruentes con la contrarreforma de la S.S.: no incrementar el gasto social y no comprometer más la aportación del Estado a la financiación del dispositivo público de asistencia social (pensiones, subsidios, sanidad, servicios sociales, etc.).

Nosotros defendemos el Servicio Nacional de Salud porque:

—Al ser el Estado el responsable de la salud de los ciudadanos debe atender a todos, y financiar este servicio con la recaudación de impuestos para que el Servicio Nacional de Salud sea un elemento de reparto de la riqueza.

—Debe ser participativo, porque al ser la salud un derecho, son los ciudadanos, depositarios de este derecho, los más interesados en su gestión.

—Debe basarse en la atención primaria, en la prevención, en el fomento de la salud, en la educación sanitaria, para evitar que sólo se trate de curar a los que previamente se ha dejado enfermar. Consecuentemente debe basarse en la planificación, por-

que hay que invertir en promover la salud más que en curar la enfermedad.

El Gobierno ha enviado al parlamento un proyecto de L.G.S. que no cubre estos objetivos:

—No será un sistema ni público ni único porque se compondrá de centros públicos y privados.

—No será financiado por los P.G.E., puesto que mayoritariamente se financiará con cuotas de la Seguridad Social.

—No será gratuito porque se podrán cobrar tasas por determinados servicios.

—No será universal, al no financiarse por los Presupuestos del Estado al poder cobrarse tasas y al hablarse de «no generalizar el derecho a obtener gratuitamente las prestaciones».

—No será participativo pues excluye a representantes de los ciudadanos (municipios) y trabajadores (sindicatos) de los órganos decisivos en la gestión.

—No será igualador, pues elementos liberalizantes como la libre elección de médico desconfiuran un modelo planificado donde los recursos se reparten con criterios objetivos y donde el dispositivo asistencial sea accesible a todos los ciudadanos.

El Gobierno, siguiendo la línea de recorte del gasto social, de privatización de la Seguridad Social, de recortes de plantilla, ha permitido el deterioro de nuestro sistema sanitario.

Nuestro país, que gasta en sanidad menos de cualquier país de la CEE, que ha visto como el gasto sanitario por persona protegida

por la S.S. ha bajado en estos últimos años, el nº de camas públicas hospitalarias ha pasado de 5,3/1000 habitantes a 3,1/1000 habitantes, se reducen las plantillas de sanitarios, amortizando plazas vacantes, no creando nuevos puestos de trabajo en el sector, mientras los ambulatorios están masificados, se alargan las listas de espera en los hospitales y hay enfermos en los pasillos.

Coherentemente con esta política se nos ofrece un proyecto de reforma sanitaria que ha sido denunciado como insuficiente e injusto por asociaciones, sindicatos y partidos progresistas.

Como argumento de peso se alude a la falta de recursos económicos y se dice que la crisis obliga a presupuestos de austeridad, a la contención del gasto público. Sin embargo, mientras para 1985 las inversiones del INSALUD serán de 39.913 millones de pts., las del Ministerio de Defensa serán de 216.099 millones de pts. Como comité local del PCPV en Castellón pensamos que esto es justo lo contrario de una política solidaria y de progreso, sobre todo en época de crisis.

Como partido llamamos a los trabajadores, a los ciudadanos, a los profesionales de la salud, a otros partidos de izquierdas y a los sindicatos de clase a movilizarse para que cambie esta política y para hacer posible una reforma, que no sólo genere una mejor asistencia sanitaria; sino que sea un instrumento de reparto de la riqueza, de igualdad social, de participación ciudadana.

(*) Comité local de Castellón PCPV-PCF

Función docente y democracia

ELVIRA GUAL (*)

Por el mandato constitucional se avanza en la democracia al promulgar leyes como la de la Función Pública, la LODE, la LOLS, etc. Todas ellas observan derechos y abren campo a la participación en unos casos y a la acotación de funciones en otros.

En contra de estas leyes sólo pueden estar, los intereses particulares, nunca los colectivos. Lo que encuentro a faltar no obstante, es: otras leyes de igual rango y amplitud, que protejan los derechos del consumidor, del paciente, etc... Y no sólo por su especificidad, sino porque su carencia, hace que toda la atención del ciudadano, se centre en el funcionario público docente, como si los males y cambios necesarios de la sociedad, dependieran de forma exclusiva de él.

Tanto es así, que el control de la educación por los sectores no docentes, se ha llegado a enfocar en demasiadas ocasiones, como una fiscalización hacia el profesorado, cuando en realidad el control es sobre la Administración, y

para que cumplan sus compromisos educativos.

Sin embargo, la segunda parte de estas leyes, la que habla de la dignificación de la función pública, a nivel de retribuciones y promoción está sin atender. Los docentes concretamente, seguimos sin estar homologados con el

resto de funcionarios públicos, con lo que la dignificación y más aún nuestra dignidad no tiene la credibilidad que merece.

Es lógico que en una etapa como la que estamos viviendo, los valores tradicionales se cuestionen, lo que no entiendo es que en estos momentos los profesores ten-

gamos que pedir perdón por el hecho de serlo. No digamos si además lo somos del nivel de Medias, con nuestra Licenciatura, Doctorado y oposición, porque claro ¿quién podía ser licenciado en el franquismo? Desgraciadamente los mismos que ahora. Mejor dicho ahora más, pero en parte debido al escaso mercado de trabajo que provoca un aparcamiento en las universidades. Pero ello no es imputable a personas sino a sistemas económicos, lo que es seguro es que los profesores, licenciados con anterioridad, no tenemos la culpa.

En el terreno de las reivindicaciones, los profesores estamos siendo muy pacientes, quizá por una conciencia solidaria que otros funcionarios —no docentes— no tienen. Otras veces más que pacientes y solidarios lo que nos ocurre es otra cosa, en parte debida —sobre todo en el sector de Medias— a la falta de tradición sindical, o puede que al hecho de que aún no hemos asumido, que vivir en una democracia no signi-

fica únicamente votar puntualmente, para que otros hagan por y para nosotros lo que nosotros, no somos capaces o no tenemos voluntad de hacer.

Quizá no gusta el abanico de participación sindical que se nos abre, para participar y defender nuestros derechos y aspiraciones, pero fijémonos en nuestros compañeros profesores de EGB, lo que han conseguido a partir de sus luchas, desde sus Organizaciones Sindicales. No se les ha regalado nada, lo han conseguido con un nivel de participación superior al del profesorado de EEMM.

Poco derecho tenemos realmente a quejarnos de no conseguir, lo que ni siquiera nos molestamos en pedir de forma colegiada. El juego democrático, es el que se nos ofrece, los interlocutores que la Administración admite en cualquier país democrático son los Sindicatos y estos defienden las aspiraciones y derechos de sus componentes. En el caso de Medias somos minoritarios. Y así nos va.

(*) FETE-UGT



Summers, en «ABC»

Mediterráneo

Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)
Avenida del Mar, 29. 12003 Castellón
Teléfonos 22 00 60 y 22 00 56. Télex 65454 MPEC E
Depósito legal CS 6-1953

Presidente:
Rafael Ribes Pla
Vicepresidente:
Angel Pérez Ponz
Consejero delegado:
Francisco Senón Rubio

Director:
Tomás Álvarez Domínguez

Subdirector:
Javier Andrés Beltrán

Local: Amparo Panadero (Jefa de Sección), Javier Andreu, Santiago Navarro y Jesús López. **Comarcas:** Pasqual Carda.

Política: Josep P. Broch. **Deportes:** Amparo Villalonga (Jefa de Sección) y José V. Felip.

Diseño: Carlos Escrivá. **Fotografía:** Vicent Gamir.

Administración: Javier Ribes. **Publicidad:** Isabel Carrión.

Suscripciones: María Jesús Amat.



Control de difusión

Los centros de planificación familiar cubrirán las necesidades de la Comunidad

Valencia

El presente y el futuro, de la planificación familiar en la Comunidad Valenciana han sido estudiados en la comisión de política social y empleo de las Cortes Valencianas, ante la que ha comparecido el conseller de Sanidad y Consumo, Joaquín Colomer, para efectuar el seguimiento de la citada materia, subsiguiente a una moción parlamentaria.

Inició el conseller Colomer su intervención recordando la base normativa existente ya para el desarrollo de la planificación familiar. En este sentido, citó la orden de 30 de septiembre de 1985 de la Consellería de Sanidad y Consumo, por la que se definen las condiciones para la homologación de los centros de planificación familiar. Posteriormente se aprobó un decreto sobre concesión de subvenciones para ayudar a los centros de planificación en su puesta en funcionamiento en condiciones óptimas.

Para la mejora y adecuada dotación de estos centros la Consellería de Sanidad distribuirá durante el presente año

un total de 45 millones de pesetas, transferidos por el Ministerio de Sanidad para este fin. De esta cantidad total, 31 millones estarán destinados a centros de planificación municipales.

En cuanto a la distribución geográfica de los centros de planificación actualmente existentes, según informó el conseller, seis pertenecen a la provincia de Alicante, tres a la de Castellón y diecinueve a la de Valencia.

Tras la descripción de la situación actual, Joaquín Colomer informó de las actuaciones presentes y futuras en la materia, que pasan por el conocimiento de los recursos y de las necesidades, conocimiento

que se tendrá en los próximos días, a partir del mapa sanitario de la Comunidad Valenciana, actualmente en última fase de elaboración.

En el turno de intervención de los grupos parlamentarios los portavoces comunista, popular y socialista agradecieron la información ofrecida por el conseller, que el diputado popular Carlos Albelda calificó de «precisa y útil».

El diputado comunista Vicente Zaragoza, pidió mayor información sobre el futuro de la planificación familiar, a lo que el conseller respondió ofreciendo datos sobre las previsiones de creación de centros por comarcas.

Los parlamentarios del Grupo Popular, por su parte, ofrecieron «más que preguntas, sugerencias», como dijo Carlos Albelda al iniciar su intervención, tales como la vigilancia del funcionamiento de los centros, control sobre la preparación psicológica de los usuarios de los centros y prevención de la subnormalidad.

Durante un espacio de quince horas

La nuclear de Cofrentes paró por un cortocircuito

JESUS SANZ / Valencia

Unas 15 horas estuvo fuera de servicio la Central Nuclear de Cofrentes, en la provincia de Valencia, debido a un cortocircuito en uno de los transformadores auxiliares de la parte electrónica. Las centrales nucleares, por sistema, disponen de unos mecanismos que las hacen parar automáticamente cuando surge cualquier anomalía por insignificante que ésta pueda ser.

El cortocircuito en Cofrentes tuvo lugar aproximadamente hacia las 13 horas y 10 minutos del pasado lunes. El ruido a que dio lugar el cortocircuito no se apercibió en las poblaciones adyacentes de la central. Fue sobre las 4 de la madrugada de ayer martes, cuando ya se reiniciaba la actividad normal de la central a su potencia habitual que se estima aproximadamente de 1.000.000 de kilovatios. Hidroeléctrica Española, la empresa de la que depende la Central de Cofrentes ha perdido unos 60.000.000 de ptas. por este paro debido al equi-

po eléctrico de la central. Es conveniente señalar que a la empresa le cuesta unos 4.000.000 de ptas. la hora si falta la producción eléctrica.

La Central de Cofrentes, según informó ayer a Radio Cadena Española en Valencia un destacado técnico de la administración, es la primera de España en cuanto a regularidad de funcionamiento. Habitualmente los descensos de producción o los paros se deben a reformas o revisiones técnicas y estas faltas de regularidad son menores que en otras centrales en funcionamiento en España.

Recientemente la Central Nuclear de Cofrentes está ofreciendo el suministro que la Central Nuclear de Almaraz, en Extremadura, no proporciona debido a que se encuentra fuera de servicio. Parece ser que ésta es una de las razones según las cuales se ha reiniciado la actividad de la Central Térmica del Serrallo en Castellón perteneciente a la misma compañía eléctrica que la Central de Cofrentes, esto es a Hidroeléctrica Española.

En Requena

Jornadas sobre los vinos españoles ante la CEE

EFE / Requena

Los vinos españoles son competitivos en el extranjero, pero una vez que España entre en el Mercado Común, será más importante la calidad que la cantidad.

Esta fue la tesis expuesta en el primer encuentro entre representantes de estaciones de viticultura y enología de todas las comunidades autónomas, reunidas para estudiar el futuro de los vinos españoles dentro de una política de fomento de la calidad con vistas a su comercialización en Europa.

Las jornadas comenzaron en la estación de Requena, organizadas por la Dirección General de Política Agroalimentaria de la Consellería de Agricultura de la Comunidad Valenciana.

La finalidad de estas reuniones está en el conocimiento mutuo entre los directores generales de Política Agroalimentaria de las distintas comunidades autónomas, el Instituto Nacional de Denominación de Origen «INDO», el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación y las propias estaciones.

Tras las reuniones, la treintena de enólogos y especialistas visitó varias bodegas de la comarca, y después de las sesiones de ayer se celebrará el acto de clausura, que presidirá Luis Font de Mora, conseller de Agricultura.

Los contactos consistieron en un estudio panorámico de la situación del mercado vinícola español, en momento crucial ante la entrada en el Mercado Común Europeo.

Los especialistas consideran que el momento puede ser de gran expansión, si se aprovecha la circunstancia, o de pérdida de posibilidades si no se adecúa a tiempo la calidad para introducirse definitivamente en los mercados continentales, y se gana la competencia frente a los productos importados en el mercado consumidor español.

La CEE, se dijo, es un acicate, pero hace falta la oportuna adecuación a unas reglas diferentes

implantadas en un mercado más amplio.

Los vinos españoles son competitivos en el extranjero en cuanto a calidad-precio, pero debe dejarse atrás la época de las grandes producciones, y pensar que se entra en la era en la que hay que ofrecer calidad.

El mercado del vino envejecido es un sector selecto, local y caro, y con miras a un mercado mayoritario hay que pensar en un futuro de vinos jóvenes.

Cambio sustancial en la industria inmobiliaria

El mercado inmobiliario experimentará un cambio sustancial en la Comunidad Valenciana, que podría multiplicar por ocho sus posibilidades, según se desprende de las declaraciones efectuadas al semanario «Mercado» por Antonio Gil Terrón, presidente de «Valencia Urbana».

Gil Terrón señala que su empresa está operando en la actualidad, en la hipótesis máxima, para un mercado de 40 millones, mientras que, a partir de enero, ese parámetro de referencia se cifrará en 300 millones.

Esto significa, según sus propias palabras, que sin dejar de atender el mercado minorista de venta de pisos al «detail» hay que empezar a funcionar con mentalidad mayorista, pues España, por su diferencial de costos relativos, sigue siendo un punto de localización de inversiones.

La integración de España en la CEE, en opinión de Gil Terrón, va a provocar el cambio del turismo que hasta ahora ha visitado la península. La cualificación aumentará a medida que España avance en materia de libre circulación de capitales.



Con la colaboración especial de:
MAYRA GOMEZ KEMP
repartiendo premios y sonrisas.

JESUS JHERMIDA Vd. Y RAUL PASCUAL CHERTA

Ahora tiene usted seis horas y media de radio a todo ritmo. Con un hombre acostumbrado a transformar en éxito todo lo que toca. Y rodeados de un magnífico equipo de colaboradores:

- Mayra Gómez Kemp. Para jugar y ganar cada día miles de pesetas.
- Manuel Martín Ferrand. Una crítica reflexión sobre lo que pasa y lo que a usted le pasa.
- Alfonso Ussía. Con la perspectiva satírica del mundo y sus protagonistas.
- José Luis Garcí. Que cada día escribe un cuento inolvidable sobre un tema de actualidad.
- Carlos Pumares. Hablando desde la radio del mejor cine de todos los tiempos.

VIVA LA GENTE

- Santiago Amón. Delante de la puerta amena de la Historia y dentro del mundo del Arte.
- Amando de Miguel. Con la sociedad actual como objetivo.
- Luis Angel de la Viuda. Hablar de dinero está bien visto.
- José Cavero. La actualidad, en caliente y con profundidad.
- José Ramón Pardo. Lo mejor de la música mejor.



Privada. Independiente.

ANTENA 3, Vall D'Uxó, 103.8 y 72 emisoras más en toda España.

En una pelea entre familias gitanas

Absuelto tras ser acusado de matar a su madre

EFE / Granada

La Audiencia Provincial de Granada declaró inocente a Manuel Cortés, acusado de ser el responsable de la muerte de su madre, ocurrida durante una pelea entre familias gitanas.

En marzo del 82, la víctima, María Rodríguez, y su hija Dolores caminaban por la calle detrás de Manuel Cortés y su esposa, cuando fueron alcanzadas por los disparos de José Antonio Heredia, desde hace años enfrentado con la familia de María Rodríguez.

Manuel Cortés se abalanzó inmediatamente sobre el autor de los disparos, que utilizó como escudo el cuerpo de María Rodríguez, quien, en el forcejeo, recibió una herida por arma blanca que,

según la autopsia, le causó la muerte.

José Antonio Heredia acusó a Manuel Cortés de ser el responsable de la muerte de su madre, aunque la sentencia estima que no se ha demostrado que Manuel Cortés usara un arma blanca, por lo que ha sido absuelto.

El juicio oral se celebró el pasado día 4 y en él, el fiscal calificó los hechos de homicidio imprudente por el que pidió un año de reclusión para el acusado, mientras su abogado solicitó la absolución.

José Antonio Heredia, cumple condena por homicidio en la persona de María Rodríguez y por homicidio frustrado en la de su hija Dolores.

La joven ha sido detenida

Explotaba negocios de prostitución clandestina

EFE / Valencia

Una joven que explotaba dos pisos clandestinos dedicados a la prostitución ha sido detenida por la Policía.

En los últimos meses, se advertía en los periódicos algunos anuncios sospechosos de ser negocios de prostitución encubiertos, por lo que el grupo octavo de la Policía Judicial inició las averiguaciones, hasta que se comprobó que Nieves G.M., de 22 años, explotaba a varias chicas en dos pisos de las calles de Sevilla y de Castellón, en Valencia.

La detenida, que ha pasado a disposición judicial, cobraba cantidades que oscilaban entre cuatro mil y ocho mil pesetas, de las que

una parte entregaba a las jóvenes explotadas.

Atracaba con un puñal

Un niño de quince años que atracaba a los viandantes de la avenida de Menéndez Pidal con un puñal, fue retenido por la Policía, tras vertiginosa persecución.

El muchacho, al ver a los agentes, emprendió la huida en una bicicleta, que abandonó en la avenida de Campanar cuando fue alcanzado.

Al acercarse los policías, el joven se volvió contra ellos esgrimiendo el puñal, siendo finalmente reducido.

Con el arma se le ocupó útiles para el robo y 4.000 pesetas cuya procedencia no pudo justificar.

Durante la primera semana del mes

Veintiún accidentes de tráfico en Castellón

REDACCION / Castellón

Durante la pasada semana —del 2 al 8 de diciembre— se produjeron en las carreteras de la provincia de Castellón 21 accidentes de tráfico, en los que se vieron implicados 32 vehículos, y resultaron muertas 2 personas, 10 heridas graves y 8 leves.

Según fuentes de la Jefatura de Tráfico de Castellón, las causas determinantes de estos accidentes se debieron a 19 fallos humanos; un fallo mecánico en el vehículo; y otro, por la existencia de animales sueltos en la calzada.

En cuanto a las vías en que tuvieron lugar estos percances destacan siete, en la carretera nacional 340; cinco, en las carreteras comarcales, así como en las

locales; y cuatro, en la autopista A-7.

La Jefatura de Tráfico aconseja tener en cuenta la influencia climatológica en la conducción y el riesgo de accidente que comportan algunas de estas situaciones, dada la época invernal en la que nos encontramos. «A parte del uso de cadenas, el aumento del intervalo de seguridad... hay que tener en cuenta que el hielo no se ve con la misma facilidad que la nieve, y puede pasar desapercibido. Por ello hay que prestar especial atención al paso de puentes, pasos subterráneos, pendientes orientadas al Norte, y lugares sombríos de la carretera. Hay que recordar que una calzada que comienza a helarse o deshelarse, es más peligrosa que con hielo seco y duro».

Tomaron dos rehenes y tuvieron un accidente de tráfico

Cuatro presos se dan a la fuga cuando prestaban declaración ante el juez

EFE / Gerona

Cuatro presos se dieron a la fuga ayer cuando prestaban declaración en el Juzgado de Instrucción de Santa Coloma de Farnés (Gerona).

Dos de los fugados ya han sido detenidos por la Guardia Civil, mientras que los otros dos se encuentran cercados en las Mallorquinas, barriada de la localidad de Sils.

La Guardia Civil ha utilizado un helicóptero para tratar de localizar a los huidos desde el

aire, dado el carácter montañoso de la zona.

Los delincuentes están acusados de ser los presuntos autores del asesinato del ciudadano británico, Robert Mattieson, ocurrido en el verano de 1983 en la localidad gerundense de Lloret de Mar.

Los hechos comenzaron por la mañana cuando los presos de la cárcel de Gerona, José Serret Camacho, Enrique Aparicio, Francisco Cabreo Ruiz y Miguel Pozos Guillén prestaban declaración ante el Juez de Ins-

turción número dos de Santa Coloma.

Uno de los detenidos sacó un cuchillo de un calcetín y amenazó al juez mientras ordenaba a los guardias civiles que dejaran en libertad a sus tres compañeros.

Los presos huyeron hacia las Mallorquinas y al verse acorralados por las fuerzas de seguridad abandonaron el vehículo y huyeron hacia las montañas. Dos de ellos fueron detenidos sin que se haya facilitado su identidad.

ESTE ES UN TALBOT HORIZON



¿Y QUÉ SON 22.000 ptas. AL MES?

Es sólo lo que le costará disfrutar de las ventajas excepcionales de un coche único, todo un Horizon: hasta 90 cv. de potencia, 175 km/h. de velocidad y un consumo desde 4,5 lts. a los 100 kms.

Es la financiación con uno de los intereses más bajos del mercado.

Es una oportunidad única, que sólo podrá aprovechar durante este mes. Infórmese.

EJEMPLO DE FINANCIACION

RECARGO POR APLAZAMIENTO	CAPITAL FINANCIADO	Nº DE MESES	42 PLAZOS DE	IMPORTE TOTAL APLAZADO
7,75%	600.000	36	17.607	739.494
	750.000	36	22.000	924.000
	900.000	36	26.411	1.109.262

(*) Precio total de un Talbot Horizon LS, incluido impuestos y transportes: 1.070.504 Ptas.
Precio total aplazado: 1.244.504 Ptas. (con entrada del 30% y 42 letras de 22.000 Ptas.)

FINANCIACIONES PEUGEOT TALBOT

TALBOT HORIZON DIESEL O GASOLINA
VERSION DIESEL CON MOTOR PEUGEOT

PEUGEOT TALBOT
FUERZA DINAMICA

CEPSA Lubrificantes para todos los vehículos. **Esso**

AZULEJOS VICENTE MEZQUITA, S.L. ANUNCIO

En cumplimiento de acuerdo de la Junta General de socios de 1-8-85, esta Sociedad, en virtud de escritura pública, que el día 6-12-85, autorizó el notario de Almazora Don Angel Olmos Martínez, ha cambiado su denominación social, que en lo sucesivo, es la de CERAMICAS ALCASA, S.L.

Lo que se hace público a los efectos oportunos.

El Administrador,
José Alberola

Aplazado de nuevo el debate sobre la OTAN

Madrid

El Gobierno pidió ayer en la junta de portavoces del Congreso el aplazamiento de las interpelaciones de la oposición sobre la OTAN, confirmó a EFE Virgilio Zapatero, secretario de Estado para las Relaciones con las Cortes.

El Gobierno basa esta solicitud, añadió el secretario de Estado, en la ausencia de España del ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, que se encuentra en Bruselas junto al presidente Felipe González.

Virgilio Zapatero explicó que las interpelaciones de Coalición Popular, y Minoría Catalana y PNV sobre política de Seguridad y Defensa serán debatidas en el pleno del miércoles día 18.

La Facultad de que el Gobierno pueda solicitar el aplazamiento de las iniciativas de control de los grupos de la oposición está contemplada en el reglamento del Congreso, por lo que no cabe discusión en el seno de la junta de portavoces, dijo hoy el presidente del Congreso, Gregorio Peces-Barba, a un grupo de periodistas.

Coalición Popular, Minoría Catalana y el PNV protagonizaron días atrás toda una serie de «trucos» parlamentarios en sus intentos de forzar al Gobierno a un debate parlamentario sobre la OTAN.

El primer grupo interpelante sobre esta cuestión fue Minoría Catalana, pero su iniciativa fue bloqueada por Coalición Popular debido al sistema de cupo que otorga preferencia a los grupos mayoritarios de la oposición.

La crisis de AP-Pontevedra puede durar hasta enero

Santiago de Compostela

La crisis de AP en Pontevedra durará hasta la celebración del congreso provincial de este partido, en enero próximo, si antes no se resuelve por la intervención de mediadores.

Mariano Rajoy, presidente de AP en Pontevedra, y el secretario general de este partido en Galicia, Xosé Luis Barreiro, son los principales protagonistas de esta crisis.

Rajoy, actual presidente de la Diputación Provincial y hasta hace pocos días hombre de confianza del presidente nacional de AP, Manuel Fraga, no está dispuesto a dimitir de su cargo partidario, ni siquiera tras la petición hecha por su máximo jefe.

Mariano Rajoy, que confiesa tener el apoyo de una mayoría de los alcaldes de Pontevedra que pertenecen a AP y que el pasado lunes, tras el pleno de la Diputación, se vio arropado por un elevado número de diputados del grupo conservador, acusó a Barreiro de mantener un comportamiento «antidemocrático, incorrecto y desleal».

A la vez, exculpó a Manuel Fraga, expresando su fidelidad al dirigente y reprochándole tan solo «que haya confiado tan solo a que haya confiado en personas, que tienen nombres y apellidos, que lo llamaron a Madrid para decir que yo no era la persona indicada para regir los intereses del partido en Pontevedra».

Ante esta situación, y si no hay por medio alguna persona que intente poner fin a esta discrepancia entre Barreiro y Rajoy, es casi seguro que ambos intenten conseguir la presidencia provincial de AP en el congreso previsto para el próximo mes de enero.



Fernando Sacristán, redactor gráfico de la agencia COVER, es introducido en un furgón policial durante los incidentes entre la Policía y los informadores acaecidos a la salida de Ruiz Mateos del Juzgado de Delitos Monetarios / EFE

Los abogados defensores desautorizan a Arthur Teele

Confirmado el procesamiento de Ruiz Mateos por falsedades documentales

Madrid

El juez de Delitos Monetarios, Luis Lerga, confirmó ayer el procesamiento de José María Ruiz Mateos, mientras los abogados españoles del empresario desautorizaron a Arthur Teele por unas declaraciones que éste desmintió.

En este nuevo auto el juez Lerga deja sin efecto la declaración de rebeldía y reanuda la investigación sumarial. Igualmente se declara competente para entender de esta causa a pesar de que no se haya concedido la extradición para juzgar a Ruiz Mateos por delitos monetarios.

Otro aspecto de la extradición aún pendiente de la decisión del Gobierno español es la posibilidad de juzgar a Ruiz Mateos por lo que en Alemania se han denominado delitos fiscales. El Gobierno alemán espera del español el ofrecimiento de reciprocidad para ampliar la extradición a estos aspectos penales.

El juez Lerga recoge algunos aspectos del auto dictado por el tribunal de Hesse del pasado 23 de marzo en el que se afirma que España cumplió los requisitos para obtener la extradición y que se dan las garantías necesarias para un correcto enjuiciamiento de la persona reclamada.

Ruiz Mateos fue procesado el 6 de julio de 1983 como pre-

sunto autor de los siguientes tipos delictivos: delitos monetarios, fraude y falsedad en la apertura de cuenta corriente a nombre de persona imaginaria, desajustes contables entre bancos de pérdidas y beneficios injustificados entre ellos, estafa y apropiación indebida.

La extradición sólo se ha concedido por los posibles delitos de «falsedad documental mercantil y estafa» y de «falsedad documental mercantil», sin perjuicio de que se amplie a los delitos fiscales, de llevarse a cabo la reciprocidad del Gobierno español.

Las falsedades documentales se concretan inicialmente en que a principios de 1983 y por orden expresa de Ruiz Mateos, o de Díaz Hidalgo, con objeto de organizar formalmente la situación de pérdidas en distintos bancos del grupo, se abrieron cuentas corrientes de crédito o utilizaron las que había sin conocimiento de sus titulares.

En estas cuentas se practicaron apuntes contables de activo que no correspondían a la rea-

lidad o gestiones de efectos no existentes a favor de los titulares, disponiendo a continuación de su importe, en beneficio de otras entidades del grupo.

El juez añadió en el procesamiento que fueron cambiadas las titularidades de tales cuentas por otras que correspondían a empresas de Rumasa, en la noche del 23 al 24 de febrero de 1983 o en fechas posteriores inmediatas.

En cuanto al otro aspecto por el que se permite juzgar a Ruiz Mateos en España, el auto de procesamiento dice que Ruiz Mateos o José Díaz Hidalgo, director adjunto de Rumasa, ordenaron practicar un conjunto de asientos contables globalizados sin causa cierta que determine tal valoración, donde se reflejaron una serie de valores incrementados por un total de 356.753.434.841.

Estas operaciones se realizaron con la finalidad de aparentar un aumento en el patrimonio de Rumasa que no se correspondía con la realidad.

El juez interroga a Ruiz Mateos «con pulcritud, cortesía y de manera exquisita», según supo EFE en fuentes jurídicas.

La declaración indagatoria que Ruiz Mateos presta desde anteayer y concluirá hoy probablemente se refiere exclusivamente al auto de procesamiento dado a conocer por el juez Lerga.

Felipe González elogia la acogida dispensada a la muestra de Europalia

NURIA CORNET / Bruselas

Para el presidente del Gobierno español, Felipe González, el éxito que está obteniendo en Bruselas la exposición Europalia, significa que estamos construyendo sobre cimientos profundos.

Así lo declaró Felipe González a EFE durante el recorrido de la exposición estelar de Europalia titulada Esplendores de España y las ciudades belgas 1500-1700.

Europalia evoca los dos siglos de historia que España compartió con Bélgica.

Esta muestra debía ser clausurada el 22 de diciembre, pero fue prorrogada una semana más ante la afluencia de público que está

registrando. A una semana de su cierre definitivo se cifraba en unas 200.000 personas.

Durante los casi tres meses que durará esta exposición, visitantes de todas las nacionalidades han querido recordar aquel siglo de oro durante el cual España y Europa se unieron a través de los Países Bajos meridionales.

La exposición muestra los vínculos que hubo entre España y Bélgica y que quedan reflejados por medio de dibujos y cuadros, tanto flamencos como españoles, así como el aspecto político de aquel entonces a través de retratos de los Reyes Católicos y sus

sucesores: Felipe el Hermoso y Juana la Loca, Carlos V, Felipe II, Felipe III, Felipe IV y Felipe V.

El recorrido de estos dos siglos de historia común comprende también la exposición de obras de Moro, El Greco, Rubens, Van Dyck, Velázquez, Ribera, Zurbarán y otros.

Felipe González comentó a EFE lo maravillosa que le parecía la exposición y dijo que constituye un esfuerzo muy importante para presentar una España que es muy real en contra de lo que alguna gente piensa, con una dimensión histórica y con unas raíces que están aquí, y esto es quizás lo más importante.

Nuevas medidas de presión de los funcionarios de prisiones

Madrid

Las secciones sindicales de prisiones de CC OO y UGT iniciarán encierros en los establecimientos penitenciarios españoles el próximo día 12 para pedir el aumento de las medidas de seguridad en las cárceles.

Ambos sindicatos, con esta protesta, intentan apremiar a la Dirección General de Instituciones Penitenciarias para que incremente la Seguridad en los centros, mediante la apertura de nuevos centros para una mejor clasificación de los reclusos y la dotación de medios para impedir agresiones y la introducción de droga.

Ayer, en Granada y Málaga continuaban encerrados los funcionarios de sus establecimientos penitenciarios, que mantienen su protesta desde el pasado día 4 y que, según anunciaron, permanecerán con esta medida hasta el próximo jueves.

Los funcionarios de Ciudad Real comunicaron hoy que también llevarán a cabo un encierro el jueves, en esta ocasión para expresar su disconformidad por el cese del director y dos jefes de servicios tras el amotinamiento, el mes pasado, del interno Moreno Cuenca «El Vaquilla» y otros reclusos.

La sección sindical de CC. OO., con motivo de la próxima protesta, ha elaborado un informe, que facilitó a EFE, donde refleja que en los últimos seis meses hubo 15 internos muertos en las prisiones españolas.

Según los datos de CC. OO., de estas muertes, ocho se debieron a suicidios, tres por apuñalamientos, y cuatro en circunstancias no esclarecidas.

El ex-coronel Manchado salió ayer de la cárcel

Cartagena

El ex-coronel de la Guardia Civil Miguel Manchado García salió ayer de la prisión naval de Cartagena, tras haber cumplido tres cuartas partes de la condena por su participación en el intento de golpe de Estado de 23-F de 1981.

Manchado, a quien se concedió libertad condicional por haber observado buena conducta, alcanzará la libertad absoluta en febrero de 1987.

Una nota de prensa del Ministerio de Defensa informó que Manchado fue puesto en libertad «de conformidad con la propuesta elevada por el Consejo Supremo de Justicia Militar y la Junta Central de Redención de Penas, en aplicación de lo dispuesto en los artículos 246 y 247 del Código de Justicia Militar».

El acuerdo del ministro de Defensa tuvo efecto a partir de las 00.00 horas de ayer, y la salida de Manchado se produjo a las 00.10 horas. Acudieron a recibirlo a la puerta del centro sus familiares más directos.

El ex-coronel de la Guardia Civil abandonó el recinto carcelario en un automóvil turismo de color claro matrícula de Murcia.

Manchado cumplió los requisitos necesarios para ser puesto en libertad, al extinguirse las tres cuartas partes de la pena de ocho años que le fue impuesta como autor de un delito de adhesión a la rebelión militar.

Sin noticias sobre el paradero de Zabalza

San Sebastián

El paradero de Mikel Zabalza, desaparecido el pasado día 26, continúa siendo una incógnita a pesar del rastreo realizado ayer en el río Bidasoa por un equipo de buceadores que no encontró ninguna huella de éste.

El rastreo fue solicitado por la acusación particular, dentro de las diligencias abiertas judicialmente para esclarecer lo ocurrido en la madrugada del pasado 26 de noviembre, cuando Mikel Zabalza, según la Guardia Civil, huyó de los tres miembros de este Cuerpo que le conducían a reconocer un supuesto zulo (depósito de armas).

Idoia Aierbe, novia de Mikel, e, primo de éste, Manuel Vizcay Zabalza, y Jon Arretxe, todos ellos detenidos en el curso de la misma operación policial que Mikel Zabalza y ahora en libertad, declararon ante el titular del Juzgado de Instrucción número uno de San Sebastián que lleva el caso.

Ocho buceadores de la Cruz Roja, provistos de botellas de oxígeno, rastrearon palmo a palmo sin encontrar nada, el tramo del río Bidasoa en el que desemboca el agujero por el que, según los dos tenientes y el soldado de la Guardia Civil que le custodiaban, huyó Mikel Zabalza.

El responsable de la Cruz Roja que dirigía las tareas de búsqueda, en las que han participado más de 30 jóvenes voluntarios de esta institución, dijo a EFE que si no aparecía en la parte que se estaba buceando «es imposible que esté en el río, esta mañana —explicó— hemos rescatado en este mismo río a un Guardia Civil ahogado, en el mismo punto en que cayó al agua».

Varios familiares de Mikel Zabalza, así como un empleado de la empresa de Transportes Urbanos de San Sebastián en la que trabajaba, presenciaron las labores de rescate que duraron más de tres horas y que se reanudarán hoy a partir de las nueve de la mañana.

«Mikel no estaba en condiciones de huir, porque yo oí como vomitaba y tosía cuando estaba detenido en el cuartel de Intxaurrondo», declaró a EFE Manuel Vizcay para quien la versión oficial de los hechos «es absolutamente increíble» después de conocer las características del lugar.

Tanto Idoia como Vizcay afirmaron estar convencidos de que «Mikel no ha salido de Intxaurrondo, estarán tratando de recuperarle o lo que sea, pero tiene que estar allí».

Aierbe comentó que durante su detención vio en dos ocasiones a Mikel Zabalza, «una cuando me llevaron para reconocerle, estaba de pie, con una bolsa de plástico amarilla que le cubría la cabeza y las manos atrás, junto con varios guardias civiles, y otra cuando me conducían por un pasillo y me dijeron que me detuviera para que pasase alguien que iba en una camilla cubierto por una manta».

En su comparecencia ante el juez, Jon Arretxe aseguró haber sido objeto de «malos tratos y torturas, pues me embutieron en dos sacos, a los que pusieron cinta aislante, me colocaron una capucha en la cabeza y me metieron la cabeza en un río, por cinco veces, hasta que perdí el conocimiento y vomité».

Arreche declaró que «fui acompañado por unos diez guardias civiles al monte, para que les dijese dónde se encontraba el zulo».

Estados Unidos acepta negociar su presencia militar en España

Madrid

Estados Unidos aceptó ayer formalmente iniciar «negociaciones previas» con España para ajustar su presencia militar en territorio español al nivel que ambas partes «estimen necesario».

Los dos Gobiernos acordaron iniciar en el primer semestre de 1986 estas negociaciones «en el proceso que conduzca a la renovación» del convenio de amistad, defensa y cooperación, «uno de cuyos objetivos será ajustar la presencia militar norteamericana» en España.

Este acuerdo está contenido en el comunicado conjunto difundido al final de la segunda ronda de conversaciones entre delegaciones de ambos países, celebrada en Madrid. La primera ronda fue en octubre.

Esta es la primera vez que Estados Unidos acepta formalmente iniciar negociaciones conducentes a la reducción de sus efectivos militares en España.

La delegación española fue presidida por el secretario general de Política Exterior, Máximo Cajal, y la estadounidense por el embajador en Madrid, Thomas Enders.

Ambas partes han reafirmado la importancia de mantener las cordiales relaciones existentes entre los respectivos países y de incrementar los diversos aspectos de la cooperación, dice el comunicado.

Una vez acordados los ajustes, implicarán una «disminución escalonada» de la presencia militar estadounidense en España, añade.

Esta disminución se basará en la asunción por las fuerzas armadas españolas de «determinadas responsabilidades y misiones» realizadas en la actualidad por las fuerzas estadounidenses en

España, «manteniéndose la capacidad global defensiva y el nivel de seguridad para ambos países y sus aliados».

«La asunción de dichas responsabilidades y misiones por parte de las fuerzas armadas españolas permitirán mejorar la contribución de España a la defensa europea en el entorno geoestratégico español», según el comunicado conjunto.

También tiene en cuenta la importancia de la Alianza Atlántica, «a la que España pertenece», para el «mantenimiento de la paz y de la democracia en Europa», y que el proceso de modernización de las fuerzas armadas españolas «las capacita para cooperar al esfuerzo defensivo común».



Grandes horizontes

Los más grandes. Los más cercanos y los más inalcanzables. La nieve. El asfalto. El bosque. La ciudad. El pedregal. La arena de los desiertos y las playas. Esos son los horizontes del nuevo SUZUKI/SANTANA.

SUZUKI/SANTANA es la tecnología que llega más lejos. Un coche que se destaca de todos los demás coches. Por fuerza. Por agarre. Por seguridad. Un coche que hace más grande el campo y más fácil la ciudad.

El primer 4x4 ligero y manejable de verdad. Capaz de subir pendientes del 100% (45° de desnivel). Con tracción a dos y a cuatro ruedas. Motor de 970 c.c., con gasolina normal y rendimiento fuera de lo normal. Una auténtica máquina de disfrutar.

Con SUZUKI/SANTANA la ciudad es tuya. Por tamaño. Por potencia. Por manejabilidad. Y en el campo el camino lo haces tú. Sin fronteras. Sólo tú y los grandes horizontes. Si lo pruebas, te lo vas a llevar puesto. Seguro.

SUZUKI
SANTANA



AUTOMOVILES FRAGUMA, S. L.

Camino Borriolench, 15 - Tels. 21 13 66-21 13 55-20 14 50

CASTELLON

LA BANDA

Pompa, flores y música clásica en la entrega de los Nobel

Estocolmo

Pompa, flores y música clásica seleccionada, rodearon la entrega de los cinco premios Nobel de este año, a siete galardonados de todo el mundo.

El rey Carlos Gustavo de Suecia, con su esposa la reina Silvia, presidió el acto en la casa de conciertos de la capital sueca, amenizado por la Orquesta Filarmónica de Estocolmo, y los obligados trajes de ceremonia de los asistentes.

El galardonado en la rama de Física, Klaus von Klitzing, de Alemania Occidental, fue el primero en recibir el diploma, medalla de oro y cheque de 1.800.000 coronas suecas (233.000 dólares), que le concedió la Academia de Ciencias en octubre.

Tras la charla de presentación que precedió a cada uno de los premiados, Herbert A. Hauptman y Jerome Karle, recibieron de manos del monarca sueco el premio de Química, que comparten este año.

La danza «Danza eslava número dos» de Antonio Dvorak, precedió a la proclamación de los ganadores del Nobel de Medicina, los norteamericanos Michael S. Brown y Joseph L. Goldstein, de la Universidad de Tejas.

Claude Simon, de 72 años, fue el primer escritor francés que recibió en Estocolmo el galardón de Literatura en los últimos once años, tras la negativa del filósofo Jean Paul Sartre a aceptar el premio en 1964.

Un fragmento del ballet Romeo y Julieta, de Prokofiev, precedió a la entrega al norteamericano Franco Modigliani, del último Nobel 1985, el de Economía, instituido por el Banco Nacional Sueco en 1968, en memoria del inventor de la dinamita.

Mientras tanto, los presidentes de Médicos Internacionales para Evitar la Guerra Nuclear (IPPNW), el soviético Eugeni Chazov y el estadounidense Bernard Lown recibieron en Oslo el premio Nobel de la Paz de 1985.

En el acto de entrega ambos galardonados pidieron a la Unión Soviética y Estados Unidos que decidieran una moratoria inmediata de las pruebas de armas nucleares.

Thatcher y Shultz trataron las relaciones Este-Oeste

Londres

La primera ministra británica, Margaret Thatcher, y el secretario de Estado norteamericano, George Shultz, se mostraron ayer partidarios de que las conversaciones de Ginebra sobre reducción de armas progresaran con ánimo de urgencia.

Thatcher y Shultz mantuvieron ayer en la capital británica una entrevista de 45 minutos de duración que se centró en la discusión de las relaciones Este-Oeste y en el control de armas, a la luz de la reciente cumbre de Ginebra entre Ronald Reagan y Mijail Gorbachov.

En un comunicado publicado al término de la reunión se afirma que Thatcher y Shultz están de acuerdo en la necesidad de proseguir las negociaciones sobre control de armas en Ginebra con ánimo de urgencia.



Las «madres de la plaza de Mayo» siguen clamando por los desaparecidos / UPI

Solo el ejército ha reaccionado con cautela

Indignación en Argentina por las tibias penas impuestas a la dictadura

Buenos Aires

Las más diversas reacciones, desde la satisfacción por el ejercicio de la justicia y la desconfianza por los resultados, al abierto rechazo expresado por las organizaciones de derechos humanos, se suceden tras conocerse el fallo del juicio a los ex comandantes militares.

La mayor parte expresó sus diferentes opiniones sobre el histórico proceso que se inició el 13 de diciembre de 1984, tres días después de que asumiera el poder el presidente Raúl Alfonsín.

El pro y el contra de una sentencia aguardada con impaciencia por la ciudadanía argentina, tuvo una excepción en la cautela expresada por los integrantes de las fuerzas armadas, quienes siguieron la lectura del fallo tanto en el Ministerio de Defensa como en las diferentes sedes de las tres armas.

El ministro de Defensa, Roque Carranza, declaró ayer a EFE que la sentencia tuvo muy poca repercusión en el seno de las fuerzas armadas, y afirmó que ese fallo constituye el cierre de una etapa esencial que terminará definitivamente cuando la corte suprema revise las condenas.

El presidente del Centro de Estudios Legales y Sociales, Emilio Fermín Mignone, y el

titular de la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas, Ricardo Molinas, se mostraron insatisfechos por la sentencia.

Pero rescataron como positiva la posibilidad de que a partir de este juicio se inicie un proceso a jefes y subjefes de las fuerzas armadas y a todos aquellos que tuvieron responsabilidad operativa en las acciones.

El titular del Cels, organización de los derechos humanos, dijo no estar conforme con la sentencia pues no satisface las expectativas ni coincide con las pruebas acumuladas.

Las penas son extremadamente bajas por los enormes delitos cometidos, sostuvo.

Por su parte Molinas afirmó que no parece explicable la diferencia que se estableció en las responsabilidades de la primera y de la segunda junta militar.

El subsecretario de derechos humanos, Eduardo Rabbiosi, elogió la labor de la Cámara Federal y del fiscal Julio Stras-

sera y afirmó que la causa contra los ex comandantes ha mostrado algo que en Argentina es muy importante: la vigencia plena del estado de derecho.

El senador radical Adolfo Gass, se limitó a señalar que lo importante es que aquí actuó la justicia y debemos aceptar lo que el tribunal ha decidido, en el marco del estado de derecho.

A su vez la presidente de las abuelas de la plaza de Mayo, María de Mariani, dijo que le parecía espantoso que no se haya condenado una sola de las sustracciones de menores que le fueron imputados a los ex comandantes.

Pero la opinión más firme de las organizaciones de los derechos humanos, fue la de la presidenta de las madres de la plaza de Mayo, Hebe Pastor de Bonafini.

Bonafini se retiró anteayer de la sala de audiencias, en señal de protesta, considerando tremendo y trágico el fallo de la cámara por cuanto, dijo, terminó absolviendo a criminales.

Los ex detenidos Adriana Calvo de Laborde, Federico Watts y Claudio Tamburrini, quienes fueron testigos de cargo en el juicio, declararon en distinto tono su discrepancia con el fallo.

Conflictos regionales y endeudamiento, centrarán la cumbre franco-africana

ESTHER BORRELL / París

Los conflictos del Sahara Occidental, del Chad, y de Suráfrica así como el endeudamiento de África centrarán la cumbre franco-africana que se inicia mañana en París con la participación de 36 países.

Durante tres días, del 11 al 13 de diciembre, más de 15 jefes de Estado africanos, varios primeros ministros, numerosos ministros de Exteriores y diversos miembros de Gobierno abordarán con el presidente de la República francesa las tensiones de un continente donde se enfrentan las ambiciones del Este y del Oeste.

Entre los numerosos e importantes participantes, se destaca la

presencia, por primera vez, del rey Hassan II de Marruecos, cuyo país asiste a la reunión en calidad de observador.

El hecho de que el dirigente marroquí participe personalmente en la cumbre demuestra, según los observadores, su preocupación por la posición de los demás países de África respecto al conflicto del Sahara Occidental.

Por otra parte, Hassan II espera confirmar en París su calidad de mediador en el marco de otro de los principales temas de esta conferencia, el Chad.

Por sus buenas relaciones con el dirigente libio Muamar G. Jafí —con el cual firmó en 1984 el acuerdo de unión árabe-africa-

na—, el rey marroquí puede efectivamente aparecer como un interlocutor privilegiado en el intento de restablecer la paz en el territorio chadiano.

No obstante, la celebración de la cumbre franco-africana coincide con el comienzo de una nueva tensión en el norte del Chad, donde, según el jefe del Estado chadiano, Hissene Habre, han sido reforzados, en los últimos días, los efectivos militares libios.

En declaraciones hechas en París, el presidente de Chad, otra de las figuras de la cumbre, expresó su preocupación respecto a movimientos de tropas libias en el Norte del país.

Reforzada la dirección del Polisario, tras el congreso

MANUEL OSTOS / Argel

Continuidad de la dirección política encabezada por Mohamed Abdelaziz y no negociar un reparto del Sahara Occidental han sido los factores relevantes del sexto congreso del Frente Polisario.

La reunión política se celebró del 7 al 9 de diciembre en un lugar del Sahara mantenido secreto por el Frente Polisario.

El programa de acción política, aprobado por el millar de congresistas, no difiere mucho del que fuera adoptado en 1982, al final del quinto congreso.

En lo esencial, el movimiento saharauí se declara deseoso de hacer la paz, pero listo para continuar la guerra.

Esta posición negociadora ha sido esgrimida, desde el discurso de apertura, por el principal dirigente del Polisario, Mohamed Abdelaziz, quien ha sido reelegido como secretario general y presidente de la República Árabe Saharaui Democrática (RASD).

Tampoco se ha modificado la composición del comité ejecutivo o consejo de mando de la revolución, integrado por los siete hombres que dirigen políticamente al frente, prácticamente desde que éste fuera creado en los años setenta.

Los hombres fuertes del Polisario son, en el terreno militar, el ministro de Defensa, Ibrahim Ghali, y los jefes de agrupamientos Lehbib Ayub y Mohamed Lamin Buhali.

Los obispos consideran «útil» la revisión del Concilio

Ciudad del Vaticano

Con un mensaje a los cristianos y una relación final, con sugerencias, concluyó la asamblea extraordinaria del sínodo de obispos, que resultó ser un concilio bis, no clamoroso pero sí útil.

Convocado por sorpresa el 25 de enero de 1985, tuvo un período de preparación de unos siete meses y, aunque se propuso revisar y adaptar el concilio Vaticano II acabó concentrando sus tareas en los veinte años de postconcilio.

Se abrió el 24 de noviembre con una misa pontifical, que reprodujo casi exactamente la de apertura del concilio Vaticano II, y se clausuró con otra, cuyo recogimiento marcó las diferencias que van desde 1965 a 1985.

El sínodo supuso un apoyo compacto de los obispos de todo el mundo al Vaticano II y las normas de él emanadas, un consenso casi unánime a la línea pontificia de Juan Pablo II, con un desafío al secularismo y la necesidad de una mayor disciplina.

Desde hace veinte años no salía de Roma un documento que tratara un conjunto tan amplio de problemas —aunque no hay agotado los temas— referentes al conjunto de la Iglesia.

Al sínodo acudieron 160 miembros con derecho a voz y voto (patriarcas y metropolitanos orientales, presidentes de conferencias episcopales, miembros de designación pontificia), así como 15 viejas glorias del Vaticano II, 15 auditores 10 observadores de Iglesias cristianas no católicas.

El tiempo de preparación y el de desarrollo de esta asamblea fue considerado insuficiente por más de un participante.

La Bolsa

El Mercado recibe nuevos impulsos en varios sectores

Madrid

Vuelve el mercado de valores a recibir nuevos impulsos alcistas, que se extienden por varios departamentos pero que tuvieron mayor reflejo en el sector eléctrico.

Hubo dos ampliaciones de capital: Iberduero e Inmobanif, y salvo algún sector como construcción, que bajó 0,82, e inversión mobiliaria, que bajó 0,17, los demás departamentos señalaron signos positivos que fueron de mayor alza en eléctricas y químicas.

Valencia

Tras varias sesiones en las que el mercado ha estado claramente vendedor, la demanda ha vuelto a animarse para comenzar a cambiar el signo general bursátil.

El dinero ha estado especialmente activo en la electricidad y telefónica, que es donde aparecen más ganancias, aunque también actúa en diversos valores bancarios.

Abel Caballero dice que el IVA beneficia al transporte

Madrid

El Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Abel Caballero, dijo ayer que el impuesto sobre el valor añadido (IVA) será beneficioso para el transporte por carretera, dada la racionalidad de este impuesto.

Caballero, que intervino en la reunión del pleno del consejo empresarial de transportes de la CEOE, añadió que «el transporte por carretera es un sector encajonado que soportó la crisis de otros sectores».

Abel Caballero aseguró que la aplicación del IVA no es complicada, pues los temores, a su juicio, residen en la novedad del mismo, aunque, para paliarlos, anunció una colaboración de su departamento con el sector para intentar solventar las dificultades.

El presidente del consejo empresarial de transportes y de la patronal catalana fomento nacional del trabajo, Alfredo Molinas, discrepó del ministerio en algunos aspectos referidos al IVA.

Declaraciones de Majó, titular de Industria

La empresa española está necesitando rentabilidad

CARLOS MARTOS / Barcelona

Joan Majó, ministro de Industria y Energía, puso ayer de manifiesto la falta de rentabilidad de la industria española frente a la CEE.

Majó, que inauguró unas jornadas en Barcelona sobre «España en la economía europea» organizadas por la Cámara de Comercio, mostró un cuadro comparativo en donde se refleja que la rentabilidad industrial española queda muy por debajo de la media de la CEE.

El ministro de Industria afirmó que «hemos padecido un retraso de cinco años en el ajuste de la economía tras la crisis de los años setenta. Esta crisis provocó excesos estructurales en las empresas, con el consiguiente encarecimiento del producto final».

«Una de las prioridades del Gobierno desde 1983 —añadió— fue la de abordar este ajuste con todas sus consecuencias. Para ello, tuvimos que comprimir el tiempo del ajuste a través de una rápida reconversión que nos permitiese cumplir nuestras previsiones».

En el período 1983-84, la rentabilidad de la industria europea se situaba alrededor del doce por ciento, mientras que en España ésta se contabilizaba sólo en algunas décimas por encima de cero.

Los elementos que influyen en este déficit parten de distintas variantes, aunque Majó los centró en cuatro factores fundamentales: costes de energía, costes financieros, costes laborales y tipo de mercado.

«El gasto de energía en nuestro país continúa siendo importante —precisó— y no es equiparable al consumo europeo. Pero, lo peor, es que aumenta el consumo de energía por unidad producida».

Calificó el dinero de «caro» y dijo que su coste dificulta la rentabilidad de las inversiones y, en especial, las que se realizan con dinero ajeno, obtenido a través de créditos.

Consideró los costes laborales igualmente altos, «en donde se ha producido una contención».



Joan Majó

sino en la productividad, «por la repercusión final del salario en la unidad de producto fabricado».

Majó calificó de «rígido» el mercado al que acuden los productos españoles, «ya que no permite cargar los costes de producción en el precio final, debido a que son productos sin valor añadido, es decir, sin tecnología o diseño propio».

El ministro de Industria y Energía subrayó que «el incremento de los salarios reales en los años 70 no ha sido compensado por el nivel tecnológico de las empresas, paso fundamental que nos ha impedido hasta el momento ser competitivos».

Aportó datos comparativos y precisó que «el aumento de los costes reales por unidad de producto en España es un 50 por ciento superior a la media europea. De ahí la necesidad de aplicar tecnología a los procesos industriales y a los productos».

Refiriéndose al ingreso en la CEE, Majó hizo hincapié en que «tiene más importancia el esfuerzo de adaptación de la industria española, que los tratados de adhesión que se firmen».

«La política industrial —añadió— debe evitar los peligros a corto plazo, pero el ministerio se volcará en ayudar a las empresas que planteen una actitud ofensiva y de aprovechamiento de las oportunidades que ofrece ese mercado».

Majó anunció que la Administración debe pasar de la política de saneamiento a una política competitiva y de un intervencionismo claro a una actividad de promoción e impulso.

Para analizar las posiciones empresariales

González y Cuevas se van a entrevistar el viernes

Madrid

El presidente del Gobierno, Felipe González, y el presidente de la Patronal CEOE, José María Cuevas, se reunirán el próximo viernes para analizar las conclusiones del I Congreso Nacional de Empresarios.

En la entrevista se analizará también la creación de un instrumento permanente de colaboración con el Gobierno para estudiar la estrategia de las empresas y el Ejecutivo de cara a la integración de España en la Comunidad Económica Europea.

Los vicepresidentes de la CEOE, Arturo Gil, Alfredo Molinas y Carlos Pérez de Brício, así como el secretario general de la Confederación, Juan Jiménez Aguilar, asistirán también a este encuentro que se desarrollará en el Palacio de la Moncloa.

Según fuentes empresariales, la reunión girará en torno a las conclusiones del I Congreso Nacional de Empresarios, celebrado en Madrid los pasados días 14 y 15 de noviembre e inaugurado por el Rey Juan Carlos.

Días antes de su celebración una delegación de CEOE encabezada por José María Cuevas informó al presidente del Gobierno de los pormenores del Congreso y solicitaron su presencia en el acto inaugural.

El presidente González declinó la invitación de los empresarios pero prometió estudiar sus conclusiones, que, según fuentes empre-



José María Cuevas sariales, la patronal envió al Gobierno hace más de una semana.

Estas conclusiones se refieren a las 42 ponencias pertenecientes a las comisiones de Economía, Socio-Labora, CEE, Pequeñas y Medianas Empresas (PYMES), Política Industrial, Servicios, Sector Primario, Comercio, Acción y Empresarial y Organización que estudiarán en el Congreso más de 2.500 empresarios españoles.

La divisa estadounidense cotizó ayer en Madrid a 156,899 pesetas, lo que supone una ligera depreciación de la moneda española, según fuentes del Banco de España.

Mercado de divisas

Divisas	Comprador	Vendedor
1 Dólar estadounidense	156,703	157,095
1 Dólar canadiense	111,886	112,166
1 Dólar australiano	106,401	106,668
1 Franco francés	20,211	20,261
1 Libra esterlina	225,652	226,217
1 Libra irlandesa	190,738	191,216
1 Franco suizo	73,889	74,074
100 Francos belgas	303,042	303,800
1 Marco alemán	61,670	61,824
100 Liras italianas	9,075	9,098
1 Florín holandés	54,757	54,894
1 Corona sueca	20,300	20,405
1 Corona danesa	17,040	17,082
1 Corona noruega	20,354	20,405
1 Marco finlandés	28,391	28,462
100 Chelines austriacos	877,150	879,346
100 Escudos portugueses	97,482	97,726
100 Yenes japoneses	76,985	77,178

Le quedan sólo 21 días para ahorrarse impuestos.

En los días que quedan para terminar el año, todavía tiene la oportunidad de pagar menos impuestos en la declaración de renta de 1985. Incluso puede que no pague nada o que le devuelvan dinero.

Todo depende de que aproveche la oportunidad que tiene ahora de suscribir nuestros bonos de caja. Desgravan el 15 %* y además pueden proporcionar una rentabilidad financiero-fiscal del 16,88 %.**

Todavía está a tiempo de pagar menos impuestos el próximo junio. Aproveche la oportunidad. Suscriba sus bonos en cualquiera de nuestras oficinas.

BANCA CATALANA
BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNA
BANCO INDUSTRIAL DEL MEDITERRANEO
BANCO DE BARCELONA

- ALMAZORA Pl. P. Cornel, 4 964/56.03.50
- BENICARLO Ferreres i Bretó, 54 964/47.00.62
- BURRIANA San Vicente, 18 964/51.27.50
- CASTELLON DE LA PLANA Herrero, 3 964/22.74.50
- CASTELLON DE LA PLANA Navarra, 118 964/21.20.88
- PEÑISCOLA Pl. Caudillo, s/n. 964/48.02.50
- VILLARREAL DE LOS INFANTES Av. de la Murá, 20 964/52.20.50
- VINAROZ Socorro, 38 964/45.15.16

* En las condiciones señaladas por la legislación vigente.
** Para un tipo de interés inicial del 11%. Dicho tipo es variable 4 puntos por debajo del interés preferencial, para las operaciones de descuento financiero a un año.
Existe un folleto de emisión a disposición del público.

Mediterráneo

DEPORTES

El Ath. Bilbao confía seguir y el Madrid espera el milagro

Lisboa / Madrid

La visita del Atlético de Bilbao para disputar al Sporting Lisboa en el paso a los cuartos de final de la copa de la UEFA, ha despertado expectación y el estadio José de Alvalade, capaz para 73.000 espectadores, registrará hoy un lleno.

Bajas sensibles en el Lisboa son Jordao, delantero de hábil remate, y Lito, centrocampista de ataque y buen rompedor de líneas de cobertura. El primero queda descartado por sanción, tras su expulsión de hace dos semanas en Bilbao, y el segundo por no estar plenamente recuperado de una lesión.

Los jugadores concentrados son Damas, Sergio, Gabriel, Morato, Venancio, Fernando Mendes, Carlos Xavier, Jaime Pacheco, Sousa, Mario Jorge, Manuel Fernandes, Ralph Meade, Océano, Saucedo y Virgilio.

Los bilbaínos, que llegaron a mediodía de ayer por vía aérea, quedaron instalados en un hotel y anoche realizaron un ligero entrenamiento en Alvalade para comprobar el terreno de juego y la iluminación.

Alineaciones probables:

SPORTING LISBOA: Damas; Morato, Gabriel, Venancio, Fernando Mendes; Carlos Xavier, Pacheco, Sousa, Mario Jorge; Manoel Fernandes y Meade.

ATHLETIC BILBAO: Zubizarreta; Urquiaga, Liceranzu, Goicoechea, De la Fuente; De Andrés, Gallego, Pachi Salinas, Urtubi; Julio Salinas y Argote.

Madrid-Borussia

La confianza en remontar el adverso resultado obtenido en Dusseldorf, por parte madridista, y la excesiva seguridad de su clasificación, en los alemanes, son las notas dominantes del encuentro de vuelta de los octavos de final de la copa UEFA que disputarán Real Madrid y Borussia Moenchengladbach.

En el Real Madrid, que contará con las ausencias por sanción de la UEFA de Chendo, Gordillo y Hugo Sánchez, así como la de Sanchís, que ha sido descartado al no recuperarse de su lesión muscular, el único pensamiento válido es el de emular las hazañas conseguidas la temporada pasada y de esta forma ser ellos quien siga en una competición de la que son los actuales campeones.

Para el encuentro frente al Borussia de Moenchengladbach y motivado por las ausencias, Luis Molowny únicamente podrá contar con catorce jugadores de la primera plantilla. Por lo que ha convocado a De la Calle II y Mediavilla, del conjunto amateur.

Alineaciones probables:

REAL MADRID: Ochotorena, San José o Martín Vázquez, Maceda, Sálguero, Camacho, Michel, Gallego, Juanito, Butragueño, Santillana y Valdano.

BORUSSIA MOENCHENGALDBACH: Sude, Krisp, Hannes o Herbst, Herlovsen, Frontzeck, Borowka, Rahn, Drehsen, Liene, Mill y Criens.

Arbitro: McGinlay (Escoacia).
Campo: Santiago Bernabéu (21 horas).

Esta noche, en partido de Copa del Rey ante Las Palmas

Dunai puede sentarse por última vez en el banquillo albinegro

El C. D. Castellón se enfrenta esta noche a la Unión Deportiva Las Palmas, en partido de ida correspondiente a la cuarta eliminatoria de la Copa del Rey. Ambiente enrarecido en ambos conjuntos en los que se cuestiona la continuidad del entrenador y precisamente en esas circunstancias intentarán los albinegros lograr un buen resultado.

JOSE V. FELIP / Enviado especial a Las Palmas

A la una y media del medio día de ayer llegaba a la expedición del C. D. Castellón a Las Palmas de Gran Canaria procedente del aeropuerto de Valencia, después de realizar una escala en Granada. Antal Dunai dispuso que viajaran los mismos hombres que fueron convocados el pasado domingo y éstos serán quienes jueguen el partido que esta misma tarde les enfrentará a Las Palmas y que corresponde a la cuarta eliminatoria de la Copa del Rey.

Los comentarios en la mañana de ayer giraron en torno a las informaciones aparecidas en MEDITERRANEO sobre el cese del técnico húngaro. La verdad es que existe un ambiente de incertidumbre porque muchos jugadores no saben a que atenerse.

Si la situación en el equipo albinegro está bastante caldeada no lo es menos en los canarios que también atraviesan una grave crisis en su juego, y que puede desembocar en el cese de Pepe Alzate. Ayer todos los periódicos de Las Palmas se hacían eco de la noticia y sus respectivos redactores deportivos criticaban duramente la labor del entrenador canario al que consideran culpable de la situación. Es más, Diario de Las Palmas adelantaba el nombre del argentino, Quique Wolf como sustituto de Alzate, mientras que Canarias Deportiva titulaba en su primera página al igual que lo hizo MEDITERRANEO con Dunai, «Alzate puede estar en la cuerda floja».

Aunque pueda parecer una paradoja, es pura realidad, Castellón y Las Palmas están atravesando una situación deportiva muy similar. Es más, también el presidente del equipo canario tuvo que viajar el lunes a Madrid para ultimar con la liga profesional el plan de saneamiento de su equipo, y fue por ello que la reunión de la directiva se aplazó hasta última hora de la noche de ayer martes en que se debía decidir el futuro de Pepe Alzate.

Todas estas circunstancias hubieran podido favorecer notablemente al Castellón, que en otro momento hubiese partido como favorito, a pesar de militar en una categoría inferior, pero, como hemos dicho, el ambiente entre los jugadores y técnico no es el idóneo como para disputar un encuentro tan importante.

De todas formas, pensamos que los castellonenses, como profesionales que son, deben dejarse la piel en el campo y obtener un buen resultado que les permita afrontar con garantías el partido de vuelta a disputar el día 8 de enero. El cambio en la dirección técnica es cuestión de la directiva que debe pronunciarse en el sentido más conveniente puesto que después deberá asumir las responsabilidades.

Un tropiezo en la copa significaría un grave revés para la economía del club, puesto que después de este largo desplazamiento a esta competición quedaría en números rojos.

Aquí, en Las Palmas, apenas si existe ambiente en torno a este partido por cuanto todos los afi-



Viña puede dejar su sitio a Víctor



cionados están pensando en el encuentro que el próximo domingo enfrentará a Las Palmas con el Celta y que será una auténtica final entre colistas.

Aparte, toda clase de problemas se han aliado con el equipo local que ha visto como tres de sus hombres se resienten de algunos problemas tras el encuentro ante el Atlético de Madrid y es muy probable que no puedan estar hoy en la alineación titular. Saavedra tiene una fortísima contusión en el hemitórax y la lesión es muy extendida y dolorosa por lo que se descarta su recuperación inmediata. Mientras que Félix tuvo una torcedura en la rodilla con distensión de ligamento lateral interno y es muy dudosa su alineación. Otro jugador que tuvo que pasar por la enfermería es Juanito con una contusión en los gemelos pero parece que estará en condiciones de jugar esta noche.

Con todo, el entrenador que se sienta en el banquillo local lo va a tener muy difícil para sacar el once ideal y es por eso que hasta minutos antes del partido no se

conocerá la formación que presenta la U. D. Las Palmas.

Víctor

Por su parte, Antal Dunai no tiene ningún problema en este aspecto pero aún así no se ha querido pronunciar en cuanto al equipo que saldrá inicialmente aunque adelantó que puede haber algún cambio respecto al que fue derrotado por el Sabadell. Nosotros apostamos por la entrada de Víctor para reforzar el centro del campo mientras que Viña se sentaría en el banquillo, pero tratándose de un partido tan dramático para el húngaro, todo es posible.

Por último, recordar que el encuentro dará comienzo a las nueve y media de la noche, ocho y media hora insular, y será arbitrado por el colegiado tinerfeño Socorro González. Es muy probable que lleguen a Las Palmas el presidente y secretario general del club para observar en directo las evoluciones de su equipo y después acordar una situación definitiva sobre el futuro de Antal Dunai con el que ahora parece que estén jugando al escondite.

El Valencia jugará su partido de copa en el destierro del Carlos Belmonte de Albacete

ANGEL CABEZA / Madrid

El Valencia cumplirá hoy en el Carlos Belmonte de Albacete la sanción que impuso el Comité de Competición y ratificaron el de Apelación y el superior de Disciplina Deportiva, ante el Tenerife.

El club isleño no será un rival fácil, puesto que tiene un pedigree copero de lo más interesante esta temporada: es el verdugo de todo un Sporting de Gijón en la anterior eliminatoria. Al equipo che, pues, todo se le vuelve en contra, aunque la afición del Albacete estará encantada de tener un partido de Primera.

La cuarta eliminatoria, antesala ya de la fase seria de esta copa del Rey a la que hay que buscar

una urgente reestructuración, no tiene un interés apasionante en ninguno de los partidos. Es más, se trata de una eliminatoria de transición, en la que nadie ganará

dinero, porque se haran taquillas infimas.

Solamente el Sevilla-Mallorca puede despertar interés, pero por causas extradeportivas. Abí es

La jornada

Partido	Arbitro	Hora
Oviedo-Español	Urizar Azpitarte	20.15
Osasuna-Burgos	Mazorra Freire	20.30
Lérida-Rayo Vallecano	De Burgos Núñez	20.30
Zaragoza-Málaga	Crespo Aurré	20.30
Las Palmas-CASTELLÓN	Socorro González	20.30
Logroñés-Santander	Pes Pérez	20.30
Hércules-Huelva	Casajuana Rifé	20.45
Valencia-Tenerife	Gómez Ramírez	21.00 (Albacete)
Sevilla-Mallorca	J.F. Pérez Sánchez	21.00

nada que los del Sánchez Pizjuán puedan eliminar a los que se cepillaron a su archirrival, el Betis. Ya hay conversación para rato entre pescaito y finos, en Triana.

Por lo demás sólo viajan Racing de Santander y Español entre los primeras, a Logroño y Oviedo, respectivamente, donde a ninguno de los dos le van a regalar flores, pues los rivales son de los llamados gallitos de la Segunda División.

El resto de los supervivientes de división de honor —salvo el desterrado Valencia— juegan en casa, como Hércules, Zaragoza, Las Palmas y el citado Sevilla, donde deben y pueden conseguir lo suficiente como para afrontar con garantías el partido de vuelta.

La quiniela

Seis visitantes amenazan

JULIO MIRAVALLES / Madrid

Cinco de los ocho partidos de Primera División, incluidos en el próximo boleto, y uno de Segunda, tienen claras posibilidades de aportar variantes, en una jornada que se anuncia muy complicada.

El encuentro Gijón-Real Madrid puede ser considerado un auténtico duelo en la cumbre, que inevitablemente hay que jugarse al triple. El segundo triple, en esta jornada en la que hay que seleccionar tanto, se lo asignamos al Valencia-Barcelona.

1. R. Gijón-R. Madrid: Se juega el Madrid la Liga en este partido. Pues está claro que no, pero también lo está que tiene mucho que ganar en el Molinón. El Gijón ha recuperado la compostura, con la victoria en Valladolid, y el Madrid se ha serenado con dos goleadas caseras. El Gijón podría ser líder. (1-X-2).

Ultimas temporadas: 82-83 (1-1). 83-84: (1-2). 84-85: (1-1). Arbitro: Valdés Sánchez.

2. R. Sociedad-R. Valladolid: Con dos derrotas consecutivas, el sorprendente Valladolid ha decaído bastante, para quedar apenas por encima de la mitad de la clasificación. Atención, sin embargo, a este partido, la Real Sociedad está recibiendo toda clase de goles y los visitantes tienen su fuerte en el remate. (1-X).

Ultimas temporadas: 82-83 (2-1). 83-84: (2-1). 84-85: (0-0). Arbitro: Andújar Oliver.

3. R. Betis-Cádiz: El Betis es un verdadero productor de sorpresas, acaba de ganar en el Camp Nou a un Barcelona que parecía imparables y eso es precisamente lo que más hace dudar para el uno fijo: a los béticos les toca ahora la pifia. Habrá que valorar lo infrecuente que resulta ver puntuar fuera al Cádiz. (1).

Ultimas temporadas: 82-83 (-). 83-84: (2-1). 84-85: (-).

Arbitro: Pérez Sánchez, Sev.

4. Valencia-Barcelona: No le está resultando fácil al Valencia salir adelante. El Barcelona es una amenaza, que en las dos últimas campanas se ha saldado con goleadas visitantes. Algo pueden hacer los de casa, aunque lo van a tener muy difícil si el Barcelona vuelve a funcionar y decide recuperar lo

que perdió el domingo. (1-X-2) Ultimas temporadas: 82-83: (2-1). 83-84: (2-4). 84-85: (2-5). Arbitro: Urizar Azpitarte.

5. Español-Hércules: Las situaciones son parecidas, en incomodidad, para Español y Hércules. Cuentan el factor campo y la ineficacia visitante del Hércules. Un solo punto han conquistado, en siete salidas, los alicantinos. El Español no puede permitirse un tropiezo ante un presumible rival para la permanencia. (1).

Ultimas temporadas: 82-83: (-). 83-84: (-). 84-85: (2-2). Arbitro: Martín Navarrete.

6. R. Santander-Sevilla: El Santander está sufriendo enormes dificultades para sacar algún provecho a su propio terreno. Fuera de casa, nada. Lo normal sería poner otro doble a este partido, pero la combinación no da para tanto. El Sevilla, entre aciertos y fallos, no da motivo para confiar plenamente en la variante. Por prudencia. (1).

Ultimas temporadas: 82-83: (2-2). 83-84: (-). 84-85: (1-0). Arbitro: Bayarri Ribelles.

7. R. Zaragoza-Ath. Bilbao: Nos acercamos a la mitad del campeonato y habrá que empezar a echar cuentas para estar entre los que obtienen plaza europea. La Romareda es propicia a los empates, y ese sería un resultado lógico entre Zaragoza y Athletic. (1-X).

Ultimas temporadas: 82-83: (2-1). 83-84: (1-2). 84-85: (1-0). Arbitro: Sánchez Arminio.

8. At. Madrid-At. Osasuna: Con los positivos cosechados en Las Palmas y los resultados que se han entrecruzado en las últimas jornadas, el Atlético de Madrid ya está en condiciones de proclamar su aspiración de estar entre los que luchan por el título. Osasuna está siendo mal viajero. (1).

Ultimas temporadas: 82-83: (2-1). 83-84: (3-0). 84-85: (3-0). Arbitro: Enriquez Negreira.

9. R. Mallorca-At. Madrileño: La Segunda División se está desmadrando y está siendo la causa de que, esta temporada, sean mayoría las jornadas con premios millonarios. Si este partido responde a la lógica, considérese el inciso, el colista Atlético Madrileño no tiene nada que hacer en Mallorca. (1).

Ultimas temporadas: 82-83:

(1-2). 83-84: (-). 84-85: (2-0). Arbitro: Fernández Macho.

10. Bilbao Ath.-Málaga: Con su victoria ante el Barcelona Atlético, el Bilbao Athletic ha saneado su situación, colocando su cuenta en un positivo. El Málaga ha subido y ha bajado posiciones, sin llegar a coger una racha en serio. Tendrá que buscar donde dejar sus dos negativos. La lógica sigue en cuarentena. (1).

Ultimas temporadas: 82-83: (-). 83-84: (-). 84-85: (-). Arbitro: Albert Giménez.

11. Sabadell-Barcelona At.: Sabadell y Barcelona Atlético, casi vecinos, llegan a este partido con signos bien opuestos. El Sabadell acaba de ganar en campo ajeno y el Barcelona Atlético acaba de perder en el suyo. Entre unas cosas y otras, el Sabadell ha ganado una posición cómoda. (1).

Ultimas temporadas: 82-83: (3-0). 83-84: (-). 84-85: (0-0). Arbitro: Taboada Soto.

12. Elche-Castellón: Se la está jugando el Elche. Otros años, los ilicitanos han pujado por el ascenso hasta el último momento. En esta ocasión, como no espabile, se quedará fuera con tiempo. El Castellón ha hecho ya bastantes resultados raros, como para temerle, aunque ahora está en baja y siempre ha perdido en Elche. (1).

Ultimas temporadas: 82-83: (4-1). 83-84: (6-0). 84-85: (-). Arbitro: Renedo Montalvo.

13. Cartagena-Murcia: Cartagena y Murcia tienen un corto historial liguero: sólo siete veces ha jugado el Murcia en Cartagena, con resultados repartidos, se trata de un partido de rivalidad y el Murcia es el líder: huele a variante. Pero ojo, que el Cartagena, con un partido de menos, no ha perdido en casa. (1-X-2)

Ultimas temporadas: 82-83: (2-2). 83-84: (-). 84-85: (-). Arbitro: Villena Peña.

14. R. Huelva-Tenerife: El Huelva se ha afirmado en los primeros lugares, con una cuenta positiva que va creciendo y una racha de resultados que le convierten en candidato al ascenso. Para cerrar este enredoso boleto, lo mejor es fiarse del local.

Ultimas temporadas: 82-83: (-). 83-84: (2-0). 84-85: (1-0). Arbitro: Sánchez Moreno.

Primera regional

Traiguera y San Pedro se repartieron los puntos

JESUS MOLINA / Grao

En el campo del Traiguera se disputó el partido entre el San Pedro y el Traiguera con el resultado final de 2-2.

A las órdenes del señor Eduardo Cervera los equipos formaron de la siguiente manera: SAN PEDRO: Víctor, Ciscar, Tellols, Archilés, Giral, Lorenzo, Maño, Montañés, Gandolfo, Valls, Maroto; también jugaron Guillermo y Marco. TRAIGUERA: Rillo, Querrel, Tomás, Aubalat, Navas, Rola, Cifre, Fomellosa, Ferrer, Criño y Juanvi.

En la primera parte los equipos salieron en busca de algo positivo pero quien más atacaba y creaba peligro era el Traiguera que con sus hombres en punta, Ferrer y Juanvi, eran los que movían el

juego albinegro. El San Pedro también creaba algunas jugadas pero todas ellas morían en la defensa del Traiguera que se cerraba muy bien, así siguió la tónica de juego durante toda la primera parte. Ya en la segunda mitad el San Pedro se creció y adelantó sus líneas un poco más pero el Traiguera no dio su brazo a torcer y también seguía atacando y a raíz de esto se endureció el juego. GOLES: m. 45: centro de Navas se estorban Guiral Víctor y Ferreres se aprovecha para marcar el 1-0; m. 62: jugada larga el balón llega a Cifre que adelanta de nuevo a su equipo; m. 75: fallo de la defensa local se aprovecha Maño que de tiro bajo y cruzado establece el 2-2 definitivo.

Segunda Regional

Ante el Santa Magdalena, primer triunfo del Borriol

SILVERIO TENA / Borriol

C.R. BORRIOL: Valero, Miguel, Juan R. Efrén, Rafael, Mir, Carlos, Roberto, Oscar, José M.ª y Mauro. Sustituciones: Minuto 70, Oscar deja su puesto a Roberto P.

SANTA MAGDALENA: Gasulla, Moya, Herrera, Romero, Baca, Rodiel, Silva, López, Forner y Campos.

Sustituciones: Mint. 51, Lacruz entra por Romero; min. 72, Forner deja su sitio a Bou.

ARBITRO: Rafael Cruz Tena. Tuvo una buena actuación, mostró la cartulina amarilla al portero Gasulla y a Silva del Santa Magdalena.

GOLES: 0-1, min. 7: Centro des-

de la derecha, despiste de la

defensa y Romero marca de cerca. 1-1, min. 57: José M.ª es derribado dentro de área, penalti que se encarga de transformar Mir.

2-1, min. 62: Jugada por la derecha Mauro se interna en el área y coloca el balón perfectamente, fue un gol muy aplaudido.

3-1, min. 89: Jugada bien llevada por el Borriol, finalmente Mir pasa a Roberto y éste desde el borde del área empalma un gran disparo por la escuadra, un gran gol.

Por fin se produjo la primera victoria del C.R. Borriol, y esto ocurrió en el doceavo encuentro ante un Santa Magdalena que se encontró con un tempranero gol que supo defender.

AFE, dispuesta a romper las negociaciones del convenio

Madrid

La Asociación de Futbolistas Españoles (AFE) está dispuesta a romper las negociaciones en curso para la confección de un convenio colectivo con la Liga de Fútbol Profesional (LFP), si esta no satisface los ochenta millones de pesetas en que se cifra la deuda a jugadores profesionales.

Estos ochenta millones son deu-

das que corresponden a la temporada anterior y la LFP se declaró el pasado mes de agosto responsable subsidiaria de las mismas, en un documento que firmaron sus rectores con los de la AFE y el Consejo Superior de Deportes. Este acuerdo evitó la posibilidad de una nueva huelga de los futbolistas por impago de esas cantidades.

SUPERGARCIA
SUPERDEPORTE

SUPERGARCIA EN ANTENA 3, dirigiendo un magnífico equipo de colaboradores en la primera cadena de radio totalmente privada de España.

A partir de las OCHO Y MEDIA, fútbol europeo. Encuentros Real Madrid-Borussia, Spórting de Lisboa-Athletic de Bilbao e información de los partidos de Copa del Rey.



La información deportiva bien hecha.

Pilota valenciana

Mezquita triunfa en los trinquets de la comunidad

SALOME CARDET / Burriana

Pepe Mezquita es el jugador más joven de nuestra Plana, que a sus dieciocho años, está alternando las partidas de juveniles con la del campo profesional. Desde que iniciara su andadura en el terreno profesional, debutando en su trinquet Pelayo de Vila-real, ha ido ganando adeptos por esas tierras nuestras que partiendo del Pelayo de Valencia se extiende por toda la Comunidad. El martes, día 3 de diciembre, vencía claramente en Alzira, formando trío con Pasqual II y teniendo al veterano Ribes por feridor, a Antoniet II, ese joven veterano de veinticuatro años de Guadassuar, que tenía por pareja al joven de su misma edad, Pepe Sanchís, de Genovés. Un rotundo 45/60 favorable al bando azul de Mezquita, es suficientemente elocuente para no precisar mayor explicación. Por nuestra plana no son muy conocidos los oponentes del joven villarrealense, pero por aquellas tierras son gente en el panorama de la pelota, y conocidos por sus actuaciones casi diarias en el campo profesional.

El sábado pasado, día 7, Mezquita formaba pareja con Pasqual de nuevo, y teniendo delante a Suret III y Salva, con un feridor, armaban el taco en el Pelayo de Valencia, pues si bien mantuvieron una fuerte lucha hasta llevar a los 40, desde allí fue apoteósica la escalada, que les hizo llegar a los sesenta sin que pudieran Suret y Salva reaccionar. El último juego, cerrado desde el resto, fue motivo de que la retirada a vestuarios que, como se sabe, está en su parte en aquel fondo de trinquet, fue motivo, digo, de que el público, que les aplaudió a rabiar, no le llevara en hombros por toda la cancha, como desde luego hubiese sucedido de terminar la partida desde el dau.

Repitió en el Pelayo

A pesar de tener partido el domingo en Carcaixent, la empresa de Pelayo le emplazaba para la partida segunda del lunes, tal es el cariño que se le tiene al joven Mezquita, y ello es fruto de la gran aceptación por parte del público de Pelayo, que tiene puestos los ojos en «Pepito» y en su gran pundonor, brillantez y calidad.

La suspensión por lluvia de la partida de Carcaixent propició que pudiera acudir más fresco y descansado el lunes, día 9, para enfrentarse a Antoniet II de nuevo, esta vez formando con Alfonso II. Salva era la pareja de Mezquita, y otra vez dieron cumplida cuenta de sus oponentes, alzándose con la victoria entre el clamor del público, que de nuevo le volvió a vitorear.

El 45/60 final, por cuanto Mezquita vestía de azul y de rojo Antoniet II, nos habla nitidamente de lo que fue la partida, y de quien se alzó con la gloria, y quien, aunque de salida merecía el rojo por antigüedad, se quedó con un ligero picotazo al conseguir los de quince, pero cediendo para Mezquita la travesía mayor que fue para los de diez. Fue esta partida de

lunes muy emocionante, por cuanto los oponentes presentaron ardua batalla, ya que es mucha la fama de que goza en Pelayo Antoniet II, que es un habitual, y le costaba mucho aceptar ante su público una derrota, tal como ya había cosechado el martes y ante el mismo Mezquita en Alzira.

En la preliminar, partida de los más jóvenes pudimos ver de nuevo a Tarazona, un juvenil de quien nos hablan muy bien, pero que siempre que le vemos termina mal aunque comienza bien. Con él formaba pareja Sarasol II, ese jovencísimo mitger de Genovés, hermano del ya profesional Enrique Sarasol. José María Sarasol es un jugador en alza, puro nervio y pleno de intuición, hizo cosas muy buenas, pero cuando tenía la partida encarrilada, fue su resto Tarazona quien les llevó a los dos al descarrilamiento. En su contra Pastor, el jovencito zurdo de Pelayo y el también valenciano Grau, fueron llegando a más, y vencían por 60/50 una partida que llegaron a tener 30/15 en contra.

Y volviendo a la partida de fondo, diremos que ya de salida, se lanzaron en tromba los azules, y alcanzaba Mezquita y Salva una sustancial ventaja de 15/30, contando que el encuentro salía de iguales de 10 sin jugar, lo que representa que si de salida estaba cargado el ambiente de color rojo, y para ellos eran las posturas, al conseguir Mezquita cuatro juegos seguidos por uno su contrario, hizo que se diera de diez, de quince y de veinte a su favor. Replicaba con un juego Antoniet II, y le atajaba con otros dos Mezquita, llegando al 20/40, conseguido este último de joc net.

Era tan segura la marcha de los azules, que se durmieron un poco sobre los laureles, ocasión aprovechada por el bando rojo, que en una racha de buen juego de Antoniet, se acercaba peligrosamente en el tanteador, 35/40, lo hacía tambalear un poco a Mezquita, que había bajado en su juego, seguido de una mala racha de Salva, que hicieron posible este desmayo general. Pero sacando fuerzas de flaqueza, se entonaron de nuevo y recuperaron posiciones, con dos juegos y 35/50 en el marcador que parecía iba a ser el comienzo de la marcha triunfal. Pero los contrarios no estaban vencidos todavía, y en un juego extraordinario de Antoniet desde resto, sumaba el punto 40, que rubricada con el 45 desde el dau, y ponía las espadas en alto.

Espadas en alto que se mantuvieron en el juego siguiente, que tuvo que precisar de 22 quince para conseguir el juego. Tres veces tuvo val Antoniet, y cuatro lo tuvo Mezquita, que fue quien al final se llevó el gato al agua, y el 45/55 fue decisivo para cerrar el juego, desmoralizado ya Antoniet con el 60 final. El próximo sábado será sonada la confrontación en Vila-real entre Mezquita y Antoniet d'Almassora, con Vicentico y Jorge de posibles compañeros. Esperemos que se confirme, y podamos gozar de nuevo con el buen juego del joven de Vila-real.

Torneo provincial de fútbol de empresas

Goleada de Radiadores Ordóñez que comparte el liderato con Río Tinto

J.E. PERIS / Castellón

Se jugó en las instalaciones del Parque Deportivo, el pasado sábado día 7, la séptima jornada del torneo provincial de fútbol laboral de empresas, produciéndose en la misma los siguientes resultados:

Río Tinto, 0 - Marazzi-Iberia, 0
Hidroeléctrica, 1 - Parque Deportivo, 1

Portuarios, 1 - Permasa S.A., 4
Pub Sibelius (Vila-real), 1 - R. Ordóñez, 8

Descansó el Disco Bar «La Gramola».

Río Tinto, 0 Marazzi-Iberia, 0

Gran encuentro el que nos depararon tanto los «azulejeros» como los «riotinteros», a pesar de la carencia de goles que hubieron. Fue un encuentro en los que tanto uno como otro conjunto hicieron méritos para alzarse con la victoria, por lo que estimamos que el empate debió dejar satisfecho a ambos. Durante la primera mitad las ocasiones de gol que se produjeron fueron protagonizadas por Joaquín Selma y Juan Escrig, por parte del Marazzi-Iberia; mientras por parte del Río Tinto correspondieron a Juan Montero y Antonio San Blas.

En la segunda parte, que fue de parecidas características que la primera, aunque de un mayor control de la zona ancha del terreno de juego de parte del Marazzi, tampoco se conseguiría nada positivo, porque los mayores ataques sobre la portería del Río Tinto fueron desbaratados por la ordenada defensa que de su marco hicieron los «riotinteros». Resumiendo, justo empate y buen arbitraje del colegiado José Luis Sidro. En cuanto a destacados por parte del Río Tinto: Antonio Alfaro, Pedro Flores y Paco Valls, y por el Marazzi, Carlos Luján, Manuel Sánchez y Juan Meliá (Charli).

Parque Deportivo, 1 Hidroeléctrica Esp., 1

Bien empezaron el encuentro los «hidroeléctricos» que poco a poco van adquiriendo mejor preparación física y que jornada tras jornada se les va notando extraordinariamente. Ello produjo que se lanzaran desde un principio a un continuo ataque sobre la portería del Parque; las jugadas protagonizadas por sus delanteros José Plaza y Ricardo Acebo no encontrarán los compañeros que las culminaran. Por otra parte, hay que decir que los contragolpes del Parque creaban mucho peligro en el área «hidroeléctrica», pero tanto



Río Tinto tan solo pudo empatar ante Marazzi-Iberia

sus defensas Roberto Pardo como Martínez Montes se encargaron de desbaratar.

En la segunda parte salieron muy fuertes los «hidroeléctricos» y pronto se adelantaban en el marcador en una buena jugada en toda su delantera y que por último su jugador Francisco Jiménez transformaría en gol. Esto dio ánimos a los mismos que siguieron presionando y creando claras ocasiones de gol, que pudieron haber dejado sentenciado el partido, pero tanto Emilio García como Antonio Hernández las desaprovecharon. El Parque, que nunca se dio por vencido, también contraatacaba y en uno de ellos y por mediación de José M. Sanahuja anotarían el tanto del empate. En cuanto a destacados por el Parque, José Cervera, Luis Parra y José M. Gómez; y por la Hidroeléctrica, José Tristán, Luciano López y Roberto Pardo.

Portuarios, 1 Permasa S. A., 4

Brillante encuentro el que nos depararon los «madereros» del Permasa con un juego tremendamente rápido y bien hilvanado que se generaba desde su propia defensa. En la primera parte ya se adelantó el Permasa por medio de Antonio Parra y muy pronto su compañero Conrado Torres anotaba el segundo gol. Reaccionaron los portuarios y Arcadio Montis acertaba distancias.

En la segunda parte, que fue muy movida, pronto otra vez los «madereros», y por medio otra vez de Conrado Torres, aumentarían la diferencia. Reaccionaron los «portuarios» y crearon ocasiones claras de gol, pero sus jugadores Armando Bacas y Vicente Almela, las desaprovecharon; pero nuevamente, tras ello, la rapidez del Permasa se impuso y Juan Vidal cerraba la cuenta goleadora para su equipo. Buen arbitraje del colegiado José Aicart. En cuanto a

destacados por parte del Permasa S.A., Emilio Tamarit, Andrés Amate y Alonso García y por los portuarios, José V. Giner, Vicente Campos y Juan C. Tarín.

Pub Sibelius (Vila-real), 1 R. Ordóñez, 8

Extraordinaria mañana goleadora y de exhibición de los «radiadores» que en todo momento, con un juego de calidad, fueron dueños del terreno de juego.

En cuanto a los vilarealenses hay que resaltar la falta de muchos de sus titulares que no pudieron actuar en esta ocasión. La primera parte terminó con dos goles a cero a favor del Ordóñez, los mismos fueron marcados por Juan José Álvarez (Meli) y Domínguez Gozalbo.

En la segunda parte, que fue una continua presión sobre la portería del Pub Sibelius, los goles fueron llegando de manera constante y Juan José Álvarez por dos veces y Domínguez Gozalbo hicieron subir la cuenta a cinco. Anotarían el tanto del honor de los vilarealenses por medio de Juan Barberán; pero sucesivamente Domínguez Gozalbo, José Cubedo y nuevamente Domínguez Gozalbo

En cuanto a destacados por el R. Ordóñez, José M. Sales, José L. Corredor y Francisco Viciano; y por el Pub Sibelius, Celso López, Julián García y Manuel Rochera.

Clasificación general

	puntos
1º Radiadores Ordóñez	10
2º Río Tinto	10
3º La Gramola	7
4º Portuarios	6
5º Parque Deportivo	6
6º Permasa S.A.	5
7º Marazzi-Iberia	4
8º Hidroeléctrica Española	3
9º Pub Sibelius (Vila-real)	3

Roban entradas del partido que Valencia y Barcelona disputarán el domingo

Valencia

Setenta entradas por valor de unas 200.000 pesetas, correspondientes al próximo partido de fútbol Valencia-Barcelona, han sido robadas de las taquillas del estadio Luis Casanova.

El Valencia C. F. ha hecho pública una nota oficial, en la que da cuenta de la sustracción y correspondiente anulación de esos billetes, para cuya demarcación se ha confeccionado nuevas entradas.

El robo fue cometido cuando, en un descuido del taquillero, un desconocido introdujo la mano en la ventanilla y se llevó un taco de localidades.

Las 70 entradas estaban destinadas a abonados, a un precio de 1.600 pesetas cada una. Caso de no ser retiradas por sus titulares, se hubiesen vendido a 3.000 pesetas.

El club ha hecho un llamamiento público en el que da cuenta de la relación de entradas robadas y posteriormente anuladas, con la advertencia al público de que el Valencia no se hará responsable de los conflictos que puedan surgir en las localidades a quienes las hayan adquirido en puntos no autorizados.

50 millones de recaudación

Más de cincuenta millones de pesetas espera recaudar el Valen-

cia en su partido del próximo domingo, frente al Barcelona.

La tribuna más cara costará tres mil pesetas, y la general de pie mil pesetas, rigiendo precios especiales para los abonados —entre 1.600 y 600 pesetas— por haber sido declarada la jornada como día del club.

Los abonados, en la nueva modalidad creada esta temporada, tendrán entrada gratuita incluida en su cuota anual.

El lleno supondrá unos cincuenta y cuatro millones de pesetas, y se espera llegar a ese tope, ya que los últimos acontecimientos han creado ambiente para dicha celebración.

BALONCESTO

Tercera división masculina

El Benicarló perdió el tren del ascenso en Carlet

V.F. / Benicarló

El Benicarló perdió el pasado domingo toda posibilidad de jugar la liguilla de ascenso a Segunda División al perder en la cancha del Caixa Carlet, con lo cual los valencianos parecen asegurarse ya plaza para entrar en la A-1. El equipo de Vicente Marzá se presentó con todos los efectivos disponibles, con la sensible baja del alero Ximo Aya, escayolado tras el último partido jugado en casa al sufrir una fuerte torcedura.

Pese a ello el equipo benicarlando se mantuvo dentro de su línea en la primera parte, donde las diferencias en el marcador nunca fueron elevadas merced a un buen sistema defensivo con una zona presionante hacia el base del Carlet, el junior Aparisi, motor del equipo valenciano. Campos que jugaba su último partido con el Benicarló se mostró un poco nervioso y falló unos puntos que normalmente mete. Sin embargo Montañés se reencontró consigo mismo en Carlet y realizó un buen trabajo debajo de los tableros hasta que tuvo que salir eliminado por cinco personales. También hay que reseñar el prometedor debut en el equipo de tercera del junior Herzog, quien pese a jugar sólo en la segunda mitad anotó una docena de puntos, incluida una supercanasta.

En los últimos minutos de la primera parte, tras varios empates en el marcador, el Carlet consiguió una ventaja de siete puntos. La cual poco a poco fue incrementando tras el descanso con el apoyo de un público muy deportivo que siempre aplaudió las buenas jugadas de ambos equipos. El entrenador benicarlando movió todo el banquillo en un intento de cortar el juego del Carlet, pero ellos estaban ya lanzados, viendo la victoria al alcance de la mano, y jugando mucho con la cabeza llegaron al final de partido con 16 puntos de diferencia.

Ficha técnica:

CAIXA CARLET: 90 (44, 46), Tudela (2), Masiá (1), Sanz (14), Aparisi (30), Bataller (17) -cinco inicial- Vendrell (7), Valero (6) y Morales (4). Cometieron 21 faltas personales, eliminado Vendrell (min. 31).

BENICARLO: 74 (37, 37).- Remolina, Pueyo (8), Cardona (9), Campos (18), Montañés (13) -cinco inicial- Aparicio (2), Herzog (12), Peña y Ezquerro (4). Cometieron 24 faltas personales, eliminados Montañés (min. 36) y Campos (min. 38).

Árbitros: Paños y Gómez, colegio valenciano, bien.

Marcador parcial: 14-10, 22-18, 30-28, 44-37 (descanso), 53-44, 67-54, 78-63, 90-74 (final).

Resultados undécima jornada

Di-Mar, 104 - Villarreal, 40

Moncada, 95 - Andros Burjasot, 97

Caixa Carlet, 90 - Benicarló, 74

Segorbe, 77 - Torrent, 55

Clasificación	J.	G.	P.	CF.	CC.	Puntos
1. Di-Mar	11	9	2	883	649	20
2. Caixa Carlet	11	9	2	863	780	20
3. Benicarló	11	7	4	818	742	18
4. Andros Burjasot	11	7	4	817	779	18
5. Villarreal	11	6	5	739	793	17
6. Moncada	11	4	7	775	823	15
7. Segorbe	11	1	10	664	851	12
8. Torrent	11	1	10	642	864	12

Liga provincial senior

Continúa la lucha entre Burriana y ABC-PRYCA

VICENT MAÑES / L'Alcora

En esta décima jornada destaca la victoria de la Peña Goleró de Vila-real, en Vinaròs, en un emocionante partido que se resolvió por el escaso margen de ocho puntos. Con este resultado la Peña Goleró se encarama ya en los puestos de arriba, y dado que los líderes de este campeonato deben visitar su cancha, bien podría ser el juez que decida esta liga.

El Burriana se deshizo, con más facilidad de la prevista, de su rival local por un tanteo amplio que lo dice todo, sin contar con el concurso de su pivot Oscar, que felizmente se recupera de su aparatosa lesión, de lo cual nos congratulamos.

Con un Museros recuperado de

su lesión y en plan estelar, el Atlètic Bàsquet Castelló-PRYCA arrolló a l'Alcora Bàsquet Club en un soberano partido.

Resultados

C.B. Vells, 61 - C.B. Burriana, 95
C.B. Vinaròs, 61 - C.B. Peña Goleró, 69

ABC Castelló-PRYCA, 126 - l'Alcora B.C., 31

Descansaban: U.D. Vall de Uxó-A y U.D. Vall de Uxó-B, por retirarse de competición Disco-Key de l'Alcora.

La próxima jornada

U.D. Vall de Uxó -B - C.B. Vells
Peña Goleró - AB Castelló-PRYCA
C.B. Burriana - C.B. Vinaròs
Descansan: l'Alcora Bàsquet Club y U.D. Vall de Uxó-A.

Clasificación

	J.	G.	P.	PF.	PC.	Puntos
1. AB Castelló-PRYCA	9	8	1	901	399	17
2. C.B. Burriana	9	8	1	718	592	17
3. U.D. Vall de Uxó-A	8	6	2	628	475	14
4. C.B. Peña Goleró	7	4	3	556	459	11
5. C.B. Vinaròs	7	4	3	483	677	11
7. U.D. Vall de Uxó-B	6	2	4	409	519	8
8. C.B. Vells	7	0	7	408	557	7



Muchos nervios en este partido entre villarrealenses y benicarlandos / FERRER JULIA

Segunda División Femenina

Peña Goleró se impuso en la prórroga al Benicarló

VICENT FERRER / Benicarló

Partido de muchos nervios el que disputaron el pasado sábado el Peña Goleró de Vila-real y el Benicarló, con victoria final del equipo local tras cinco minutos de prórroga, ya que los cuarenta minutos reglamentarios terminaron con empate a 39 puntos.

Las diferencias en el marcador siempre fueron justas pasando la ventaja del Benicarló en los primeros minutos al Peña Goleró, para sucederse luego unos empates y terminar el primer tiempo con ventaja local por cuatro puntos.

En la segunda parte la tónica del partido fue la misma, incrementándose los nervios en las jugadoras de ambos equipos, sobre todo a la hora de lanzar tiros libres donde las benicarlandas no atinaron a colocar ninguno en la canasta rival. Prueba de lo dicho es el parcial conseguido entre los minutos 10 y 15 de la segunda parte, 1-2 para el Benicarló. De ahí al final un 5-4 para Peña Goleró significó jugar prórroga, forzada por las benicarlandas en el último minuto de partido con una canasta de Blanca.

En la prórroga, pese adelantarse el Benicarló con tres puntos, las villarrealenses supieron al final anotar dos canastas por obra de Madueño que les valieron el triunfo final, en un partido en donde las deportistas supieron estar a la altura de un partido de rivalidad, no así los colegiados. No acabamos de entender cómo un colegiado de Vila-real puede pitar un partido.

FICHA TÉCNICA:

PEÑA GOLERO: 45 (26, 13, 6).- Serrano (2), Lloréns (11), Madueño (5), Marqués (9), Ayet (12), -cinco inicial- Carceller, Escrivá (6), y Ferrer. Cometieron 22 faltas personales, eliminada Lloréns (min. 39).

BENICARLO: 43 (22, 17, 4).- Marisa (4), Maite (9), Mónica (6), Nuria (8), Blanca (12) -cinco inicial- Celina y Olga (4). Cometieron 23 faltas personales y una técnica al entrenador, eliminadas Nuria (37 min.), Blanca (40 min.) y Olga (44 min.).

ÁRBITROS: Navarro y Traver, colegio castellanense, mal.

MARCADOR PARCIAL: 7-10, 18-14, 18-18, 26-22 (descanso), 29-24, 33-33, 34-35, 39-39 (final), 45-43 (prórroga).

Clasificación

	J.	G.	P.	PF.	PC.	PTOS.
1. Esclavas Germaine Capc.	11	11	0	730	438	22
2. Scd. Carolinas	11	9	2	684	509	20
3. Ad. Manises	11	8	3	687	527	19
4. Arnauda Lillan-Lois	11	8	3	639	562	19
5. CB. Benicarló	11	7	4	560	494	18
6. CB. Lladró	11	6	5	593	560	17
7. Peña Goleró-Villarreal	11	6	5	551	550	17
8. CB. Castellón	10	6	4	608	555	16
9. CB. Moncada	11	4	7	542	559	15
10. CD. Sagrada Familia	11	4	7	492	616	15
11. L'Horta	11	3	8	455	535	14
12. CB. Jorge Juan	11	2	9	553	626	13
13. Trinitarias	11	1	10	490	753	12
14. CB. Sportiu Xe Alacuás	10	1	9	382	682	11

NOTA.- El C.B. Castellón y C.B. Sportiu Xe Alacuás, figuran con un partido menos, pendiente de decisión federativa.

Resultados:

C.B. Moncada, 75 - C.B. Sportiu Xe Alacuás, 27

CB. Lladró, 59 - AD. Manises, 80

Trinitarias, 56 - CB. Jorge Juan, 57

Esclavas Germaine Capc., 65 - Arnauda Lillan Lois, 52

Peña Goleró-Villarreal, 45 - CB. Benicarló, 43

Scd. Carolinas, 67 - L'Horta, 42

CD. Sagrada Familia, 75 - CB. Castellón, 57

Mal partido del CB Castellón que cayó ante Sagrada Familia

C.D. SAGRADA FAMILIA (75 m.).- Romero, Escriva, Capilla, Real (16), Soriano, Sanchis, Mone-la, Sanchis (7), Edo (13), Escriva (36), Salinas (3).

16 faltas personales cometidas. Ninguna jugadora eliminada.

C.B. CASTELLON (57).- Gascó (22), Solari, Campos, Rosa (17), Carbo, López, Macia (8), García (5), Guinot (5), Cara, Beltrán y Capsir.

29 faltas personales cometidas. 3 jugadoras eliminadas: Guinot, minuto 20; Gascó, minuto 34 y Rosa, minuto 40.

Árbitros: los señores Lloria y Capella.

El pasado domingo visitó Valencia el CB. Castellón para disputar el partido de liga frente al CD Sagrada Familia, encuentro que en principio parecía fácil a tenor de lo realizado por ambos conjuntos hasta entonces, pero una vez más se demostró que en deporte todos y cada uno de los triunfos se tienen que ganar en la pista y esto es lo que consiguió el equipo valenciano.

Mal partido de solemnidad realizó el equipo de la Plana, posiblemente el peor que le hemos visto desde hace muchos años en un partido de competición, con fallos incomprensibles en muchas de las jugadoras que tienen una experiencia que les obliga a mucho más; lo peor del caso es que enfrente no había más que un grupo de jugadoras con unas ganas tremendas en alzarse con la victoria, peleando por todos y cada uno de los balones y no dejando reposo a sus contrarias, si bien técnicamente se veía que eran muy inferiores a las castellanenses, pero en competición está más que demostrado que la técnica sólo no basta.

Poco puede dar de sí el comentario técnico, puesto que tanto unas como otras bien poco demostraron en la pista, únicamente alabar la entrega ya dicha de las jugadoras del CD Sagrada Familia y el estrepitoso fracaso de las castellanenses que a medida que transcurría el encuentro iban hundándose más y más, hasta el punto que en los últimos 6 minutos del encuentro no consiguieron ni un sólo punto, lo que demuestra la frágil moral de estas jugadoras.

Victoria del Barcelona ante la Jugoplastika

Split (Yugoslavia)

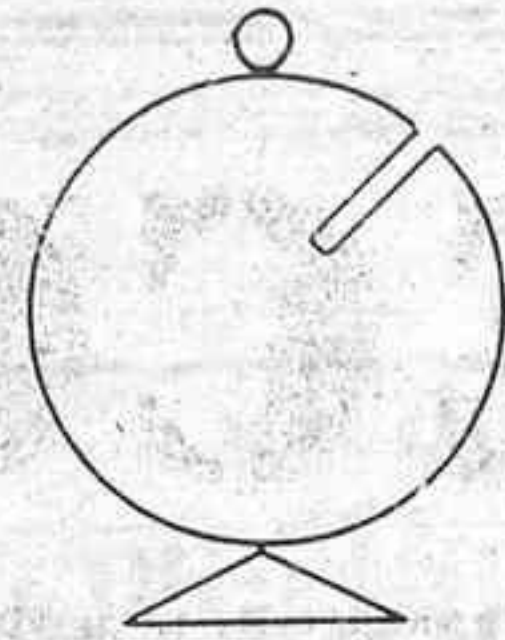
El Barcelona derrotó a domicilio al Jugoplastika, de Yugoslavia, por 90-99 (46-42), en partido correspondiente a la liguilla de cuartos de final, grupo A, de la Recopa de Europa de baloncesto.

JUGOPLASTIKA (46+44): Perasovic (28), Sobin (10), Poljak (9), Buric, Dukan (22) -cinco inicial- Radovic (8), Rada (4), Vucica (7), Kukoc (2). Eliminados por cinco personales Rada, Poljak y Sobin.

BARCELONA (42+57): Sotozabal (7), Smith (24), De la Cruz (8), Witjer (20), Epi (20) -cinco inicial- Ortiz (2), Sibilio (18).

ÁRBITROS: Mainini (Francia) y Tochev (Bulgaria).

ECONOMIC S



Anuncio normal mínimo de 10 palabras, 150 pesetas. Cada palabra de más, 25 pesetas. Los anuncios recuadrados tienen un 50% por recargo.

ALQUILERES

ALQUILLO LOCAL comercial 400 m.², 2 puertas ó 2 locales de 200 m.². Avda. Casalduch. Tel. 22 66 98.

ALQUILLO PISO sin, matrimonio joven, sueldo fijo. Luz, agua, Herrero, 59. Residencia Caja. Tel. 20 62 11. Sr. Serrano.

LOCAL Avenida Valencia, 270 m.². 60.000 Ptas. mensuales. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

LOCAL calle Carcagente, 222 m.². 50.000 Ptas. mensuales. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

LOCAL calle Trabajo, 60 m.². 30.000 Ptas. mensuales. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

LOCAL calle Teodoro Llorente, 270 m.². 60.000 Ptas. mensuales. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

LOCAL Avenida Almazora, hasta 600 m.². 350 Ptas. m.². Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

ENTRESUELO Plaza Clavé, 70 m.². 30.000 Ptas. mensuales. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

ENTRESUELO plaza de la Paz, 90 m.². 50.000 Ptas. mensuales. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

ENTRESUELO calle Mayor, 50 m.². 30.000 Ptas. mensuales. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

ENTRESUELO calle Poeta Verdaguier, 34 m.². 14.000 Ptas. mensuales. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

ENTRESUELO calle Alicante Chafán a Camino La Plana, 140 m.². 40.000 Ptas. mensuales. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

ENTRESUELO plaza Juez Borrull, 50 m.². 25.000 Ptas. mensuales. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

ENTRESUELO calle Mayor, 25 m.². 40.000 Ptas. mensuales. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

ENTRESUELO calle Mayor, 100 m.². 60.000 Ptas. mensuales. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

ENTRESUELO calle Navarra, 63 m.². 27.000 Ptas. mensuales. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

PISO calle Herrero, 35.000 Ptas. mensuales. 5 habitaciones. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

PISO amueblado calle Alcalde Tárrega, 3 habitaciones, 20.000 Ptas. mensuales. Ceinca, Enmedio 39. Teléfono 20 13 50.

PISO amueblado Ronda Magdalena, 5 habitaciones, 30.000 Ptas. mensuales. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

PISO Ronda Mijares, 25.000 Ptas. mensuales. 3 habitaciones. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

PISO Padre Vicent, 12.000 Ptas. mensuales. 2 habitaciones. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

ALQUILLO PISO sin muebles en Grao-Castellón. Tel. 22 35 71.

ALQUILLO PISO amueblado en Castellón, otro Benicasim pueblo. Tel. 21 67 62.

MARCOS

XIMO BERNAT Taller marcos para cuadros. Sagasta, 25. Telf. 23 08 14.

COLOCACIONES

VICENTE GARCIA, Editores

Con motivo de la aparición de «**NUESTRAS TIERRAS**» II por José Soler Carnicer **INCORPORARA** a su **DEPARTAMENTO COMERCIAL** Gestores Comerciales (ambos sexos)

Ofrecemos: Trabajo estable y bien remunerado. — Gestión de alto nivel en ámbito profesional y empresarial.

— Apoyo constante en su labor. — Fondo sin competencia. — Contrato Laboral.

Exigimos: — Presencia, aptitudes, gerencia y nivel de formación acorde a lo indicado.

Interesados presentarse hoy, miércoles de 11 a 1 y de 4 a 7 en Hotel Mindoro. Atenderá Sr. Mena.

SE OFRECE CHOFER 26 años, con experiencia. Telf. 22 69 27.

PRIMER PIANISTA necesito para orquesta atracción. Dedicación exclusiva. Razón: Tel. 51 53 99.

REPRESENTANTES para Barcelona, Madrid y Alicante. Marroquinería y bolsos niña. Tel. 51 21 19.

SI TUVIERA la oportunidad de ganar un montón de dinero, la aprovecharía. Esta es su oportunidad. Tel. 22 91 39. Sra. Rubio.

MOTOCICLETAS

PUCH-SUZUKI motocicletas 550-750 Scooter 75, Lido Vario Maxi-49 automático del año. Concesionario automotor Pérez Galdós, 5, junto plaza de toros.

AUTOMOVILES

Ford CENTRO DE OCASION TODAS MARCAS

Modelo	Matricula	En miles
PEUGEOT 505 SR	CS-I	825
SEAT 131 - 1430	CS-E	310
CHRYSLER 150 S	V-AN	425
TAUNUS 2000 GHIA	CS-I	750
SEAT FURA	CS-K	450
SEAT FURA L	CS-J	395
SEAT 132 D	TE-B	525
CHRYSLER 150 S	CS-G	410
TALBOT 1200 LS	CS-I	315
RENAULT 12 S	CS-D	275
RENAULT 6	CS-A	165
TALBOT SOLARA SX	CS-I	675
RENAULT 14 GTL	CS-H	550

LUIS PRADES, S.A.

Avda. Vall de Uxo, 25
Tel. 21 55 11 - CASTELLON

DE PARTICULAR a particular vendo Peugeot 505 GRD a toda prueba. Tel. 60 01 72. Preguntar Sr. Castell de 9 a 14 y 15 a 18.30

AUTOMOVILES NAVARRA. Ctra. Burriana. Tel. 52 60 79. Vila-real. Renault-18 G.TS 5 v.: 650.000. Renault-4 furgoneta: 150.000. Renault-7 225.000. Ford Fiesta Diésel: 925.000. 127: 150.000.

FURGONETA EBRO F-260 CO-H. 640.000 ptas. Interesados llamar al teléfono 21 55 11.

FRAVICMA, S.L. Exposición de vehículos de ocasión. Avda. de Alcora, 16. Castellón.

VENDO FURGONETA Citroen, CS-A, 125.000. Muy buen estado. 22 53 44 - 23 55 04.

Satra NISSAN

Avda. Valencia, Km. 62.8
Tel. 21 08 66. Castellon

Abierto sábados por la mañana

FURGONETAS	
Ebro F-260-9	B-BY
Ebro F-260-9	B-CM
Ebro F-108-5	CS-D
M. Benz N-1000 C5	CS-E
Citroen AK-400	CS-F

TURISMOS	
Seat 131 Supermiral	CS-I

TRACCION 4 x 4	
Land Rover especial 109	CS-G

CAMIONES	
Ebro L-45 Jurgón isoter	CS-L
Ebro L-60/1 volquete	CS-K
Ebro E-70/1 volquete	CS-E
Ebro M-125 isoterma	CS-I
Ebro F-350 isoterma	CS-I

FRAVICMA

VEHICULO	MATRICULA
FORD FIESTA	CS-F
PEUGEOT 104	A matricular
Seat 131 2.000	CS-H
RENAULT 14 GTS	CS-J
RENAULT 7	B-DD
OPEL REKORD 2.0 E	CS-K
(Aire acondicionado)	
SEAT 127 LS	C-G
VOLKSWAGEN SIROCO GL	A mat.

Avd. Alcora, 16-18
Tel. 21 58 49
CASTELLON

COMPRAS

COMPRAMOS ORO en piezas usadas. Precios máximos. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

foto-cine ledo video club

CARRETE KODAK-INSTANT	1.500 PTAS.
DIAPPOSITIVA AGFA CT 21-36	950 PTAS.
DIAPPOSITIVA KODAK KR-36	1.170 PTAS.
PELICULA 5-8 KODAK	1.17 PTAS.
PELICULA 5-8 AGFA	950 PTAS.
PENTAX HE SUPER +50-1.7	49.000 PTAS.
TAMRON 500-1.8	30.000 PTAS.
VIVITAR 70-210-4.5	16.000 PTAS.
VIVITAR 80-200-4.5	15.000 PTAS.
MAMIYA 645 +80-2.8	70.000 PTAS.
ZENIT 11-50-2	9.995 PTAS.
OLYMPUS OM-10-50-1.8	39.995 PTAS.
VIDEO SANYO 6500	100.000 PTAS.
VIDEO SANYO 5500	50.000 PTAS.
VIDEO SONY F-20	103.000 PTAS.
VIDEO SONY F-30	119.000 PTAS.
VIDEO SANYO X-10	99.000 PTAS.
FLASH BOWENS 1200 W.	150.000 PTAS.
FLASH SOLA 400 W.	60.000 PTAS.
PROCESADOR DURST 20X25	190.000 PTAS.
AMPLIADORA FUJIMOTO 9X12 COLOR	75.000 PTAS.

REVELADO DE FOTOS EN 24 HORAS-PAPEL KODAK

Avda. Rey D. Jaime, 106
Tel. 20 09 41
CASTELLON

CASTELLON Compramos solares y casas antiguas muy céntricas. Pago de contado. Tel. 22 48 12. Srta. Nieves

COMPROR compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1.º

COMPRO CASA labradores, buen estado, entre Avda. Lidón y Ronda Magdalena. 21 76 42.

COMPRAMOS ORO, joyas y papeletas Monte Piedad. Peso exacto, precio justo. Avda. Rey D. Jaime, 74 (Junto Superzapato).

VARIOS

POR TRASLADO vendo muebles a estrenar. Tel. 22 19 03.

BAR ANDALUZ. Con futbolines. C/. Historiador Escolano, 21. Especialidad vinos

PIANOS Vicente Portolés, pianos de todas las marcas. C/. San Luis, 40. Tel. 23 13 21.

TAIS PARAPSIKOLOGA lee el futuro con Tarot, posible solución de problemas, fotografía Kirlian. Tel. Valencia: 362 32 21. Tel. Castellón: 23 06 56.

FELICITE CON NARANJAS Navelinas. Cajas de 17 y 32 kg. Envíos a toda España. Almacén José Altava, Ciscar, 10. Tel. 22 08 75.

¿NECESITA DINERO? se lo proporcionamos inmediatamente con la garantía de su automóvil. Telf. 20 63 63.

LA TERRAZA. Especial Nochevieja. Reservas 38 00 55. Lucena del Cid.

PIANOS OCASION Distribuidor oficial Yamaha y otras marcas. Afinaciones. 21 29 86.

MUJER, si deseas una relación discreta; «Nexus» proporciona teléfonos. (93) 253 53 01.

EL ENCUENTRO. Soltero, 41 años, empresa propia. Desea señorita para casarse. Teléfono 20 36 11.

EL ENCUENTRO. Soltera, joven, auxiliar clínica. Desea joven educado para contraer matrimonio. Teléfono 20 36 11.

PERDIDAS

PERDIDO PERRO Hispanel-Bretón. Atiende al nombre «Lince». Tel. 20 59 95 - 21 91 35.

TRASPASOS

SE TRASPASA pub Géminis de Burriana. Facilidades pago. Teléfono 51 29 03.

TRASPASO PUB en Benicasim. Tel. 20 82 35. Precio convenir.

HUESPEDES

CASA PARTICULAR desea huéspedes. Avda. Casalduch 42 1º-2º. Teléfono 20 24 18.

ENSEÑANZA

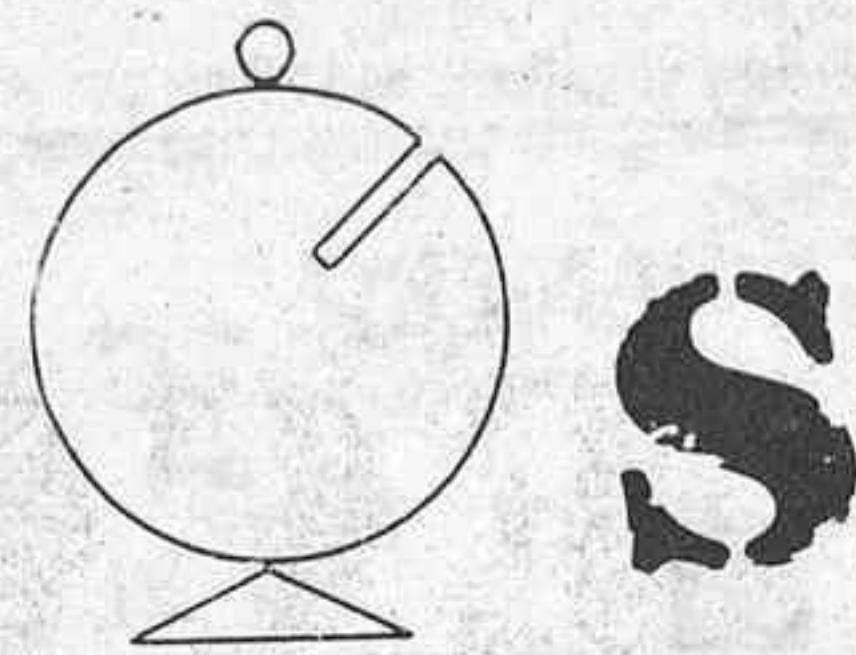
CPE INFORMATICA Nuevos cursos de Programación en BASIC. Fecha comienzo: Enero 1986. Abierta matrícula. Información: San Roque, 28. Teléf. 23 69 11.

OPOSICIONES Correos y Telégrafos. Prevista importante convocatoria Carteros, Oficiales y Ayudantes. Preparación por expertos. Grupos reducidos. Información Sr. Antolí. Técnico Correos. Cardenal Costa, 10-B-6.º, Pta. 12. Castellón.

Para insertar anuncios en esta sección pueden hacerlo a través de cualquiera de estas agencias de publicidad. En CASTELLON, DAMA, C/ Asensi, 6 (Tel. 22 34 12); PUBLICIDAD CASTELLON, C/ Vera, 13 (Tel. 23 70 60); PUBLICIDAD MEBA, C/ Enmedio, 35 (Tel. 21 65 58); PUBLICIDAD NEGRE, C/ Trinidad, 39 (Tel. 22 42 37); PUBLIMECA, C/ Enmedio, 23 (Tel. 20 49 61); RIVERA PUBLICIDAD, C/ Falcó, 7

(Tel. 22 68 08). Y en la provincia, PUBLICIDAD JOSVI, C/ San Francisco, 41 (Tel. 47 26 96); BENICARLO; PUBLICIDAD SANTOS, Avda. de la Murá, 26 (Tel. 52 20 55 VILA REAL) y PUBLICIDAD VAQUER, C/ Arcipreste Bono, 13 (Tel. 45 19 35 VINARÓS). O en nuestras oficinas de la Avda. del Mar, 23 de 8 a 2 y de 4.30 a 7.30 de la tarde.

ECONOMIC



Anuncio normal mínimo de 10 palabras, 150 pesetas. Cada palabra de más, 25 pesetas. Los anuncios recuadrados tienen un 50% por recargo.

ACADEMIA ALMI Informática. Ordenadores profesionales individuales, Mecanografía Audiovisual. Plan Contabilidad. Idiomas. Secretariado Oposiciones. Tel. 22 49 31.



OROPESA DEL MAR. 1.ª línea playa con vistas al mar. Villaslandia. Venta 3.825.000 Ptas. Facilidades 20 años. Tel.: 20 51 99. Horas oficina.

OROPESA DEL MAR. 1.ª línea de playa con vistas al mar. Villas Los Arcos III. Venta 3.375.000 Ptas. Facilidades 20 años. Tel. 20 51 99. Horas oficina.

OROPESA DEL MAR Galerías Comerciales Villaslandia. Venta de locales comerciales, 20 años para pagar. Tel.: 20 51 99. Horas oficina.

VILLAS DE BENICASIM Villas magnífica urbanización en la mejor zona Residencial. Urbanización Vilamar. Amplias facilidades de pago. Teléfono 30 23 90 y en propia urbanización (festivos incluidos).

BURRIANA Atico a estrenar en Ronda Ferrercarril, sin entrada, precio 2.700.000,- pesetas. Lubasa-Consllisa, Tel. 22 04 04.

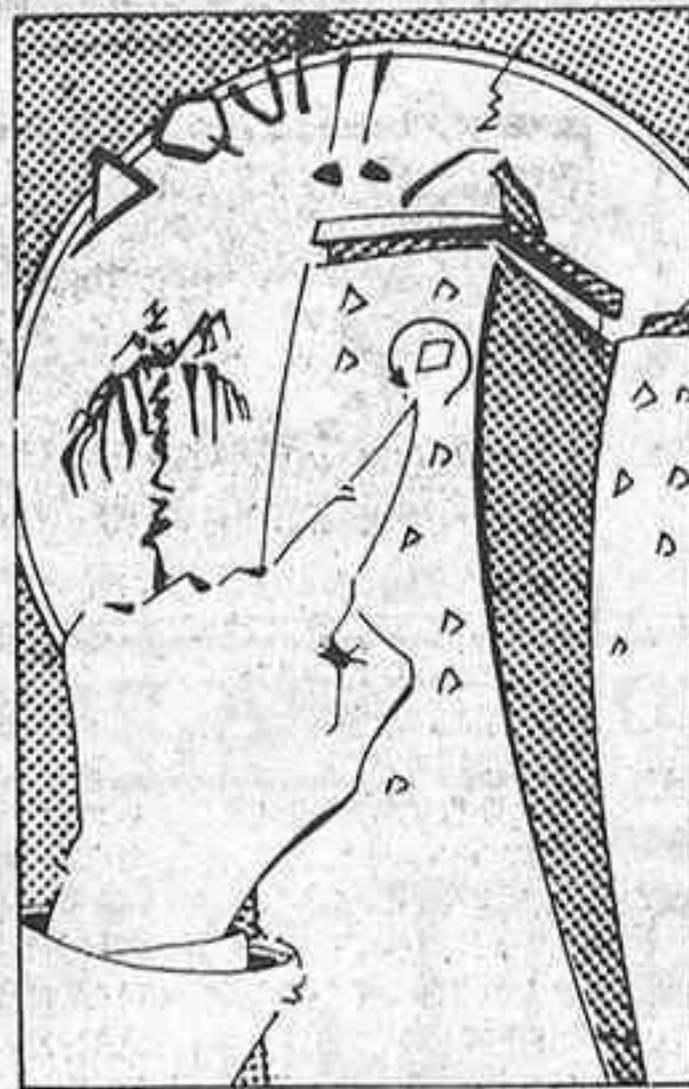
BENICASIM Locales comerciales, primera línea de playa, centro comercial Jamaica, informa: Tel. 22 04 04.

Apartamento primera línea de playa, 1 dormitorio, cocina, baño, comedor, etc. Desde 2.450.000 ptas. Tel. 22 04 04.

Apartamento frente a la mejor playa de Benicasim, primerísima línea, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, comedor-salón, terraza, desde 5.200.000 ptas. Tel. 22 04 04.

PISO calle L'Estatud, 4 habitaciones, 2 baños, 148 m.². 4.600.000. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

PISO calle Equal, 4 habitaciones, 2 años, 95 m.². 3.000.000. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.



Tenemos piso / stop / Lo encontramos en económicos Mediterráneo / stop / Nos casamos / stop.

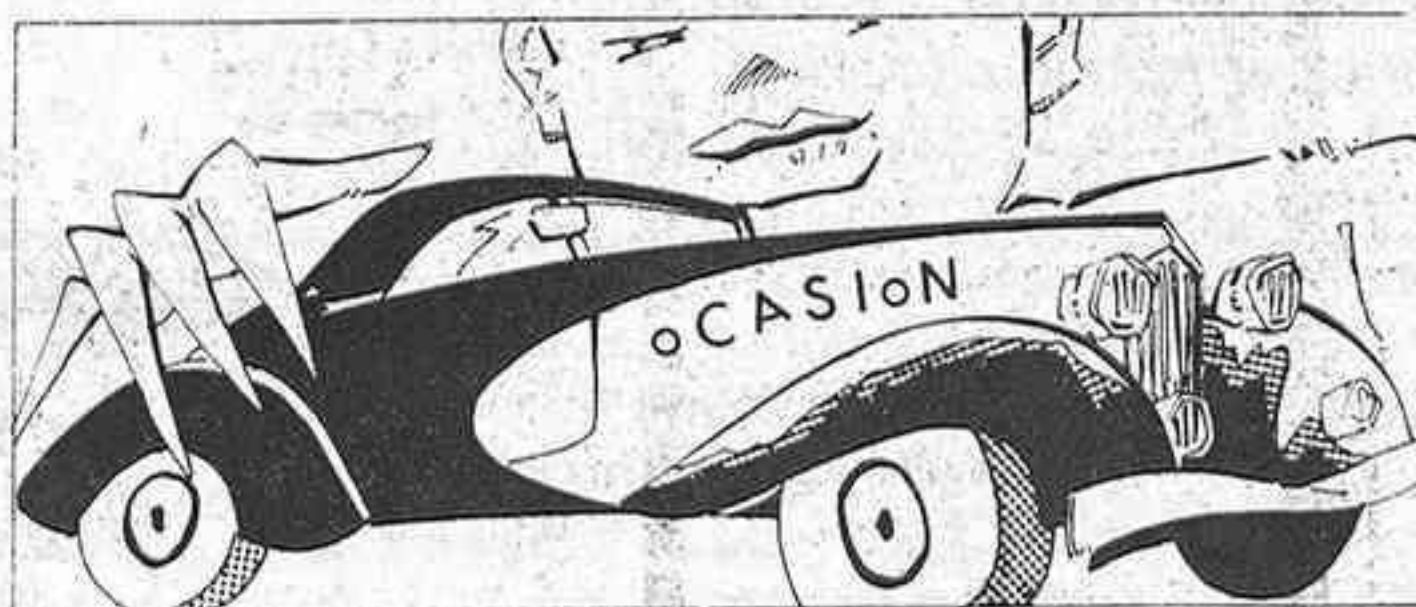
PISOS TERMINADOS llaves mano, 109 m. útiles, plaza garaje, trastero, inmejorable orientación. Grandes facilidades de pago. Precio interesante. Teléfonos: 22 09 62 - 21 09 36, Castellón.

OROPESA DEL MAR Urbanización Oromar, apartamentos-estudios, 1, 2, 3 dormitorios, piscina, tenis, aparcamiento en urbanización, llaves mano, sin entrada, tel. 22 04 04.

PISO plaza Doctor Marañón, 4 habitaciones, 2 baños, 200 m.² y 80 m.² en terrazas, con muebles, 15.000.000. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

PISO calle Prim, 4 habitaciones, baño, aseo, 90 m.², con plaza garaje. 4.000.000. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

PISO avenida Casalduch, 4 habitaciones, baño, aseo, 95 m.². 4.000.000. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.



Encuentro coche / stop / Buen estado / stop / Mejor precio / stop / En económicos Mediterráneo / stop.

OCASION VENDO piso chaflán Dr. Marañón, Sta. Cruz Tejero. Tel. 22 19 03.

PISO calle El Puig, 4 habitaciones, baño, aseo, 102 m.², con garaje. 4.500.000. Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

PISO calle Madre Vedruna, 4 habitaciones, baño, aseo, 90 m.². 3.000.000. Ceinca, Enmedio, 39. Tel. 20 13 50.

CASTELLON Piso zona Cremor, 2 dormitorios, llaves en mano, Entrada 300.000 ptas. Precio 2.250.000 ptas. Informa: Lubasa-Consllisa. Tel. 22 04 04.

Vendo Trasteros, en calle Artana, muchas facilidades. Tel. 22 04 04.

Vendo piso 210 m.² en Avda. Rey D. Jaime, plaza aparcamiento en propio edificio, Informa Lubasa-Consllisa. Tel. 22 04 04.

Entresuelos, despachos, consultas, etc... Mejores emplazamientos de la ciudad. Informa Lubasa-Consllisa. Tel. 22 04 04.

Viviendas de 150 m.², Avda. Rey D. Jaime (Frente Instituto), Edificio Goya, 4 dormitorios, aparcamiento en propio Edificio, Informa Lubasa-Consllisa. Tel. 22 04 04.

Vivienda Protección Oficial. Plaza Dr. Marañón, 3 dormitorios llaves mano. Préstamos 15 años. Tel. 22 04 04.

Locales comerciales, polígono Rafalafena, alquiler-opción compra, desde 25.000 ptas./mes. Tel. 22 04 04. Lubasa-Consllisa.

Locales comerciales, Avda. Rey D. Jaime, Edificio Goya, pequeñas superficies, informa Lubasa-Consllisa. Tel. 22 04 04.

VILLA calle Las Palmeras, Benicasim, Ceinca, Enmedio, 39. Teléfono 20 13 50.

VENDEMOS: 30 hanegadas de algarrobos Ctra. Alcora, cerca urbanización chalets. Tel. 21 55 81.

SE VENDEN NAVES industriales construidas en Villarreal desde 240 m.². Buenas condiciones. Teléfonos: 52 12 84 23 85 45.

MORELLA, PISOS y apartamentos soleados. Grandes facilidades. Tel. 23 32 52.

EDIFICIO GOYA

Avda. Rey D. Jaime (frente Instituto), viviendas, parkings, despachos, comerciales, obra en construcción, garantía: Lubasa. Tel. 22 04 04.

INFORMA Y VENDE



**Año nuevo
Piso nuevo
C/ San Roque nº 82**

REGALOS DE NAVIDAD

- 1º) 427.000 pts. se ahorra comprando antes de fin de año
- 2º) 100.000 pts. sólo de entrada
- 3º) Viviendas de U.P.O. de lujo

Estos regalos son personales venga a recibirlos a

Poles
CENTRO DE GESTION INMOBILIARIA
C/ Mayor, 35-1º
o en la misma obra incluso sábados

Poles CENTRO DE GESTION INMOBILIARIA

Disponemos de los únicos y más céntricos **BAJOS COMERCIALES** que quedan en Castellón. Con los mejores precios y si ustedes pueden, con las mejores condiciones de pago.

También disponemos de viviendas de **SUPER OCASION** céntricas desde 1.500.000 pts.

Y casas enteras céntricas desde 3.400.000 pts. Repetimos, si usted puede con las mejores condiciones de pago desde 3 años hasta 15 años.
LO MEJOR

Información personalmente
de 10 a 1 y 5 a 7
C/ Mayor nº 35-1º (2ª planta)

VENDE A PAGAR HASTA EN 20 AÑOS

Poles
CENTRO DE GESTION INMOBILIARIA
Tel: 22 43 12 (9,30 a 1 y 5 a 7)

PISOS	BUNGALOW
PISO Y SEMISOTANO C/ Cabanes. Total 400 m. ² . 2.700.000 pts.	4 BUNGALOW BENICASIM desde 3.000.000 pts. OCASION
PISO C/ Benasal. 4 habitaciones. 2.200.000 pts. (chaflán)	VILLAS VILLAS en Benicasim desde 5.500.000 pts. OCASION
PISO GRAD Paseo Buenavista 140 m. ² . 4 habitaciones. 3.000.000 pts.	VILLA de 160 m. golf
PISO C/ Pintor Carbo. 3 habitaciones. 2.000.000 pts.	VILLA de 450 m. golf
PISO Avda. Casalduch. 4 habitaciones. 3.700.000 pts.	APARTAMENTOS APARTAMENTO LOS ANGELES
PISO ESTRENAR Avda. Valencia. 4 habitaciones. garaje. 3.500.000 pts.	APARTAMENTO Zona Golf 2.200.000 pts.
PISO ESTRENAR Avda. Valencia. 4 habitaciones y garaje. 3.800.000 pts.	APARTAMENTO Zona Torreón 4.200.000 pts.
PISO C/ Obispo Salinas con garaje 3.000.000 pts.	APARTAMENTOS en Benicasim
CASA ENTERA C/ Virgen de la Balma. 2 viviendas. 3.400.000 pts.	SOLARES 800 m. en Zona Serradal OCASION
PISO LUJO C/ Doctor Marañón. 200 m. 150 m. de terraza	4.000 m. Avda. Hermanos Bou
PISO LUJO Plaza Aulas. 200 m.	2.500 m. Zona Parque Oeste
PISO DUPLEX LUJO. 200 m. C/ Enmedio.	1.000 m. Ronda Mijares
PISO Complejo San Agustín LUJO ALQUILER O VENTA	700 m. Zona C/ Unión
PISO C/ Ribelles Comis. 2.500.000 pts.	RUSTICAS 7 hanegadas huerto navel con casa Taxida
PISO C/ Herrero. 90 m.	9 hanegadas almendros Benicasim pueblo
COMERCIALES BAJO COMERCIAL C/ Enmedio de 150 m. OCASION	12 hanegadas clemantina y masía en Borriol
BAJO COMERCIAL Avda. Capuchinos de 595 m.	130 hanegadas con agua para huerto
OCASION INVERSION	65 hanegadas huerto clementina con goteo
DISCOTECA CON TASCAS 500 m. OCASION LOCAL E INSTALACIONES 9.000.000 pts.	65 hanegadas huerto navel y satsuma
BAJO COMERCIAL 85 m. lado Torreón BENICASIM	15 hanegadas regadío con masía CRT. ALCORA
BAJO COMERCIAL 230 m. Zona Puerta del Sol	ALQUILERES ALMACEN PASEO MORELLA 300 m.
BAJO COMERCIAL 520 m. C/ Mayor	ALMACEN TEODORO MORENTE 350 m.
BAJO COMERCIAL 280 m. C/ Navarra	ALMACEN PASEO MORELLA de 500 m. a 800 m.
ENTRESUELO 710 m. Zona Puerta del Sol	
ENTRESUELO 500 m. C/ Mayor	

C/ Mayor, 35-1º
Teléfono 22 43 12
(De 5 a 7)

GUIA MEDICA

CASTELLON Hospitales

Hospital «Ntra. Sra. del Sgdo. Corazón».
Avda. de Benicasim, s/n.º
Teléfono 21 10 00.
Hospital «Gran Via».
Avda. Tàrrrega Montblanco, 43.
Teléfono 21 01 44.
Hospital Provincial
Avda. Doctor Clarà, s/n.º

Ambulatorio

Ambulatorio de especialidades «Huerto Sogueros».
C/ Trullols, s/n.º
Teléfono 21 17 10.

Consultorios

Centro de Salud C/ Useras, 12.
Teléfono 22 00 22.
Consultorio «Cuevas de Vinromà»
C/ Cuevas de Vinromà, s/n.º
Teléfono 20 57 00.
Consultorio «Rafalafena»
Escultor Adsuara, s/n.º
Teléfono 23 38 50.
Consultorio «Zona Norte»
Plaza Hermanos Vilafaña, n.º 17
Teléfono 20 15 16
Consultorio «San Vicente»
C/ San Vicente, n.º 48
Teléfono 20 04 22

Urgencias

Servicio Ordinario de Urgencias
Avda. Doctor Clarà, 19

Teléfono 21 12 53
Casa de Socorro Municipal
Plaza Isabel la Católica
Teléfono 22 29 68

PROVINCIA

Benicarló

Centro de Salud
C/ República-Argentina.
Urgencias. Teléfono 47 11 98

Nules

Centro de Salud
Carretera a la Vall. Tel. 67 22 13
Urgencias Tel. 67 25 53

Segorbe

Centro de Salud

C/ Fray Bonifacio Ferrer. Tel. 11 25 14
Urgencias Tel. 11 02 78

Vinaròs

Ambulatorio de la Seguridad Social
Arcipreste Bono, 22. Tel. 45 13 50
Centro de Salud
Arcipreste bono, 22. Tel. 43 13 50
Urgencias Tel. 45 13 50

Burriana

Ambulatorio de la Seguridad Social
Valencia, n.º 31. Tel. 51 28 08
Urgencias Tel. 51 75 25

Vall d'Uxó

Ambulatorio de la Seguridad Social
Juan Capó, s/n.º Tel. 66 14 39
Urgencias. Tel. 66 14 39

Vila-real

Ambulatorio de la Seguridad Social
Torrehermosa, 19. Tel. 52 10 56
Urgencias. Tel. 52 10 56

Alcora

Consultorio de la Seguridad Social
Enrique Grangel, s/n.º Tel. 36 08 37
Urgencias Tel. 36 08 37

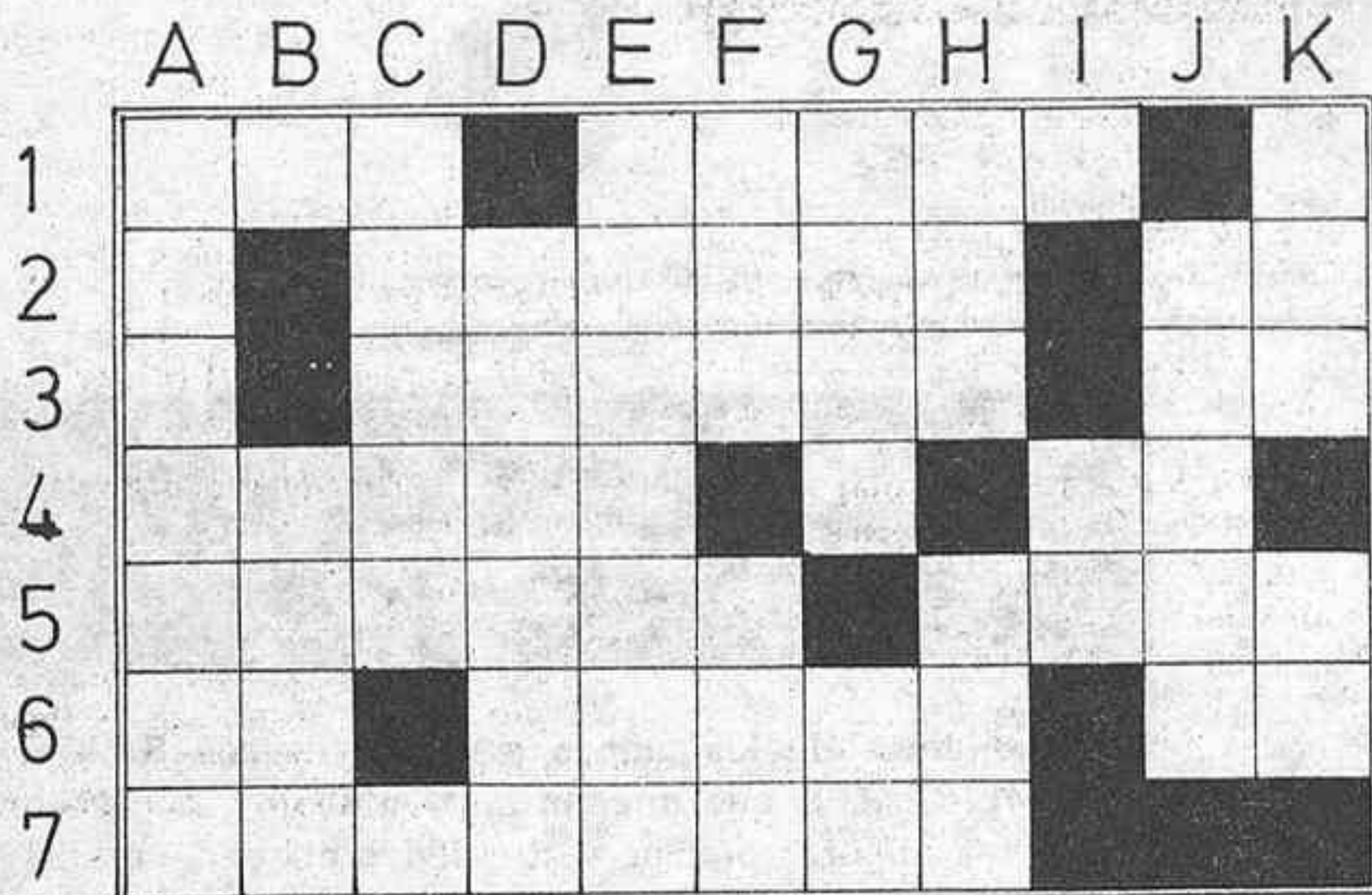
Almassora

Consultorio de la Seguridad Social
Caridad, 2-bajo. Tel. 56 00 01.
Urgencias
San Vicente, 41. Tel. 56 23 18

Onda

Consultorio de la Seguridad Social
José Antonio, 13. Tel. 60 08 74
Urgencias. Tel. 60 08 74

DAMERO



F6 K6 H5 F5 E4 A5 J2 K5.— Condensado.

D6 I5 C3 H1 B1 E5 F2.— Ciudadano de la antigua Roma.

C4 K2 A6 A7 E6 G7 C1.— Cubierta formada por escudos.

J4 J6 D2 I1 E1 I4 J5.— Estuche con objeto de tocador o costura.

G4 D4 C3 E2 A1 H6 B7.— Criado que lleva las caballerías a yacer.

G2 K1 A3 D5 H3 D7 D3.— Tejido fino de lana.

G1 K3 A2 J3 C2 G6.— Mujer muy hermosa.

F7 A4 B4 E7 H2 E1.— Acto de aventar con pala.

A7 F3 C5 B5 B6 E3 C7.— Ordene en decenas.

Modo de resolverlo: Una vez resueltas las palabras de la clave, trasladar las letras al recuadro superior, y podrá leerse un fragmento de «Romance de versos cortos», de Quevedo.

SOLUCION: Dio sobre el aceite del candil de patas, y en aceite puro se quedó estrellada.

Dr. ALFREDO MOLES/BLANKITO
Que se sepa

254. © Servicios Especiales de EFE / Dr. A. Moles / Blankito (Prohibida la reproducción)

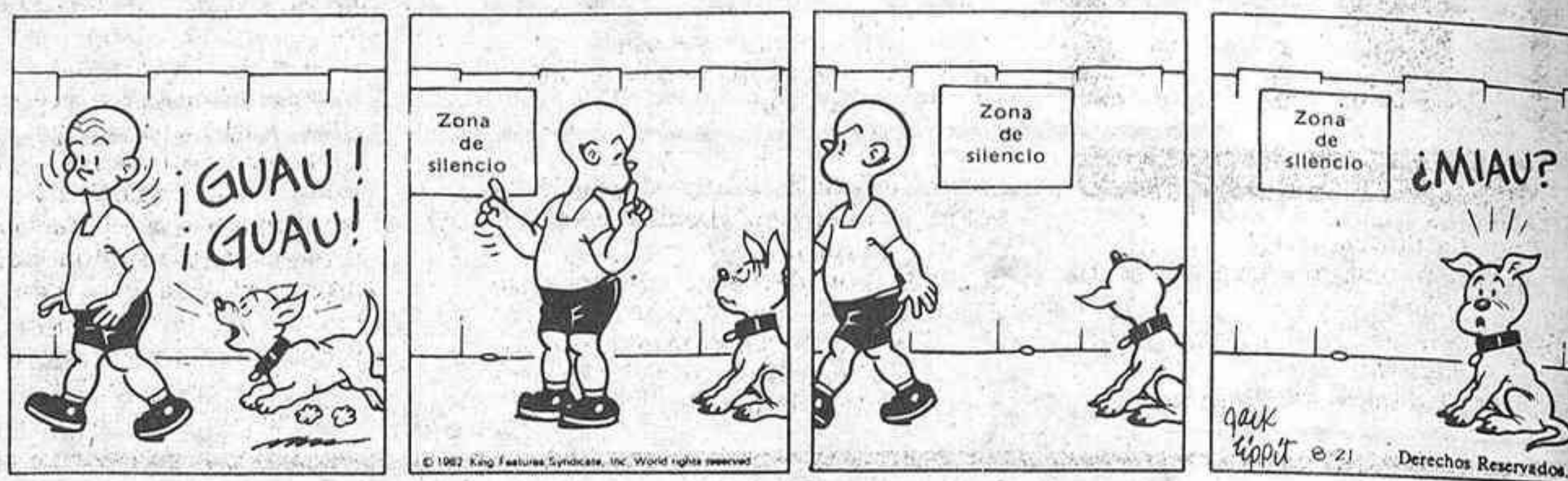
EL SABIO ITALIANO GABRIELE FALLOPIO, (1523-1562), FUE QUIEN, ADAPTANDO UN TROZO DE EMBUDO DE METAL PARA PODER OBSERVAR CON DETENIMIENTO EL TÍMPANO, INVENTO EL IMPRESCINDIBLE Y POPULARÍSIMO OTOSCOPIO.

PERDONE USTED, PERO SE ME HA PERDIDO EL APARATITO...

EL INSTITUTO MEXICANO DE NUTRICIÓN HA DEMOSTRADO QUE UN GUISO DE HORMIGAS ROJAS Y ESCARBAJOS EN SALSA DE TOMATE, ES MÁS NUTRITIVO QUE LA SOPA DE CREMA DE CALABAZA.

HENRY

por Jack Tippit



HOROSCOPO PARA HOY

<p>Aries (21 marzo a 20 abril) ♈</p> <p>SALUD. Buena. TRABAJO. Mejoría de su situación financiera. AMOR. No se tome las cosas por la tremenda.</p>	<p>Cancer (21 junio a 21 julio) ♋</p> <p>SALUD. Cuidado con los accidentes caseros. TRABAJO. Día tranquilo en el aspecto profesional, sin complicaciones de ningún tipo. AMOR. No sea suspicaz.</p>	<p>Libra (23 sept. a 22 oct.) ♎</p> <p>SALUD. Necesita un descanso; ponga en orden su vida. TRABAJO. Aproveche sus horas libres para leer. AMOR. Cuidado con los celos.</p>	<p>Capricornio (21 dic. a 19 ene.) ♑</p> <p>SALUD. Buena. TRABAJO. El peso de sus responsabilidades será demasiado para usted. AMOR. Encuentro inesperado.</p>
<p>Tauro (21 abril a 20 mayo) ♉</p> <p>SALUD. Ligera indisposición. TRABAJO. Procure ser más práctico y no pierda el tiempo discutiendo. AMOR. Felicidad en este terreno.</p>	<p>Leo (22 julio a 21 ago.) ♌</p> <p>SALUD. Buena. TRABAJO. Su impulsividad le hace a veces decir cosas de las que más tarde se arrepiente; trate de corregirse y controlese más. AMOR. Ningún cambio.</p>	<p>Escorpión (23 oct. a 22 nov.) ♏</p> <p>SALUD. Buena. TRABAJO. El conocimiento de cierta persona le ayudará mucho en su carrera. AMOR. Deseche sus dudas y no sea tan suspicaz.</p>	<p>Acuario (20 ene. a 18 feb.) ♒</p> <p>SALUD. Sus molestias desaparecerán por sí solas. TRABAJO. Sus obligaciones serán muchas hoy, pero la compensación económica será grande. AMOR. Carta sorprendente.</p>
<p>Geminis (21 mayo a 20 junio) ♊</p> <p>SALUD. Muy buena. TRABAJO. Aproveche la jornada para poner al día su correspondencia. AMOR. Horas felices junto a la persona a quien ama.</p>	<p>Virgo (22 agosto a 22 sep.) ♍</p> <p>SALUD. Excelente. TRABAJO. Sea objetivo y no se empeñe en cosas que sólo existen en su imaginación. AMOR. Riesgo de discusión.</p>	<p>Sagitario (23 nov. a 20 dic.) ♏</p> <p>SALUD. Excelente. TRABAJO. Sea realista y no tenga esas ideas románticas sobre su trabajo. AMOR. No sea tan vehementemente.</p>	<p>Piscis (19 feb. a 20 mar.) ♋</p> <p>SALUD. Buena. TRABAJO. Trate de vencer su timidez o lo pasará muy mal. AMOR. No sea tan voluble.</p>

ZEUS EL FUTURO ES HOY ZEUS
DISCOTEQUE

Oswaldo Natucci

Iberoamérica unida por datos

Existe el firme propósito que en 1992 los países iberoamericanos puedan intercambiar regularmente información científica, tecnológica, económica, social y cultural. Cada país deberá contribuir con su red telemática nacional y con los tramos internacionales necesarios para garantizar la comunicación con los restantes. España promueve el programa a través de la Fundación de la Red de Información Científica Automatizada (FUINCA). En principio, se pondrá el acento en ocho bases de datos conjuntas relativas a personalidades, investigaciones en curso o recientemente acabadas, datos enciclopédicos, patentes y marcas, noticias de prensa, producción de artículos y libros científicos, bibliografía, oportunidades comerciales y de negocio. Actualmente se han censado unas 194 bases de datos. España ocupa el primer puesto con 58, seguida de Brasil (50), Colombia (17), México (14), Argentina (13), Portugal (7) y Perú (7). Cuando se inaugura la red, durante la celebración del V Centenario, se estima que habrá funcionando unas 500 bases de datos.



La diferencia entre fracaso y éxito escolar, puede ser un examen visual.



Es un consejo de la CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR.
ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA.



UNA DISCOTECA EXTASIS DE LUZ, COLOR Y...

...¡SUPERSONIDO!



TV1

- 13.45 Carta de ajuste.
- 13.59 Programación de cobertura regional.
- 14.55 Conexión con la programación nacional.
- 15.00 Telediario. —Primera edición.

- 15.35 Hotel. «Perros dormidos»
- 16.30 La tarde.
- 17.30 Letra pequeña. «Menos Humos».
- 17.55 ¡Hola chicos!
- 18.00 Barrio sésamo.
- 18.30 Las aventuras del cachorro Puppy. «La gran aventura del cachorro en el Amazonas».
- 18.55 A media tarde. «Bajo el árbol del muerto».
- 19.30 Tocata.
- 20.30 Telediario. —Segunda edición.
- 21.05 Platos rotos. «Domicilio extraconyugal».
- 21.35 Sesión de noche. «La taberna del irlandés». 1963. 102' Color. Dirección: John Ford. Guión: F. Nugent - James E. Grant. Música: Cyril Mockridge. Intérpre-

tes: John Wayne, Lee Marvin, Elizabeth Allen, Jack Warden, Cesar Romero, Dorothy Lamour, Mike Mazurki. Un médico retirado, veterano de guerra, que vive una existencia idílica en una isla de los mares del Sur, con sus tres hijos habidos de su unión con una princesa nativa, ve amenazada su feliz situación al aparecer en la isla una bella hija suya, de su anterior matrimonio. Súbitamente, se hace necesario construir una buena reputación que presentar ante su hija, para lo que confabula con todos sus amigos de la isla, antiguos camaradas suyos, de forma que le ayuden a salir del apuro.

- 23.55 Teledeporte.
- 00.05 Despedida y cierre.

TV2

- 18.45 Carta de ajuste.
- 18.59 Apertura y presentación.
- 19.00 Agenda informativa.
- 19.15 En marcha.
- 19.30 Arte y tradiciones populares. «Arquitectura popular balear. Menorca: Los núcleos medievales».
- 19.45 Música para usted. «Pedro León».
- 20.00 Suspiros de España.
- 20.30 Con las manos en la masa. «Platos rotos».
- 21.00 Fin de siglo.
- 22.30 Jazz entre amigos. «Lester Bowie».
- 23.35 Enredo. Episodio nº 31.
- 24.00 Telediario 4.
- 00.30 Despedida y cierre.

TV3

- 13.30 Avanc informatiu
- 13.45 TV3, segona vegada. Trossos.
- 14.15 Curar-se en salut
- 14.45 Telenotícies
- 15.15 Dancin'days. (cap. 66)
- 16.00 Aula visual (repetició)
- 18.45 Avanc informatiu
- 19.00 Connecta el micro (18)
- 19.15 Fes Flash. Còmicaventures; Senyor Cordills
- 19.45 Ikonoscopi. «Hip hop»; De disseny.
- 20.15 Concurs
- 20.30 Telenotícies
- 21.00 Magnum. «Societat limitada»
- 22.00 Musica vista. Enric Hernàez.
- 22.45 Cicle Tricentenari Bach, Haendel, Scarlatti, Dominico Scarlatti

Para presentar «Se infiel y no mires con quién»

Guillermo Montesinos y Chus Lampreave pasaron por Castellón

Guillermo Montesinos y Chus Lampreave pasaron velozmente por Castellón para presentarnos «Se infiel y no mires con quién», la última comedia de Fernando Trueba protagonizada por un elenco lujoso: Ana Belén, Carmen Maura, Antonio Resines, Bibi Andersen...

Chus Lampreave, encantadora y entrañablemente dulce, se nos mostró tal y como nos la presentó Almodóvar en «¿Qué he hecho yo para merecer esto?» y «Entre tinieblas»: «No tengo nada que ver con mis personajes» —nos contaba Chus— «y es que realmente he dado vida a personajes muy dispares».

Guillermo Montesinos es joven, simpático y castellanense. Encima es un excelente actor que ha trabajado en las más interesantes películas españolas de los últimos años: «El crimen de Cuenca», «La corte de Faraón», «La vaquilla»... «Lo de estar en Castellón me da mucho placer» —aseguraba Willi— «es como un orgasmo que no mancha. Estoy emocionado».

Con ambos tuvimos la suerte inmensa de dialogar breve pero intensamente, y de enterarnos de que nuestro popular actor va a comenzar los ensayos de una obra teatral llamada «La reina del Nilo», un musical en donde tendrá de partenaire a Carmen Maura. Para «La reina del Nilo» se espera contar con Chus Lampreave, pero ella nos aseguró que no participará en este proyecto porque desconoce totalmente la técnica del



teatro. Chus también nos habló de su participación en las series de TV «Platos rotos» y «Los Pazos de Ulloa», así como de «Matador», el último film de Almodóvar, en el que ella tiene un destacado papel.

Chus Lampreave y Guillermo Montesinos, estuvieron en Castellón sólo unos minutos; el tiempo justo para saludar al público castellanense.

Daniel Lloréns

El ballet nacional de España estrena coreografías en Madrid

EFE / Madrid

La compañía de danza española de el ballet nacional, que dirige María de Avila, estrenará en España el próximo jueves día 12, en el teatro de la Zarzuela, las coreografías «seis sonatas para la reina de España», «danza 9 de Granados», «Laberinto» y «Doña Francisquita».

María de Avila manifestó a EFE que se hallaba feliz porque el ballet nacional ya trabaja en la nueva sede situada en el teatro Real.

El programa, dijo María de Avila, pretende ser una muestra de la historia musical española «desde la tradición Escuela Bolera, con seis sonatas para la reina de España, hasta la que requiere técnicas de hoy con Laberinto, para terminar con una zarzuela, porque siempre me ha parecido que nuestro teatro lírico tiene una música preciosa».

«Sonatas para la Reina de España», dedicadas a doña Sofía,

ha sido creada por Angel Pericet, con música de Scarlatti y orquestadas por Miguel Angel Coria, «Danza novena de Granados» es de la coreógrafa Victoria Eugenia, «Laberinto», de José Antonio con música de Xavier de Montsalvatge y «Doña Francisquita», de Vives-Lorca y orquestación de García Abril.

María de Avila también presentará en Madrid dos programas diferentes con la compañía de danza clásica del ballet nacional, del 25 de diciembre al 1 de enero, el primero, y del 4 al 10 el segundo.

«También ofreceremos —dijo— con la compañía de ballet clásico, un estreno mundial, nocturno, —un paso a dos— con coreografía de Ray Barra y música de Dvorak, además de obras que bailará por primera vez la compañía, como el segundo acto de El lago de los cisnes, de Chaikowsky-Petipa, en la versión de Alicia Alonso, y les

voluntarios, de Enrique-Guilloteley.

Otra de las novedades será «El estreno en Madrid de concierto barroco, de Bach Balanchine. También con estos dos programas he seguido el criterio que con la otra compañía, montar obras clásicas, El lago y tradicionales, con los dos pasos a dos de El Quijote y Nocturno».

«Mi propósito —dijo María Avila— es que esta compañía haga cada vez más el repertorio clásico. Para la danza más actual, la de Vanguardia, necesitaría una tercera compañía, pero esto es algo que debe solucionar la Administración, yo sólo puedo proponerlo».

Otro de los deseos de María de Avila es crear una escuela de danza. «Sería magnífico y muy interesante para la formación de futuros bailarines para integrarles en la compañía, pero también esto es algo que debe solucionar la Administración».

CARTELERA

CASTELLON

AZUL.— 21 34 99. 7.30 y 10.30, 3.ª semana de éxito, BUSCANDO A SUSAN, DESESPERADAMENTE. Madonna. Hoy, día del espectador, precio 125 pesetas.

CINES CASALTA.— C/ Campoamor, 24. 22 40 69. Salas Tárrega y Porcar: 250 Ptas. Sesiones de lunes a sábado: 7.30 y 10.30. Domingo: 4.30, 7.30 y 10.30. (A excepción de Programaciones especiales). Salas equipadas con sonido Dolby Stereo y climatizadas.

SALA PORCAR.— ACORRA-

LADO, por Sylvester Stallone.

SALA TARREGA.— BIRDY..

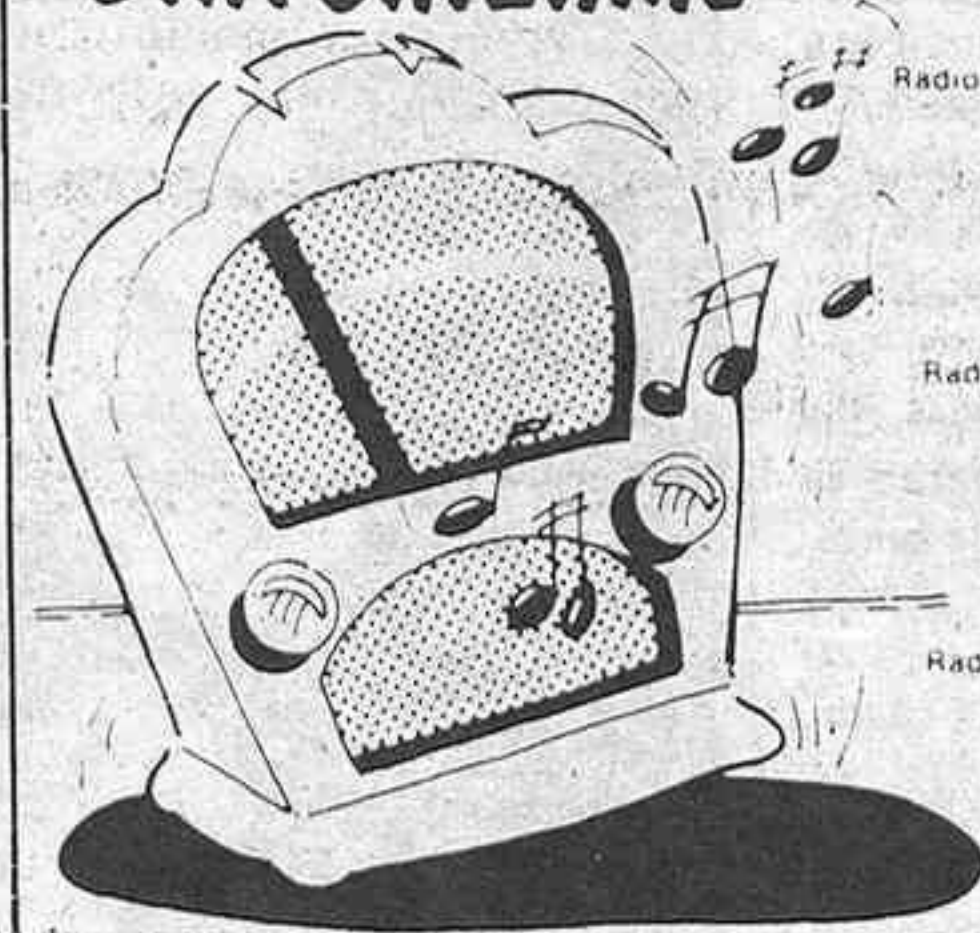
CONDAL 2.— 22 76 08.

Filmoteca valenciana. Ciclo Juventud y Cine. Hoy, 6 y 10.30, LA QUINTA DEL PORRO. A las 8, LA SOLEDAD DEL CORREDOR DE FONDO. Versión original subtitulada. Localidad única 150 Ptas. por sesión. Abono ciclo 10 films, 1.000 pesetas.

CINE REX.— 22 05 91.

7.30 y 10.30, 2.ª semana de éxito: SE INFIEL Y NO MIRES CON QUIEN. Hoy, día del espectador, precio 125 pesetas.

SINTONIZAME



OM FM

Radio Castellón	1.495	106	Radio Benicarló
		105.5	Rádiorol Burriana
		103.8	Antena 3 Vall de Uxo
Radio Cadena	1.413	98.2	Radio Nueva
		95.7	Radio Castellón
		92	Radio Popular
Radio Popular	1.124	91.2	Antena 3
		89.4	Radio Cadena
		88.1	Radio Color



COPE
Radio Popular

ONDA MEDIA
(1.224 Kcs.)

7 Informativo Primera hora. Presenta y dirige Manuel Antonio Rico; 9 Protagonistas, presentado y dirigido por Luis del Olmo; 13 Informativo mediodía, presentado y dirigido por Juan Fierro; 13.30 Calle Mayor. Informativo local, provincial y regional; 14 Popular deportivo; 14.30 Buenas tardes; 15.30 Compraventa popular; 16 Directamente Encarna con Encarna Sánchez; 20 La tarde gira; 21:05 Rezo del Santo Rosario; 21.30 Donde la palabra se hace música. Presenta y dirige Fernando Lucini; 22 Hoy aquí, con Curro Castillo; 23 Popular deportivo, presentado y dirigido por Agustín Castellote; 23.30 Informativo Popular, Popular, presenta y dirige Alejo García; 24.30 Caliente y frío, con Alvaro Luis; 2.30 Juntos en la noche, presentado y dirigido por Rafael Ruiz; 6 Al día del día. Presenta y dirige Claudia Torres.

FRECUENCIA MODULADA (92.2 Mgs.)

8 l loro amarillo. Espacio infantil, con regalos, participación en directo y música; 9 Vivitos y copeando. Concursos, votaciones y música; 13.30 Calle Mayor; 14 Optica Deportiva; 14.10 Naftalina Revival; 15.30 Vivitos y Copeando; 20 Un poquito de todo; 21 Gran deportivo; 22 Extraños en la noche; 24 Fin de emisión.

Mediterráneo

Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)

Redacción, Administración y Talleres, Avenida del Mar, 29 (12.003) Castellón

Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60. Télex 65454 Tirada y difusión controlada por OJD



Xavier Cugat

Se niega a casarse si no le dan 20 millones de pesetas por la exclusiva periodística de la boda

RAFAEL HAP / Barcelona

El músico Javier Cugat, de 85 años de edad, se casará si encuentra quien le pague veinte millones de pesetas por la exclusiva periodística de la boda, según declaró ayer.

Un representante de Cugat, Francisco Parellada, ofreció personalmente a EFE por 20 millones de pesetas la exclusiva gráfica y literaria de la presunta boda «con la mexicana Ivonne Martínez, por la iglesia y apadrinada por Cantinflas, a celebrar el próximo día 12».

El pasado sábado un representante personal del artista llamado Francisco Parellada, del gabinete de comunicación e imagen de la empresa «Unicornio», según dijo, ofreció a la delegación de la agencia en Barcelona la exclusiva del posible acontecimiento.

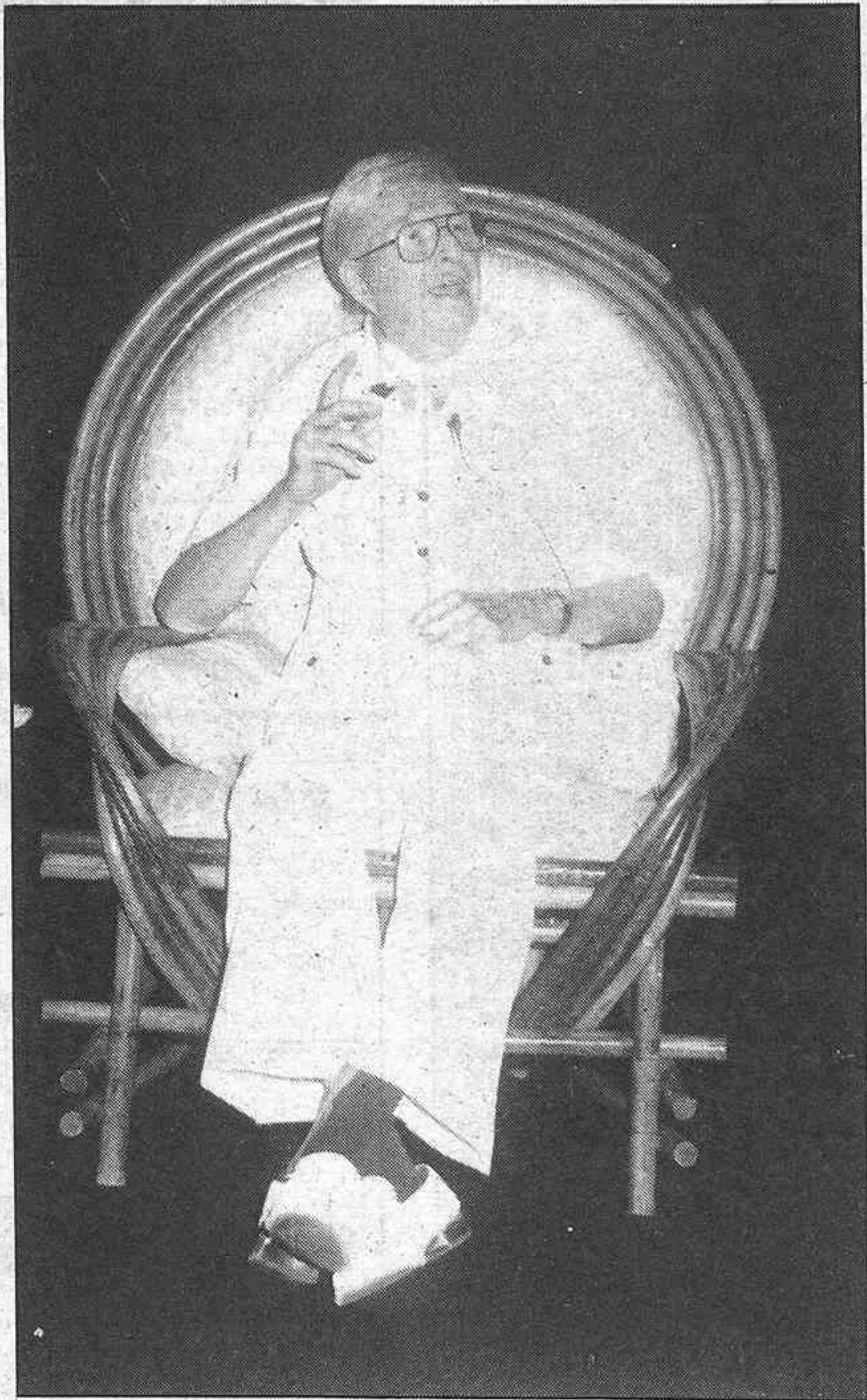
Xavier Cugat, quien hasta ahora había negado su próxima boda, afirmó ayer en una conversación telefónica celebrada con el mismo periodista de EFE que está dispuesto a casarse sólo si le pagan veinte millones de pesetas por el acceso a esa información.

Cugat, que pretendía vender por medio de su representante, la información de esa posible boda, dijo textualmente en conversación telefónica: «Si no me dan 20 millones de pesetas, no me caso».

«Una redactora de esa agencia —continuó— me preguntó ayer si había boda y en donde se iba a celebrar y yo le tuve que contestar que no». «No hay boda ni dónde —agregó—, pero si hay 20 millones, hay boda y dónde», dijo.

Los contactos para intentar la venta de la información los inició Francisco Parellada el sábado pasado cuando ofreció personalmente a la delegación de la agencia en Barcelona la exclusiva gráfica y literaria, previo pago de veinte millones de pesetas, según dijo.

La oferta fue reiterada ayer



Xavier Cugat

lunes y este representante de Cugat explicó al interlocutor de EFE como se efectuaría la operación, previa firma de un contrato privado, y cuál sería la forma de pago.

El sistema que propuso para efectuar la entrega del dinero consistía en «ingresar un talón

avalado por un banco en una cuenta a nombre de Cugat», dijo textualmente.

«El talón quedaría retenido en la cuenta hasta después de la ceremonia, el próximo día 12 en un lugar de Cataluña, momento a partir del cual, la cantidad quedaría disponible para ser retirada

por el propio Cugat», afirmó.

A preguntas de EFE, el músico catalán confirmó los extremos de la propuesta y dijo que era «correcta», pese a que un día antes había negado a una redactora de la agencia su posible boda.

«Si no hay 20 millones de pesetas, no me caso. El señor Alex, que es mi manager personal, le hablará a usted claramente del asunto y le llamará dentro de una hora», terminó Cugat su conversación con la agencia.

Después, el «manager» de Cugat, «Alex», confirmó también a la agencia la propuesta remarcando que si no había entrega del dinero no había boda, pero que, por el contrario, si había acuerdo se llevaría a cabo la ceremonia «sin ningún problema».

Ante la negativa de la agencia a llevar adelante una operación de tal tipo, el representante de Cugat afirmó que «lo que no se puede es ir regalando las cosas pudiendo sacar algún provecho de acontecimientos como este».

«Si la agencia compra la exclusiva —apostilló— podrían llegar a ganar más de cincuenta millones de pesetas, si tenemos en cuenta que otros artistas menos importantes que Cugat, como Mari Cruz Soriano han vendido su boda por ocho millones de pesetas», aseguró.

EFE comprobó ayer que un representante del músico catalán, nacido el uno de enero de 1900 en la Plaza de l'Oli de Girona, solicitó la pasada semana su partida de bautismo a la parroquia del Carmen en Girona.

El representante de Cugat solicitó dicha partida de bautismo el pasado jueves a la parroquia. Al día siguiente, un hombre joven fue a recoger la documentación dejada por el cura de la iglesia en una cerería lindante con la parroquia, según la versión facilitada a EFE por un sacerdote de la iglesia.

Ultima hora

Ocho millones y medio, botín del atraco al Banco de Madrid en Castellón

Castellón

Ocho millones y medio de pesetas es el botín del atraco cometido, a primera hora de la tarde de ayer, en la oficina del Banco de Madrid, en Castellón.

Poco antes de las dos de la tarde, dos individuos armados con pistolas penetraron en la oficina, sita en la Avenida del Rey Don Jaime, número 39, e intimidaron a los siete empleados que se encontraban en el establecimiento, donde en ese momento no había ningún cliente.

Tras reducirles, se apoderaron de la cantidad indicada, y huyeron con gran rapidez.

Al parecer, los atracadores ocultaron su rostro tras una capucha para dificultar su identificación. Según señalaron fuentes del Cuerpo Superior de Policía, pese a ser alertadas las fuerzas de seguridad minutos después del robo, los ladrones no pudieron ser detenidos. La Avenida Rey Don Jaime, habitualmente muy transitada, permitió o les facilitó la huida.

FUTBOL

El Benicarló fichó al portero Colorado

Benicarló

El Club Deportivo Benicarló, de la Tercera División valenciana, ha contratado los servicios del portero Colorado, jugador que procede del Conil, de la Preferente andaluza.

Salvador Colorado Fera nació en el Puerto de Santa María (Cádiz) hace 24 años, mide 190 de estatura, y jugó en Segunda B con el Portuense y el Cádiz B.

Entrentó con sus nuevos compañeros, aunque el técnico desconoce si debutará el domingo en Xàtiva contra el Olímpic.

En las filas del Cádiz B fue compañero del ahora nuevo jugador del Benicarló, Carabe, que debutó con el equipo benicarlano el pasado domingo.

El FPMR se responsabiliza de un atentado en Chile

Santiago de Chile

El Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR) se responsabilizó de la acción de sabotaje realizada ayer contra el ferrocarril metropolitano de Santiago, donde resultaron heridos dos carabineros.

Una persona que se identificó como portavoz oficial del FPMR, grupo armado marxista, se comunicó telefónicamente con las oficinas de EFE en Santiago, y de otras agencias internacionales, para atribuir la acción a su organización.

Voz y palabra

Aclaremos las cosas, ¿vale?

ALEX QUEROL ISUAR

Cada vez que digo algo, que critico o comento las públicas actuaciones o las públicas declaraciones de algún personaje de entre los muchos amigos de la Doña Señora, se enfadan conmigo y me llaman cosas en las apasionantes «Cartas al director». Esta vez ha sido Don Eduardo Martínez Romero quien contesta a mi artículo del pasado día 4 de este mes.

El Sr. Martínez Romero se enfada conmigo a cuenta del comentario que hice sobre las declaraciones y frases célebres del insigne benefactor de la sociedad llamado San Ruiz-Mateos. Y resulta que, invirtiendo los argumentos, dando juego a las palabras y libertad a la lengua, el Sr. Martínez Romero torna lanzas los escudos y me tilda de «veleta» y de enemigo de la democracia.

Agradezco de verdad la atención del Sr. Martínez Romero (qué apellido más de derechas, ¿verdad?), por dedicar su valioso tiempo a leerme y —lo que es más de agradecer todavía— a contestarme. Se lo agradezco sinceramente, aunque no me agrada que me llame cosas. Prefiero los argumentos en defensa de Ruiz Mateos. Prefiero los argumentos contra mis argumentos. Pero siempre que me contestan los lectores, me llenan de epítetos tales como «fatuo»,

«malicioso» y otros muchos peores en otras ocasiones, que no en ésta, ya que D. Eduardo no se salió de tono en su carta y se lo agradezco otra vez más. Pero las cosas, claras: yo no estoy a favor del silencio. Yo no estoy a favor de las dictaduras. Yo no estoy a favor de la mentira, por temor a la verdad. Las verdades del barquero —con todo mi respeto a los barqueros que navegan por el mundo— son las que poseen doña Señora y sus buenos amigos, entre ellos y no el menos destacado, el Sr. Ruiz Mateos.

—¡Qué me deje usted en paz, hombre. Siempre anda a vueltas conmigo!

—No señora, no la dejo en paz, porque es usted la dueña de toda intranquilidad y de todo desasosiego. Es usted una ventajista, porque sigo afirmando que se aprovecha de la democracia a la que odia. Y de eso, no me retracto, doña Señora. Ahora hablamos los dos, usted y yo. Antes usted hablaba y obraba. El silencio era para mí, ¿estamos?

No me molesta que hablé el Sr. Ruiz Mateos. Soy de los que quiero que diga todo. Pero todo, ¿lo entienden ustedes? Sin embargo, lo que yo digo, si que suele molestar. ¿Por qué será?

CULTURA

y Aula

Any II

nº 10

L'astròleg i Halley, Vicent Cassanya. Halley: una lluminosa història, Europa. La pista del cometa. Qualsevol nit... Sant Nicolau, Sílvia Cantavella i M.^a Teresa Poveda. Sobre el llibre escolar, Enric Soler i Godes. Foguerades, Alfred Giner i Sorolla. Seccions habituals.

La Vinguda del Halley



Cometa Halley. PACO COLOM, (Castelló 1960). Aiguada a la tinta. La seua obra discorre dins un informalisme que no rebutja la figuració

Vagas lejanías, armónicas divagaciones, vaivenes de la mecedora resquebrajada de sentimientos autodestructivos, conviven en mí las más enfiocadas personalidades y remotas intuiciones de mundos desconocidos.

Dilucidaciones de pinturas cautivadoras e imágenes poéticas entre iluminaciones patéticas, dan forma a versos y a tonalidades de la más dinámica y compleja gama.

P.C.(27-11-85)

L'astròleg i Halley

VICENT CASSANYA

Mark Twain va dir: *Vaig nàixer amb el cometa Halley i espere morir amb ell.*

Al rei Harold d'Anglaterra li van anunciar que el pas del cometa l'any 1066 seria, per ell, portador de la dissort i Guillem el Conquistador va invadir Anglaterra l'any esmentat.

Bé, i què? L'Astrologia no té res a veure amb la «coincidència» o la «casualitat» (pose aquests mots entre cometes perquè dubte de llur existència). No podem, mitjançant fets aïllats, generalitzar ni deduir lleis.

L'Astrologia és una paraciència que jo gosaré a qualificar de natural, empírica i

especulativa. Necessitem de l'experiència per a poder especular millor amb els «inter-efectes» dels objectes celestes amb el factor humà.

De qualsevol manera, Halley no és el que era; ara ja fa por a ningú ¿serà per què hem absorbit com esponges el tarannà quotidià del medi?, amb tanta amenaça

nuclear... Clar que també el coneixem millor i, fins ara, mai ens l'ha jugada. Graciós és que, no hem estat els astròlegs, sinó la gent en general, àdhuc els científics, els que ens han generat pors sense fonament. Així es va arribar al suïcidi i a tota mena de fugides en l'anterior visita del 1910.

La realitat és que encara no es coneixen els efectes del Halley. De moment, doncs, hauré de contemplar el Halley amb ulls estudiosos, amb la serenitat i l'alegria d'estar fruit un meravellós espectacle, irrepètible, per a la immensa majoria de nosaltres al llarg de les nostres vides.

PARAULES AL VENT

Paraules per Electra

Ens han buidat els ulls a colps de televisor, a colps de diari; han esquinçat la poesia i el riure dels infants. Els condottieros ja no cerquen senyals secrets en la fosca de la nit. La volta del cel els és per posar-li enginys de terror i Mort, dalles d'infinit per segar delicats colls i sublimes amors.

L'espasa del Halley, però, ha vençut ja en cent batalles i ara ens retorna lluent, delerosa, blanca i esmolada i alliberarà les colomes germanes de l'encaç d'Orion. Ells, astròlegs cortesans no ho podran veure perquè són cecs a tanta llum subtil. Els ha esmaperdut una constel·lació sangonosa i un vell, foll i embriac sageta la lluna roja, lluna de luxúria, gaudi d'herois, no de xais.

Alliberador Halley s'acosta a la nova dansa de les Plèiades, arreu s'escamparà la dansa plena de nits i passions fondes. I serà, Electra, als teus cabells on ballarem, i a la pregona i acollidora fondària dels teus ulls on hi vorem els estels màgics i l'albada temerosa del nou dia. L'Any nou que trepitjarà definitivament Apophis la serp.

Perquè només tu, com Halley ets lliure, i les vostres curses constantment renovellades imparables i amb la lluisor dels Déus.

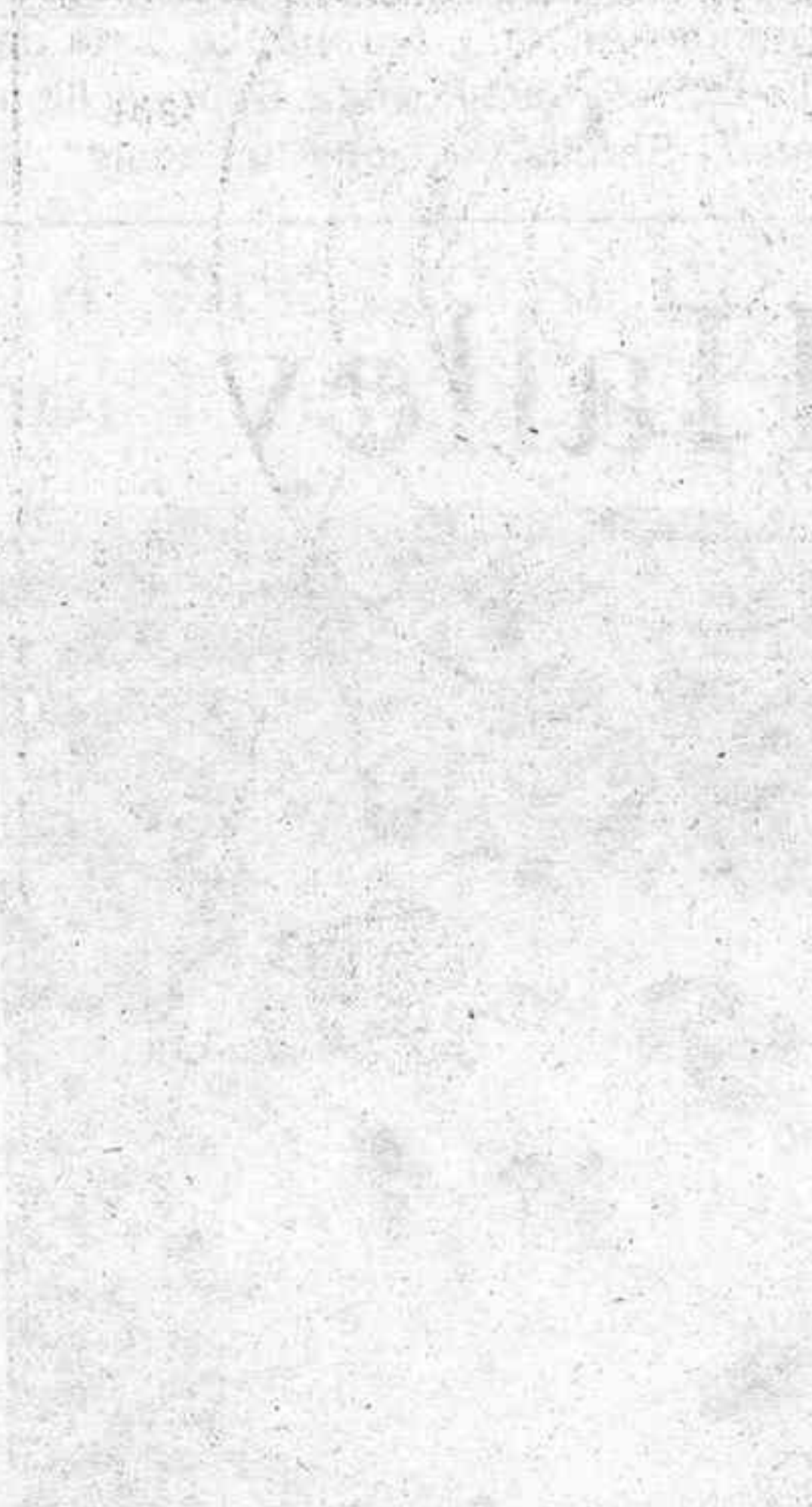
Halley ja és ací, ja s'ensuma. Caldrà una nit molt fosca, sense la Lluna per veure'l, una nit fosca però encara amb els llops sedegosos dels teus ulls, la teua mà ferma i el teu gest sublim, Electra/Adela.

Halley: una lluminosa història

EUROPA

Segurament, Sir Edmund Halley (1656-1742) no va arribar a imaginar-se que la periodicitat i més concretament el moment del retorn del cometa que duu el seu nom des del segle XVIII, duria tant de cap a la humanitat en cadascun dels seus retorns vers el centre del nostre sistema solar.

E. Halley fou amic d'Isaac Newton (formulador de les lleis de gravitació) quan a les darreries del segle XVII seguí unes observacions encaminades a trobar l'òrbita descrita pel cometa observat el 1682, recolzant-se precisament en les lleis formulades per Newton. D'ençà dels seus càlculs va deduir que el lluent cometa del 1682 havia d'ésser el mateix que l'atentament observat per Kepler l'any 1607. Tanmateix, esperà alguns anys, fins 1705, per assegurar-se totalment. Fou llavors quan gosà a publicar els seus resultats, tot i afirmant que el cometa en qüestió tenia una periodicitat d'uns 76 anys, assenyalat-hi que tornaria devers el 1758, malgrat que sabia que no podria tornar a veure'l. Així fou; Halley traspasà setze anys abans de tan fenomenal tornada. Els seus càlculs eren correctes i en l'actualitat, el cometa, duu el seu nom, des d'aleshores segueix conservant la seua periodicitat.



Sir Edmund Halley (1657-1742)
vers 1720, un incisiu observador
del cel i Astrònom
Reial de Gran Bretanya



Una altra fita interessant en la història del cometa la trobem l'any 1304, quan Giotto pinta a Florència «L'Adoració dels Reis d'Orient». Tres anys

enrere havia passat el cometa Halley, encara que llavors no tenia nom. Amb tota seguretat, Giotto es va inspirar en la visita del cometa per a deixar-lo reflectit al famós fresc. Però,

més curiosa encara pot ser la circumstància que Jesús nasqués amb una de les visites del Halley; tal i com és palès al fresc ja esmentat. De fet, el cometa va tenir aquell encon-

tre amb la humanitat l'any II a.C., data prou probable del naixement de Jesús. Era, doncs, l'estrella de Betlem allò que avui coneixem amb el nom de Cometa Halley?

La pista del cometa



Halley el 1910, Yerkes Observatory Photograph

Encara, —i personalment crec que per poc més de temps— es continua definit els cometes com a «boles brutes» de materials congelats. Es componen de nucli, cabellera i cua, però mentre la primera de les parts esmentades sempre hi existeix, les altres dues apareixen només quan el cometa s'acosta al Sol. La romàntica cita/encontre del cometa

esdevé així, quan va apropant-se al Sol el nucli del cometa comença a estendre la seua voluminosa cabellera que acostuma a assolir centenars de milers de quilòmetres, per a, més tard, allargassar la cua que en el seu anterior apropament va arribar a tenir una longitud de 40 milions de quilòmetres.

És curiós que els cometes

descriuen llurs moviments de translació en sentit contrari al que efectuen els planetes i també que llurs cues sempre presenten una orientació oposada al Sol, tant durant l'apropament del cometa com en el seu allunyament.

El cometa Halley, al seu pas pel periheli —punt de major aproximació al Sol— arriba a estar més prop del Sol que del



Dibuix ritual dels indis huitxols, ¿No trobeu cap semblança amb el cometa?

que ho estem nosaltres i arriba a velocitats de 55 qms./h. En l'actual visita, els dos moments de major aproximació entre el cometa i la Terra en són, el passat 27 de novembre i el 2 d'abril del 1986. Amb tot i això, en aquesta ocasió, les circumstàncies per a la seua observació no ens seran tan favorables com aquelles hagudes en el seu darrer pas, el de l'any 1910. Així que no es desanimen si no aconseguen veure un gran espectacle;

aquesta vegada, el cometa només serà visible amb relativa comoditat per aquells qui són a l'Hemisferi Sud del nostre planeta.

Els qui, segurament, van a veure molt bé i molt a prop el cometa seran les cinc sondes espacials que es donaran cita amb ell entre el 6 i el 13 de març del proper any 1986, dues japoneses, Planet-A i MS-T5; dues soviètiques, les Vega i l'europea, Giotto.

Qualsevol nit...

No vivim a l'Hemisferi Sud, ni vivim a una latitud tal que ens permetesca una observació sense dificultats del Halley. Doncs, (des d'ací) ens haurem d'accontentar amb les següents condicions:

No ens quedem al bell mig de la ciutat o el poble si volem veure el cometa. Hem d'anar a zones en les que quanta menys llum i contaminació hi haja, millor. També convé tenir un horitzó clar en sentit Sud, per tal que no existesquen construccions ni accidents naturals que poguessen obstaculitzar la nostra visió, especialment als mesos de març i abril. Cal disposar d'uns prismàtics o d'un telescopi. Ens situarem mirant cap al Sud (cap a València), puix que és la zona del cel que ens ofereix la possibilitat de veure el cometa.

Visibilitat

Halley ja és visible i continuarà essent-ho fins mitjan gener, en que anirà perdent visibilitat de manera paulatina, fins que arribarà un punt en què serà totalment invisible per a nosaltres durant el més de febrer, per a reparar els primers dies de març amb un sensible canvi; si ara es veu de nit, aleshores es veurà poc abans de l'alba. Aquesta condi-

ció es mantindrà fins mitjan abril, per tornar a fer-se visible per la nit, poc després del capvespre. Llavors també començarà a perdre visibilitat, però aquest cop de forma definitiva. El nostre esperadíssim cometa se n'anirà tal i com va venir, i tan inexorablement que mai més el tornarem a veure.

S'ha d'assenyalar que, al gener és possible que puguem veure'l a simple vista i sense l'ajut d'aparells i que els dies entre el 10 i 20 de març, tindrem les millors condicions per veure el cometa i la seua cua.

Com que la fase llunar va estar significativa tocant a la visibilitat del cometa, hem de tenir en compte aquest dies de condicions més favorables:

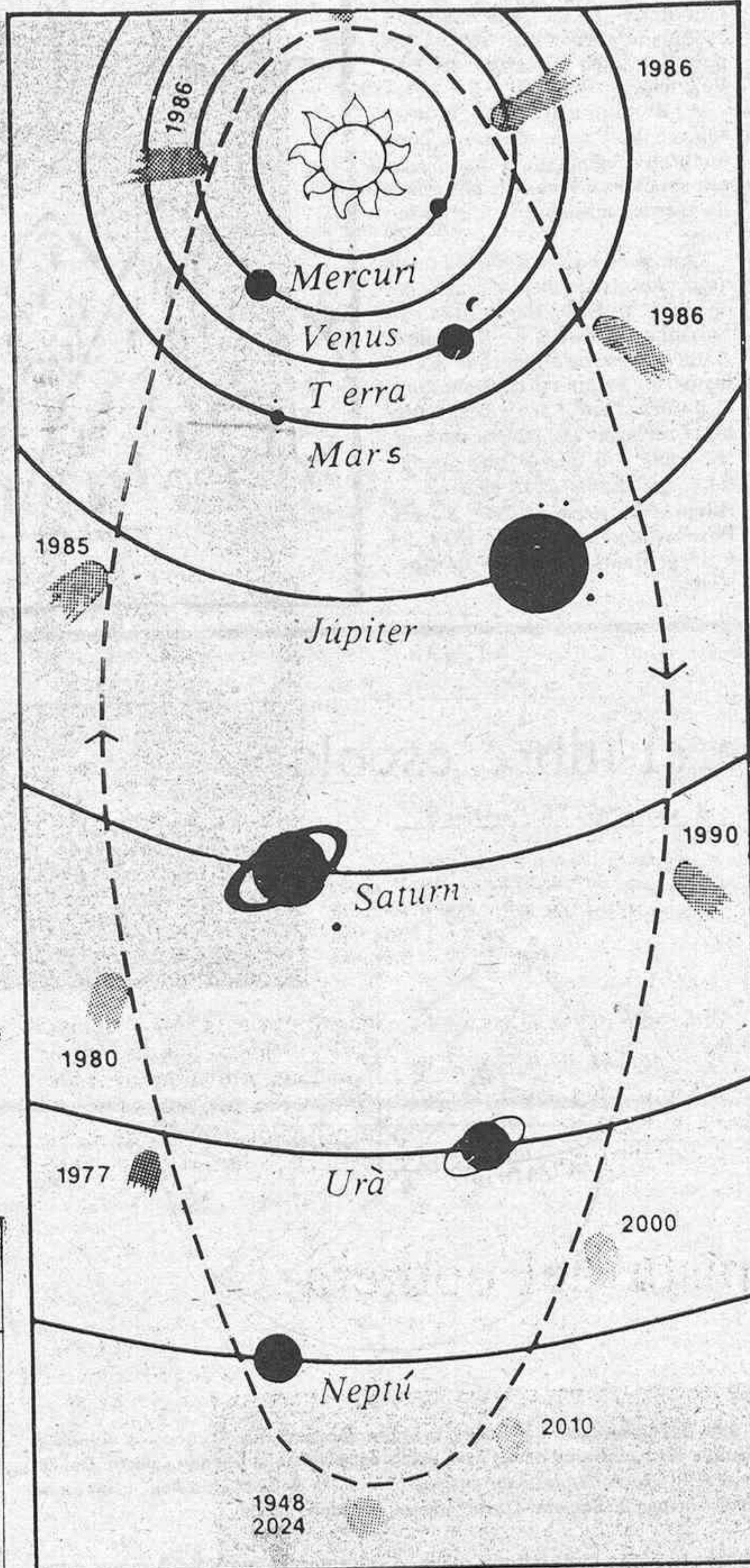
12 de desembre
10 de gener
11 de març
8 d'abril

al voltant d'aquests dies la fase llunar ens deixarà més opció a l'observació del Halley.

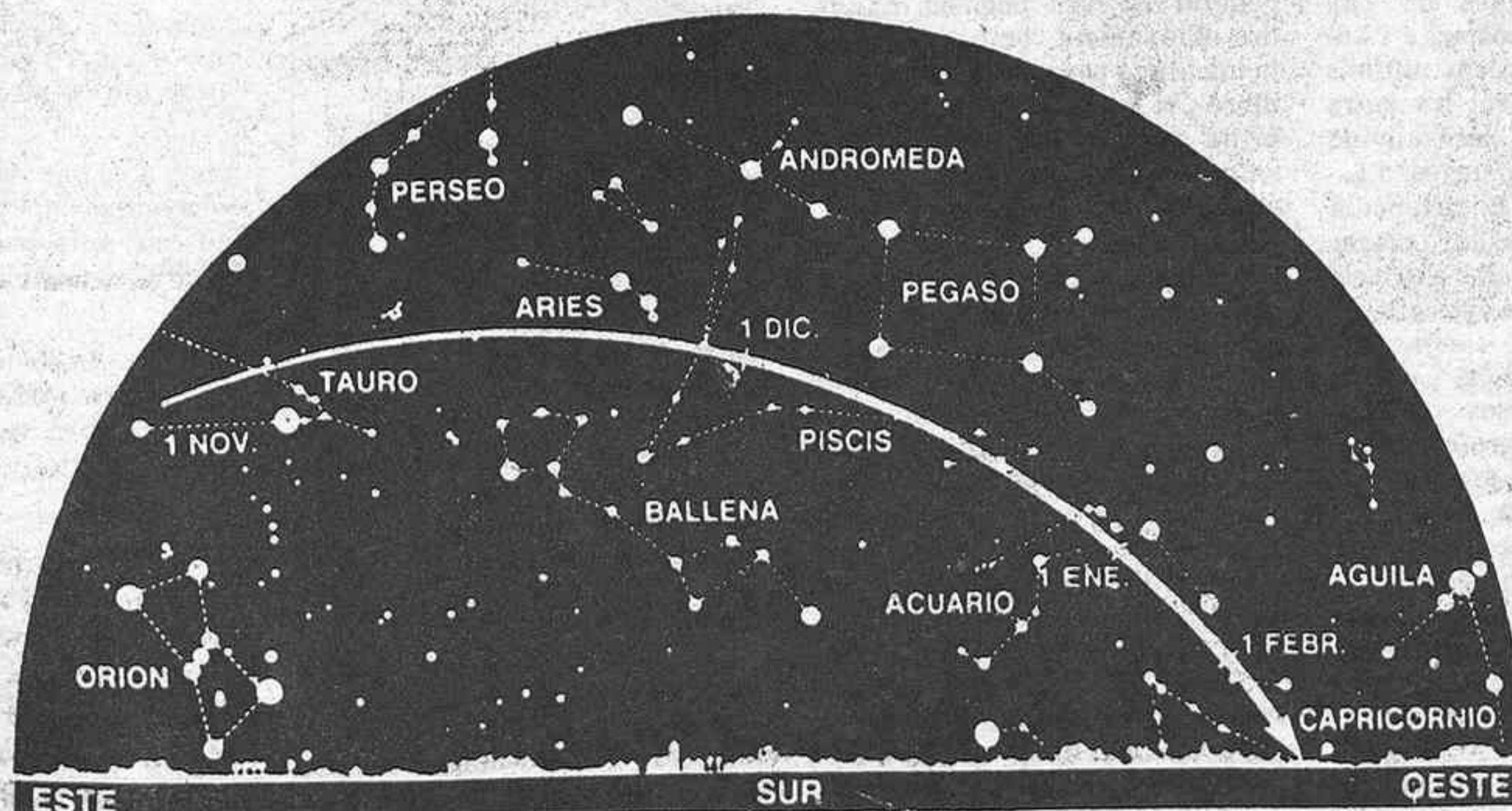
Finalment, assenyalar per als qui entenen el tema, hi tenen les dades de l'esquema.

Pels qui no utilitzen coordenades, hauran d'observar el mapa de les constel·lacions, on figura la trajectòria a seguir pel comet, i tractaran d'identificar-les al cel. Certament que no és fàcil si ho feu per primera vegada. Pacència però.

Fecha	α app. (0h TU)		Sale	Pasa por el meridiano		Se oculta
	h. mn. s.	(°)		h. mn. s.	h. mn. s.	
01-12	1 07 16	13 51	13 03 42	20 06 45	3 25 35	
05-12	0 28 08	10 35	12 26 00	19 13 36	2 15 27	
10-12	23 48 14	6 51	11 45 05	18 16 01	0 59 02	
15-12	23 17 39	3 49	11 09 34	17 27 16	23 43 45	
20-12	22 54 20	1 27	10 37 53	16 45 20	22 51 53	
25-12	22 36 15	- 0 24	10 08 52	16 08 20	22 07 05	
30-12	22 21 50	- 1 52	9 41 40	15 34 45	21 27 15	
01-01	22 16 49	- 2 23	9 31 10	15 22 01	21 12 20	
05-01	22 07 44	- 3 18	9 10 38	14 57 26	20 43 46	
10-01	21 57 40	- 4 18	8 45 38	14 27 55	20 09 48	
15-01	21 48 29	- 5 13	8 21 06	13 59 12	19 36 55	
20-01	21 39 42	- 6 07	7 56 52	13 30 50	19 04 25	
25-01	21 30 58	- 7 03	7 32 48	13 02 30	18 31 47	
30-01	21 22 06	- 8 02	7 08 55	12 34 00	17 58 38	



Halley i el Sistema solar, només una fugaç visió perduda en l'infinit



Un recorregut per la volta del cel, la trajectòria del cometa Halley

Ara i ací

Si no teniu premsa a l'escola és perquè no voleu. Un acord entre el MEC i editors possibiliten subscriure-vos amb un 40% a qualsevol periòdic. Ah, i si voleu exemplars endarrerits vos els poden donar. Clar que en aquest cas caldria que passareu a per ells a la redacció o administració.

Si t'interesses pel temps lliure, ara estàs a temps de matricular-te al I Curs d'Animadors Juvenils que organitza l'Escola del la Conselleria, amb la col·laboració de «Aladre». Informat' al Centre Social, Avda. Gns. Bou, 26 - 12003 Castelló, o telefonant al 22 05 90.

I seguim amb la mateixa Escola d'Animadors Juvenils. Demà dijous al Saló d'Actes de l'Escola Universitària del Professorat d'EGB, a les 8 de la vesprada, hi haurà una taula rodona sobre «Animació Sociocultural», en la que intervidran destacats especialistes, entre els quals hi ha gent molt interessant. En finalitzar hi haurà un vi de la terra. Profit en els dos aspectes!

Si esteu interessats per: Composició polifònica, Teatre contemporani, Teatre Clàssic, Música de Jazz, Arqueologia Científica i Industrial, el Ministeri de Cultura ha convocat concursos per a l'any 1986. Podeu informar-vos mirant el BOE de 13-11-85, o preguntant a l'Oficina d'Informació Juvenil, Avda. del Mar, 23, de Castelló, o telefonant al 23 29 11.

Segueix avui la Filmoteca Valenciana fent les seues projeccions setmanals. «La quinta del porro» i «La soledad del corredor de fondo» seran les pel·lícules que a les 6, 8 i 10 es projectaran al cine «Condal-2».

Si voleu utilitzar a l'aula cuetsmetratges culturals en varis idiomes procedents de països europeus i americans, podeu demanar-los quasi de gorra. Podeu informar-vos a l'Associació Cultural Hispano-Norteamericana, c/ Lagasca, 16 28001 - Madrid

El CEP de Castelló organitza els dies 16, 17 i 18 de desembre unes «Jornades de Treball sobre l'ensenyament de l'Anglès» dirigit a tots els nivells. Els interessats podeu telefonar al num. 23 95 88, o passar pel carrer Asarau, 24, de Castelló.

A més a més el dia 16 hi ha una exposició de material didàctic relacionat amb el tema, i el dia 17, a les 7 de la vesprada, al S. T. de Cultura (Avda. del Mar, 23), una xarrada sobre «Dibuixos de pissarra i aprofitament de cançons». Recordeu que cal inscriure's abans.

A Alacant, organitzades pels CEPs alacantins, se celebraran unes jornades per intentar establir línies de treball conjuntes que possibiliten la coordinació dels grups, organismes i institucions relacionades amb l'educació. Si esteu interessats en el tema podeu telefonar al 965-22 08 21 (CEP d'Alacant) o al 23 95 88 (CEP de Castelló).

Festes tradicionals

Sant Nicolau

Sant Nicolau és un Sant molt festiu i lluitaner per als xiquets. No fa gaire anys, els mestres i les mares tenien el bon costum de traure alumnes i fills pel terme per celebrar la festivitiat.

Els xiquets solien portar un sabre, bé de moro o de cristià i les xiquetes gaudien d'anar adornades amb grans llaços de paper de vistosos colorins. Però el més significatiu era la berena, un entrepà amb llonganisses i la popular cançoneta a l'eixida i ja no tant forta a l'entrada del poble.

La Bóta, el Clot de la Mare de Déu, la resclosa del riu de Millars, Santa Bàrbara, etc., li donaven una significació de llibertat.

A l'hora de la berena es formaven rotgles de xiquets i xiquetes i, el més graciós del cas era que tots menjaven el mateix.

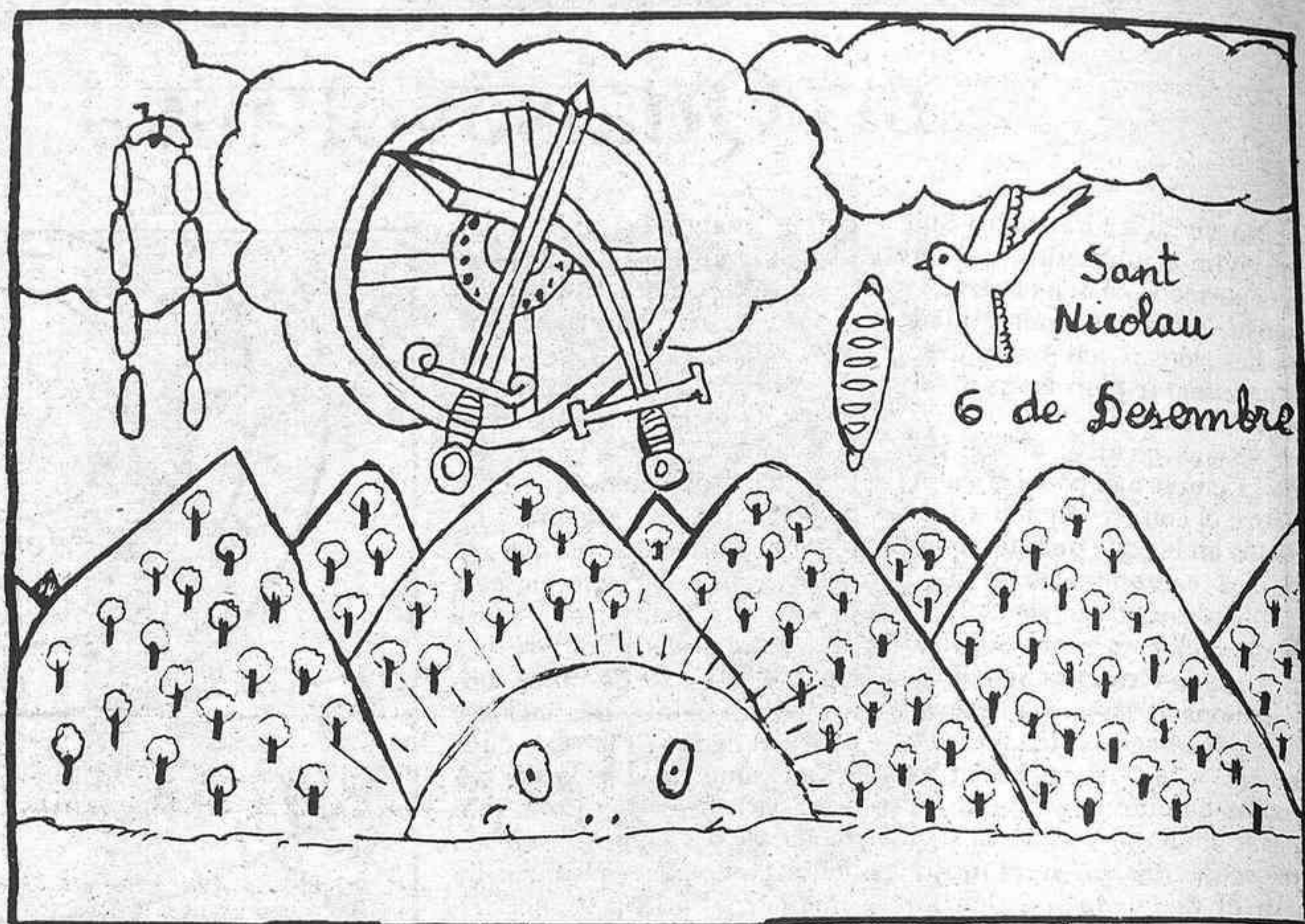
Pel que hem preguntat no ens han aclarit ben bé de quan data

aquesta festa, però el que si ens han dit és que per aquestes dates es duia a terme la matança del porc per totes les terres del País Valencià.

A Borriana les llonganisses sempre han estat de molta bona qualitat. Segons hem arrelplegat era ací on es criaven els porcs més llustrosos i millors de totes les terres.

Com ja és habitual des de fa sis anys, tots els xiquets i xiquetes del col·legi públic Cervantes de Borriana, el dia 6 de desembre, eixim de l'escola a recordar la dita festivitiat. Estem en contacte amb la natura, l'aprendre a respectar-la, el recordar la història del nostre poble i el que és més important, així també es fa escola.

Silvia Cantavella i M^a Teresa Poveda, alumnes de 7^e. d'EGB del Col·legi Públic Cervantes de Borriana



De cara els xiquets

Sobre el llibre escolar

ENRIC SOLER I GODES

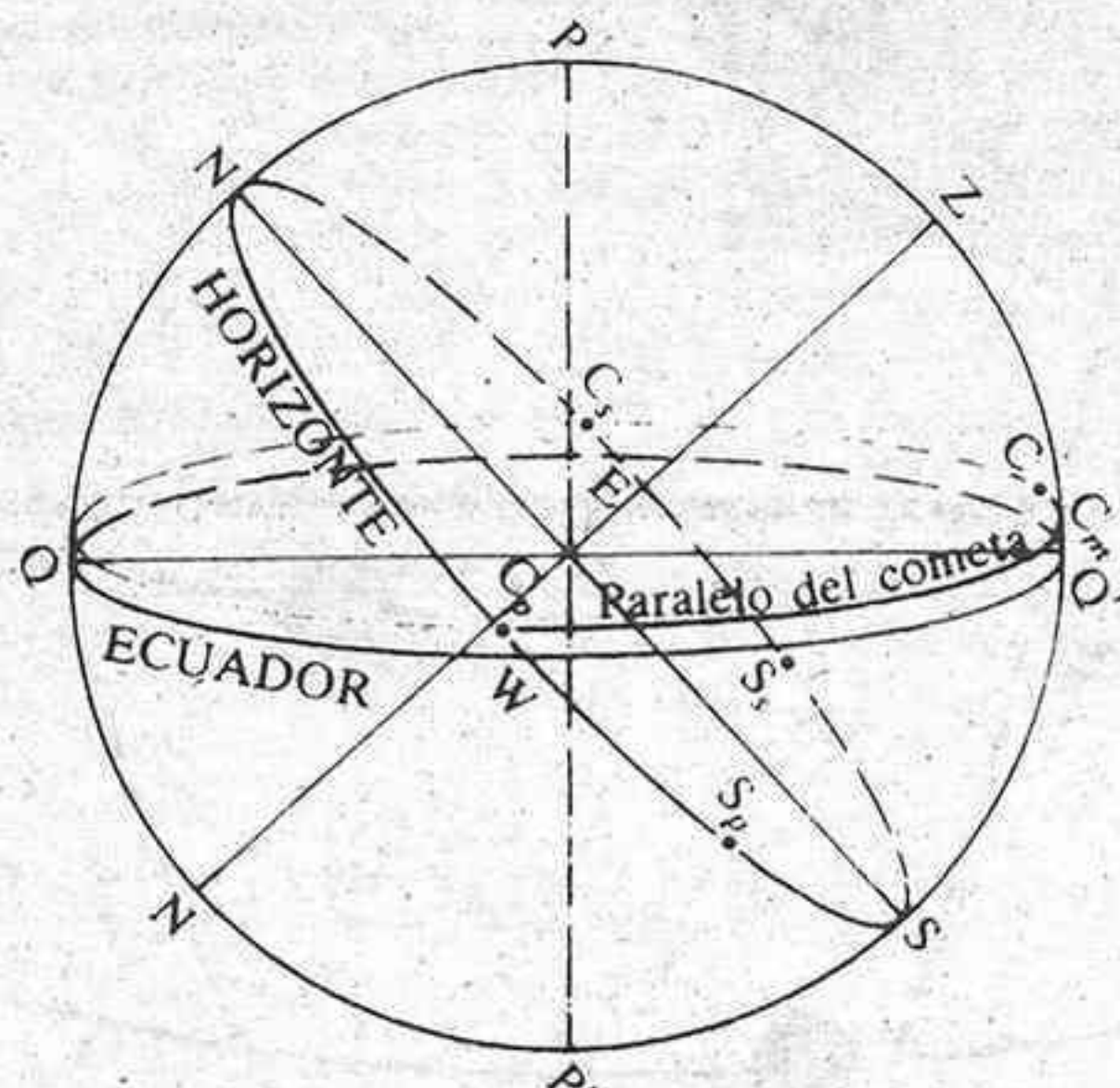
Jo vaig ser xiquet en una època on en algunes escoles, s'aprenia més pel llibre que pel mestre. Havia que posar-se-les dins del cap pels ulls i amollar-les per la boca quan el mestre et preguntava la lliçó. Saber-se la lliçó era el diari mal de cap que amoïnava la xicalla. El llibre d'estudi la dita Enciclopèdia Escolar era un mur que s'alçava entre ell i el món que el voltava; una paret que no podia botar i que era com una presó oberta d'on no es podia eixir mentre fore escolar. Però el llibre era allò que el mestre volia que fora: un tirà o un amic agradós, company d'estudi carregat de bona fe i sinceritat.

L'Enciclopèdia Escolar ha segut injustament lloada i combatuda amb la mateix fúria per uns i altres, sense pensar que va fer el seu paper quan no hi havia una altra cosa. Aquella gloriosa generació del 98 va iniciar la seua educació intel·lectual amb eixos, ara, maltractats textos. La gent de la Institució Lliure d'Ensenyança i els qui amb diferents i oposades idees són tots plegats la representació de la nostra intel·lectualitat en totes les diverses manifestacions culturals van adquirir els seus primers coneixements amb les velles Enciclopèdies Escolars.

Jo vaig ser un mestre que també vaig fer estudiar als meus alumnes amb la clàssica i insubstituïble Enciclopèdia. No hi havia una altra cosa i econòmicament l'assignació anual per a material escolar no donava per a més. Però jo vaig tindre la sort de viure la gran transformació pedagògica amb l'aparició de nous mètodes educatius com foren: el Mètode de Projectes, el Dalton plan, el Mètode Decroly, els Centres d'Interés, Les escoles noves alemanyes, el Mètode Winetka, el Mètode Cousinet, etc. Jo vaig estar en aquella gran comèdia pedagògica un actor més.

Totes aquelles noves i avançades idees escolars. Tots aquells mètodes tenien el seu pro i el seu contra. El seu pro era la novetat i l'eficàcia; el seu contra era, que els autors d'aquells mètodes eren més teòrics que pràctics, hòmens

Taula de l'observació del Halley, la «nota anterior» diu: Comença a veure's a simple vista com una de les més dèbils estrelles de la bòveda celeste. Del llibre «El Cometa Halley, un visitante de honor» de F. Martín Asín, cedit amablement per la Societat Castellonenca de Matemàtica



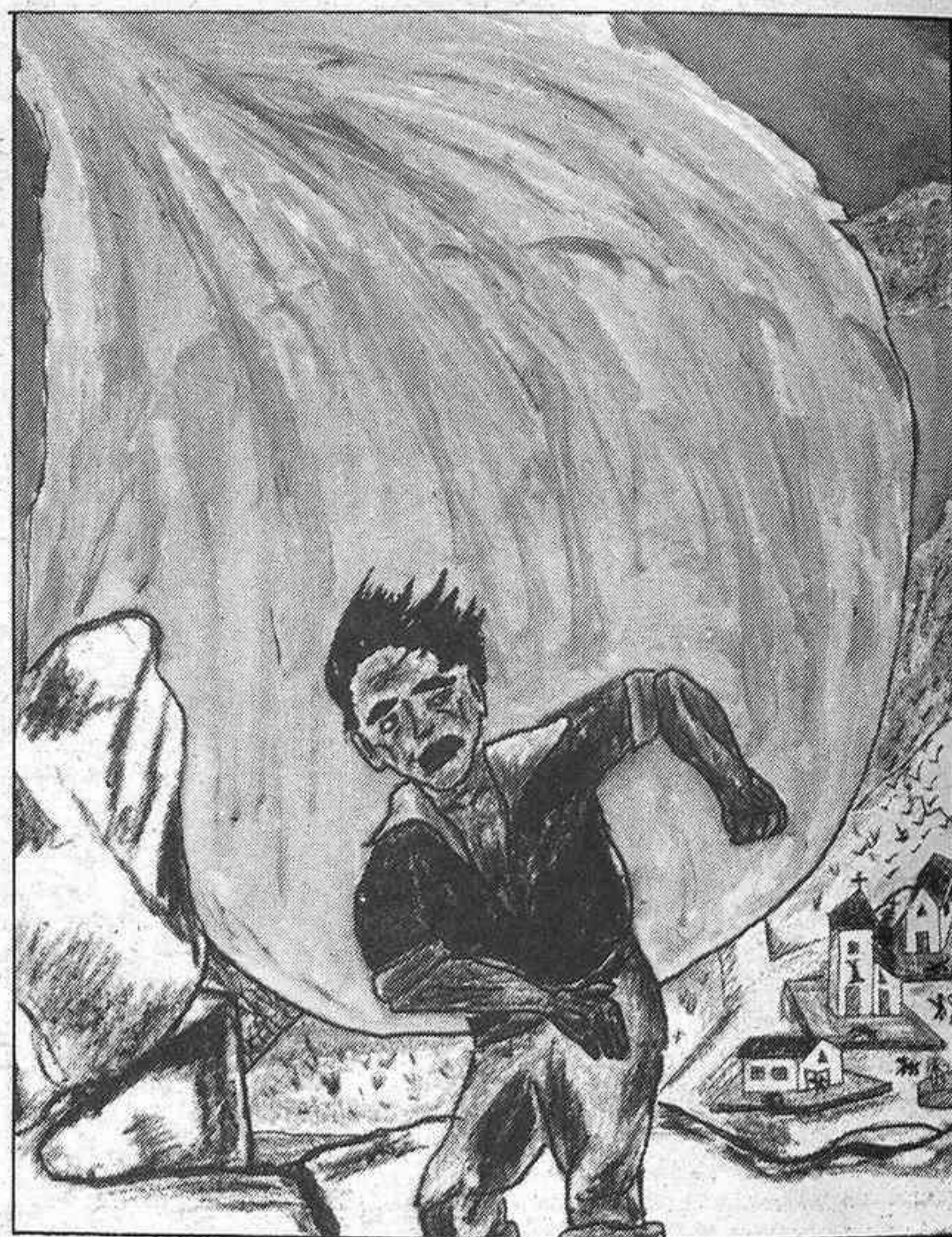
massa sabuts i per acabar-ho d'adobar havien segut creats i posats en pràctica en col·legis de la Europa rica, en col·legis no estatals, privats, de pago; col·legis d'alumnes benestants, sense problemes econòmics i d'elevada cultura. Així no és estrany que rodaren bé i no patiren problemes de cap mena. Les nostres escoles, a l'Europa pobra, no tenien mitjans econòmics per sembrar-los entre els nostres escolars, però alguna cosa es va fer. Els Centres d'Interés, que teniem l'Enciclopèdia sols com a llibre auxiliar, potser fón el que més va arrelar entre els educadors de la meua època, s'escomençava per un tema, per exemple el pa i d'aquest s'anava avançant per diversos camins. L'agricultura, la geografia, l'economia, la història, les professions, la indústria, el comerç, etc.

Però tornem al llibre de text, que segons uns mestres, és un dictador que obliga a seguir un camí, o és un noble, leal i estimat company quan el mestre sap usar-lo com cal. El llibre no ha de ser un text obligat, ha d'ésser una guia que ens anirà portant pels camins més agradosos. Ha d'ésser una

plataforma per a llançar-nos a treballs independents i personals. Dins de la rigorositat amb que ha estat redactat el llibre que respon per uns treballs col·lectiu de la classe, hi ha que deixar a flor de pell la lliure interpretació de cada alumne, sense trencar l'equilibri general del curs, poguent mantindre aïlladament, amb vida pròpia la iniciativa personal del xiquet. El llibre pot ser com un pont pel que hi ha que creuar per a passar a l'altra vora i creuar-lo tantes vegades com siga precis.

L'Enciclopèdia Escolar és una ferramenta de treball imprescindible i el mestre el que ha de saber usar-la. Voler fer desaparèixer el llibre de la tasca escolar és un perill de fatals conseqüències. Si al xiquet hi ha que preparar-lo per a la vida, el llibre és el millor company. Si al futur home se l'educa per a ser útil a la societat hi ha que ensenyar-li a usar el llibre escolar, traent d'ell totes les coses que afavoreixen el seu futur. Si l'escola és treball hi ha que fer fructificar la vida de la voluntat hi ha que donar al futur home una activitat lliure i alliberadora, no blasmant del llibre.

Assaig de racó literari



Dibuix d'Héctor Esteban González del C.P. Concepción Arenal de Vila-real

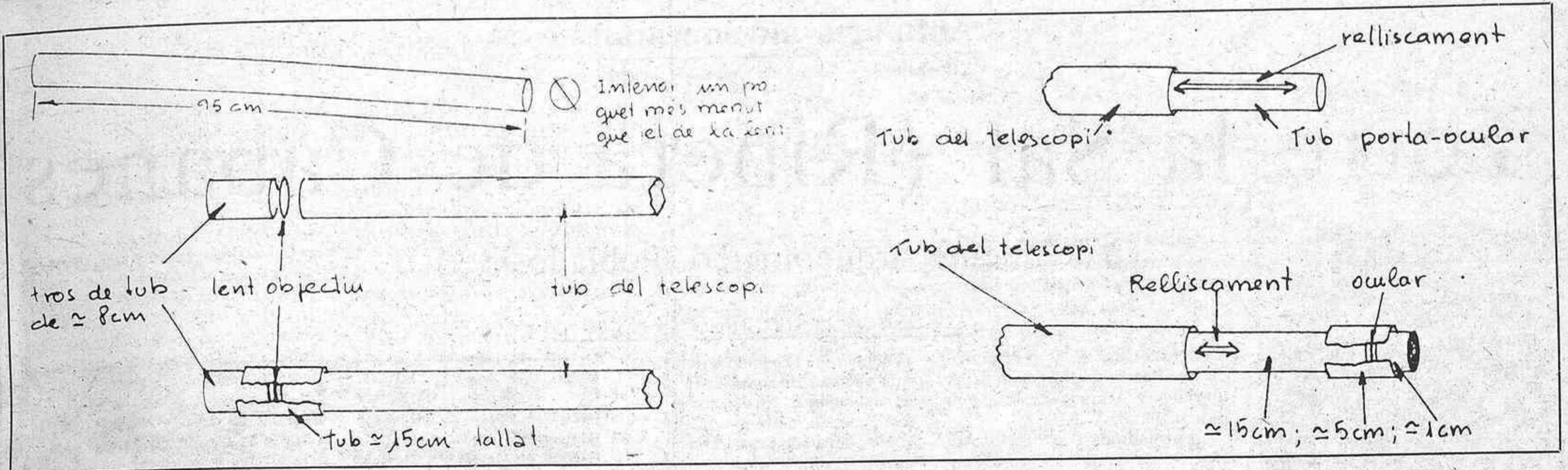
Meteors i estels volten el mateix.

Reis,
déus,
cucs,
brins,
al llur perir
res no s'altera;
ni la mola dels continents es sacseja,
ni les lleis dels mils cels no es commouen
i d'enlluernar l'arc profund de la nit
gens no s'aturen.
Misteri ben tancat;
òrbites,
entranyes,
elements,
no cap avis
ni miratge despleguen;
com sempre hi foren,
mai no hi seran,
sords,
cecs,
muts,
muts!

Meteors i estels volten el mateix.

(De Foguerades, del llibre *Dol duen les flames*, Alfred Giner i Sorolla, Vina-ròs 1980).

L'ESCOLA



Fem un telescopi

SEMINARI DE CIÈNCIES DEL COL·LECTIU D'ENSENYANTS DE LA PLANA BAIXA

Material:

-Un tub de plàstic de color fosc, d'eixos que gasten els llaners com a canonades d'aigua. La longitud vindrà determinada per la distància focal de la lent objectiu i el diàmetre del tub estaria determinat pel diàmetre de la lent.

-D'aquest tub preparem dos trossets més de les següents mesures: ± 15 cms. i ± 8 cms.

-De tub que rellisque exactament per dins del d'abans en preparem tres trossets: ± 15

cms., ± 5 cms. i ± 1 cm.

-Una lent per a l'objectiu d'una distància focal d'un metre (que correspon a una dioptria). Per a trobar una lent d'aquestes característiques el millor que es pot fer és buscar-la a una òptica a veure si en tenen d'ulleres redones que avui no tinguen venda (Així et pot resultar més barata).

-Una lent per a l'ocular d'una distància focal al voltant de 2-3 cms. Pot servir l'ocular d'un microscopi vell, ja inuti-

litzat, però com trobar-lo pot ser complicat, pots buscar o comprar una lupa de les anomenades compta-fils.

-Preparar també un marc i serres de marqueteria.

Construcció.

-El tub: suposem que hages trobat una lent d'una distància focal d'un metre (1 dioptria) nombre de dioptries = $1 / \text{distància focal (en mm.)}$

Preparem, doncs, un tub de 95 cms (5 cms. menys que la distància focal de la lent. El

diàmetre serà un poquet més menut que el de la lent.

No convé utilitzar un tub d'una mesura molt més llarga d'un metre, aleshores començaria a ser flexible.

-L'objectiu: Per a col·locarlo preparem dos trossets més de tub del mateix diàmetre i d'una longitud de ± 8 cms., i ± 15 cms.

A aquest segon (15 cms.) li farem un tall de dalt a baix.

-L'ocular: Anirà muntat a un tub que puga relliscar ajus-

tadament per dins del tub del telescopi. Per a col·locar l'ocular seguirem el mateix procés descrit a l'objectiu, només que ara preparem tres trossets d'eixe tub més estret ± 15 cms., ± 5 cms., ± 1 cm. Al de 5 cms. li farem un tall de dalt a baix, i després el mununtage serà el següent (veure l'últim dibuix) Per a millorar la visió taparem aquesta part amb un trosset de cartolina negra. Al centre li farem un foradet d'uns 3 mm. de diàmetre.

Com observar el firmament

Busca sempre un lloc alt, lluny de poblacions i llums, sense lluna plena.

-Amb l'ajut dels mapes celestes.

Véuen en les guies d'estels i planetes i pots trobar-los en qualsevol llibreria. Per a utilitzar un mapa has de tenir en compte el següent:

a) Que siga de l'hemisferi Nord (només podem veure la mitad de les estrelles, perquè les altres les tapa la Terra).

b) Potser de l'horitzó Nord o Sud segons l'observador estiga mirant al Nord o al Sud.

c) Fixa't en la data del mapa. Ha de ser la del dia en que fas l'observació o almenys, la més propera possible.

d) Has de tenir també en compte l'hora ja que aparentment els estels donen una volta completa cada dia (com ja saps, és la Terra la que gira).

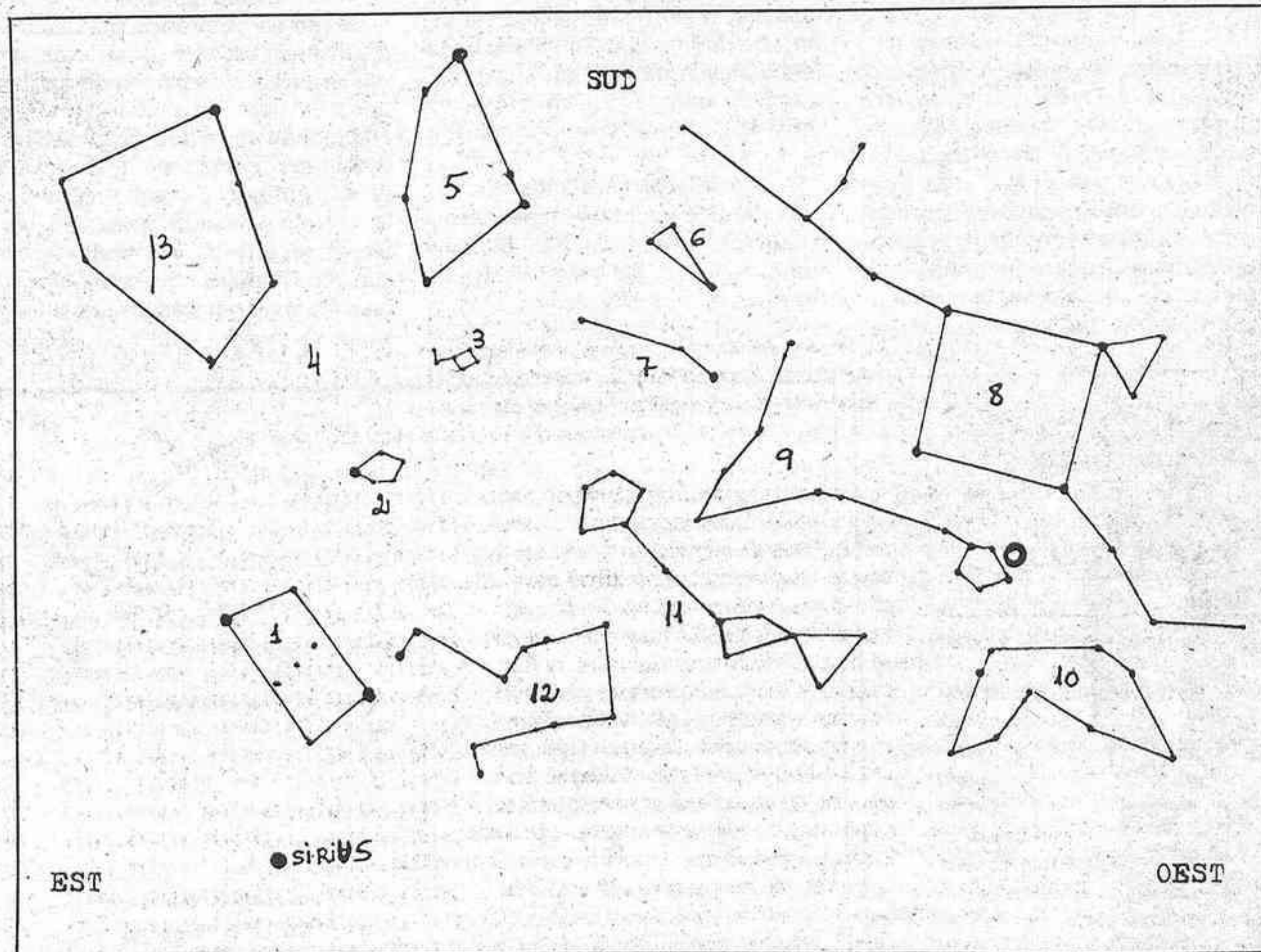
e) Queda sols orientar el mapa, és a dir, que has de fer coincidir el nord real amb el nord del mapa.

Amb l'ajut d'un planisferi.

a) Primer deus buscar el dia i el mes en que estàs, després l'hora en que vols observar i donant-li voltes a aquesta fer-la coincidir amb la data.

b) Orientar el planisferi com ja hem dit abans.

c) El tros de cercle clar t'indica el que voràs si mires el firmament.



Manera de localitzar el Halley

El cometa Halley serà difícil de localitzar fins i tot amb uns bons prismàtics, però coneixent alguns punts de referència i amb paciència, podrem aconseguir-ho.

Anem a fixar-nos en les constel·lacions que són visibles durant el present mes de desembre, entorn de les deu de la nit, mirant

en direcció al sud i a una altra d'uns 45°.

1. Orion
2. Tauro
3. Plèiades
4. Via Làctea
5. Perseus
6. Triangulum
7. Aries
8. Pegasus

9. Piscis
10. Aquarius
11. Cetus
12. Eridanus
13. Auriga

Tenint en compte el cel del dibuix, el cometa estarà del dia 12 al 15 a la posició indicada amb el número 0, és a dir, el cap de Piscis, per baixar cap a Aquarius els dies següents.

Llibres per a iniciarse en temes astronòmics

-«El cometa Halley» d'Isaac Asimov, ed. Plaza y Janés, 1985.

-«Que viene el cometa!» de N. Calder, ed. Antoni Bosch, Barcelona 1982.

-«El cometa de Halley, un visitante de honor» de F. Martín Asín que edita també, en Madrid 1984.

-«Iniciación a la Astronomía» de F. Hoyle, ed. H. Blume, Madrid, 1975.

-«Manual práctico del astrónomo aficionado» de J.M. Oliver, de Vecchi editores, Barcelona 1984.

-«Guía Práctica Ilustrada para los Amantes de la Astronomía» de C.A. Ronan, ed. Blume, Barcelona 1982.

-«Astronomía» en collecció Enciclopedia de Temas Básicos editada per Instituto Parramón, en Barcelona, en 1978.

-«Astronomía» de Coupert i Henbert, en la collecció infantil Las Ciencias de editorial Anaya, Madrid, 1985.

-Manual de observación del Cometa Halley» de Angel Gómez, editat per l'Agrupación Astronómica de Madrid, apartat de Correus 46269.

-«El cometa Halley», conferència dictada a Castelló per F. Martín el dimecres 19 de desembre de 1984 durant els actes desenvolupats per les II Jornades de la Societat Castellonenca de Matemàtica (en curs de publicació).

Material complementari són els planisferis i les guies del firmament amb els mapes del cel on es localitzen estels, galàxies i planetes.

Antología monumental

(Coordinador: Juan-Luis Constante Lluch)

Torre la Sal (Ribera de Cabanes)

Yacimiento arqueológico. Poblado ibérico

ASUNCION FERNANDEZ IZQUIERDO

La playa de Torre la Sal se encuentra en el término municipal de Cabanes, en ella destaca la Torre Vigía que data del siglo XVI, y entre ella y la orilla del mar, a lo largo de un centenar de metros, aparecen alineados restos de muros y habitaciones de claro origen ibérico.

Sus dimensiones originales debieron de ser mayores de lo que actualmente queda, ya que gran parte de este poblado ha sido cubierto por las aguas y destruido por la roturación de los campos actuales.

Los yacimientos arqueológicos costeros situados a poca distancia de la mar, o en su misma línea, determinan en la mayoría de los casos, un área de desembarcadero más o menos importante, caso que se da en este yacimiento. Estos núcleos, no solían pasar de ser a lo sumo, pequeños poblados, debido a que la economía era por entonces aún, de tipo rural, incluso en una época avanzada de la romanización; por lo que los hallazgos en el mar, estarían relacionados directamente con la actividad comercial propia de algunos de estos núcleos situados cerca de la costa.

Por su situación geográfica, en la misma orilla de la mar, el poblado ibérico de Torre la Sal, tuvo una fuerte proyección marítima, sobre todo desde finales del siglo III a. C. hasta mediados del siglo I a. C. Se encontraba ubicado entonces en una costa de lagunas y albuferas litorales, que hasta hace pocos años aún alcanzaban proporciones mayores. Ya en el siglo XVIII, Cavanilles describía

esta costa como «... terrenos incultos en donde son frecuentes los marjales y estanques...» (Cavanilles, 1795, I).

El poblado de Torre la Sal, presenta gran cantidad de cerámica tanto ibérica como de importación (ibérica decorada, de cocina, ática, campaniense y ánforas), y por su situación debió de tener la función de desembarcadero, ya que la ausencia de puertos naturales en esta costa, elimina la posibilidad de que fuera un lugar de refugio para naves. Dentro de ella, existe un área concreta en donde la concentración de ánforas romanas es mayor, y en donde se vienen efectuando desde 1978 prospecciones arqueológicas submarinas. La actividad y utilización de este yacimiento submarino es pareja con la actividad del poblado en tierra, concluyendo toda actividad a mediados del siglo I a. C.

El yacimiento arqueológico submarino y su significación histórica:

Es a partir del siglo III a. C., con motivo de la conquista romana, cuando el conocimiento de nuestras costas se amplía, antes, y en el mejor de los casos, sólo se conocían sus accidentes geográficos costeros más importantes.

El tramo de costa en donde se halla Torre la Sal, se encuentra inmerso dentro de esas rutas de navegación antiguas, pero desde la desembocadura del río Ebro hasta Sagunto no se ha documentado histórica y arqueológicamente ningún puerto propiamente dicho, todos los nombres de ciudades costeras que aparecen men-

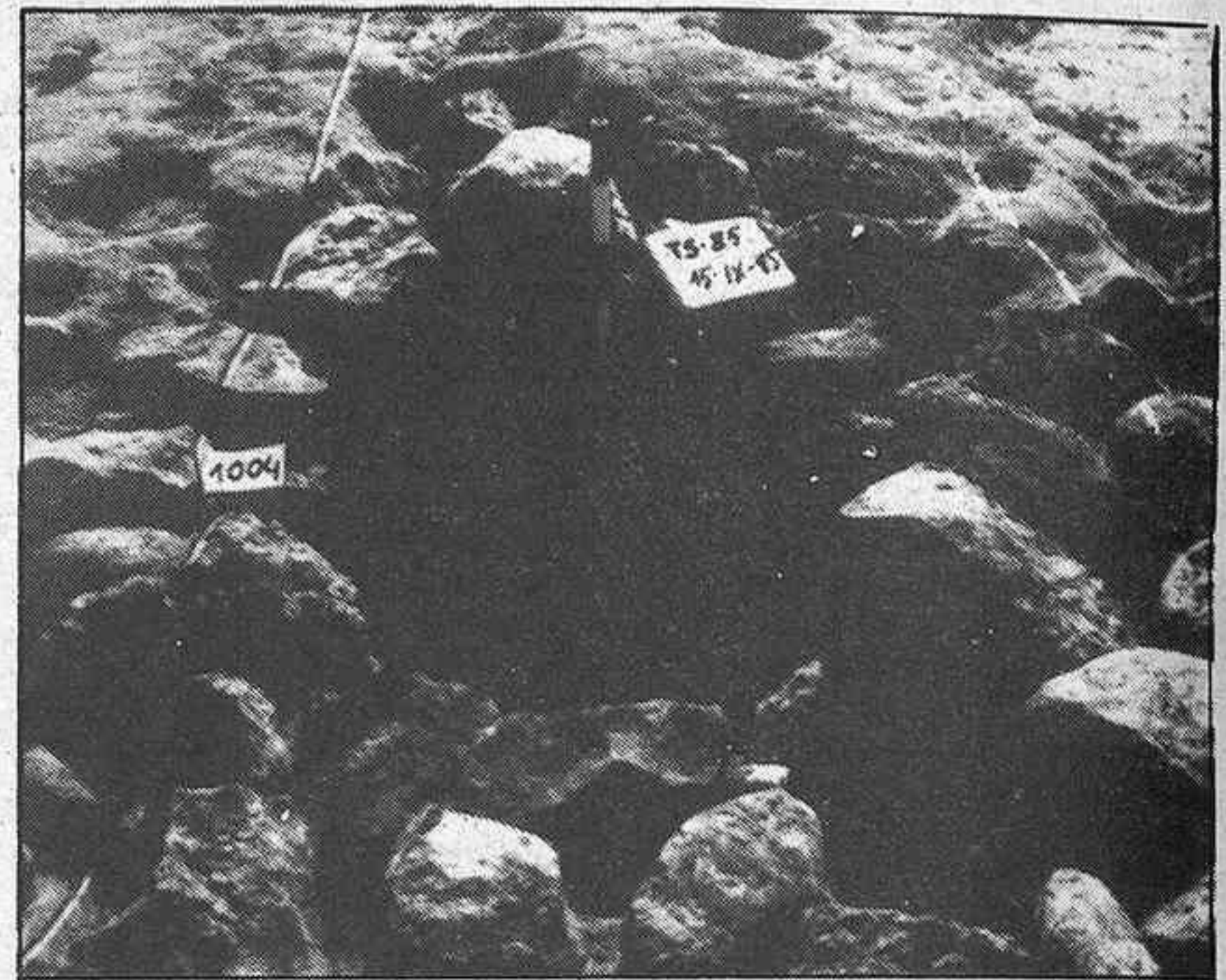
cionados en las Fuentes clásicas, aún no han sido constatados por la arqueología, y su ubicación real, sigue siendo, en la mayoría de los casos, pura hipótesis. Es por ello, que los trabajos arqueológicos que se llevan a cabo en este yacimiento persiguen la identificación de Torre la Sal con alguna de las ciudades o puntos mencionados en las fuentes clásicas, y su relación con otras ciudades del mundo colonial romano.

Las primeras noticias sobre el yacimiento submarino, se debieron a pescadores deportivos, que encontraron abundantes restos de ánforas frente a dicho poblado. A partir de entonces, debido a su escasa profundidad y a la abundancia de instalaciones turísticas que atraen a los bañistas, se ha venido prestando a un sistemático pillaje.

Las sucesivas labores de fichado de material y de prospecciones submarinas, nos han permitido obtener datos importantes sobre la dinámica de dicho yacimiento.

Las ánforas constituyen la casi totalidad de los restos arqueológicos submarinos, a excepción de cinco cepos de ancla de plomo muy frecuentes en todos los desembarcaderos de época romana, sin haber aparecido hasta la fecha restos de otro tipo de cerámica, lo cual, por otra parte, es muy abundante en el poblado de tierra.

Los primeros contactos marítimos de este poblado, comenzaron a finales del siglo III a. C., con importaciones de vino de Italia (ánforas del tipo greco-italicas y de «Cos»), llegadas de la costa de La



Pozo ibérico en la orilla del mar

Campania y El Lacio; estos contactos, se intensificaron durante todo el siglo siguiente y parte del I a. C., con la llegada de nuevos vinos procedentes de toda la costa occidental italiana, envasados en ánforas de tipología diferente (Dressel I en todas sus variantes, y Dressel I-Lamboglia).

Según se desprende del estudio de dichos restos, las embarcaciones llegadas a este poblado, pertenecen al tipo de «cabotage», que efectuaban sus rutas siguiendo las costas mediterráneas. Por el tipo de cargamento, éstas procedían de la costa occidental italiana y de Sicilia, siguiendo ruta por la costa italiana, francesa y española. De la primera, embarcan vinos envasados en ánforas del tipo Dressel

I-Lamboglia 2, y Dressel I-C, y más tarde, del tipo Dressel I-A, estos tipos de ánforas, suelen estar presentes en casi todos los cargamentos encontrados en barcos hundidos romanos (pécios), ya que efectuaban comercio con todos los puertos y ciudades comprendidas en su ruta. Por ello, la presencia de este yacimiento submarino en Torre la Sal, puede explicarse no sólo por la presencia del poblado en tierra, sino también por la proximidad de otros centros y ciudades más al interior, incluidas en esta ruta costera.

Excavaciones en el poblado

Paralelamente a los trabajos de prospección submarina, durante el pasado mes de septiembre, se llevaron a cabo dos sondeos estratigráficos en tierra, con el fin de poder determinar la profundidad de la capa arqueológica y la extensión del yacimiento, y poder efectuar próximamente una excavación en extensión.

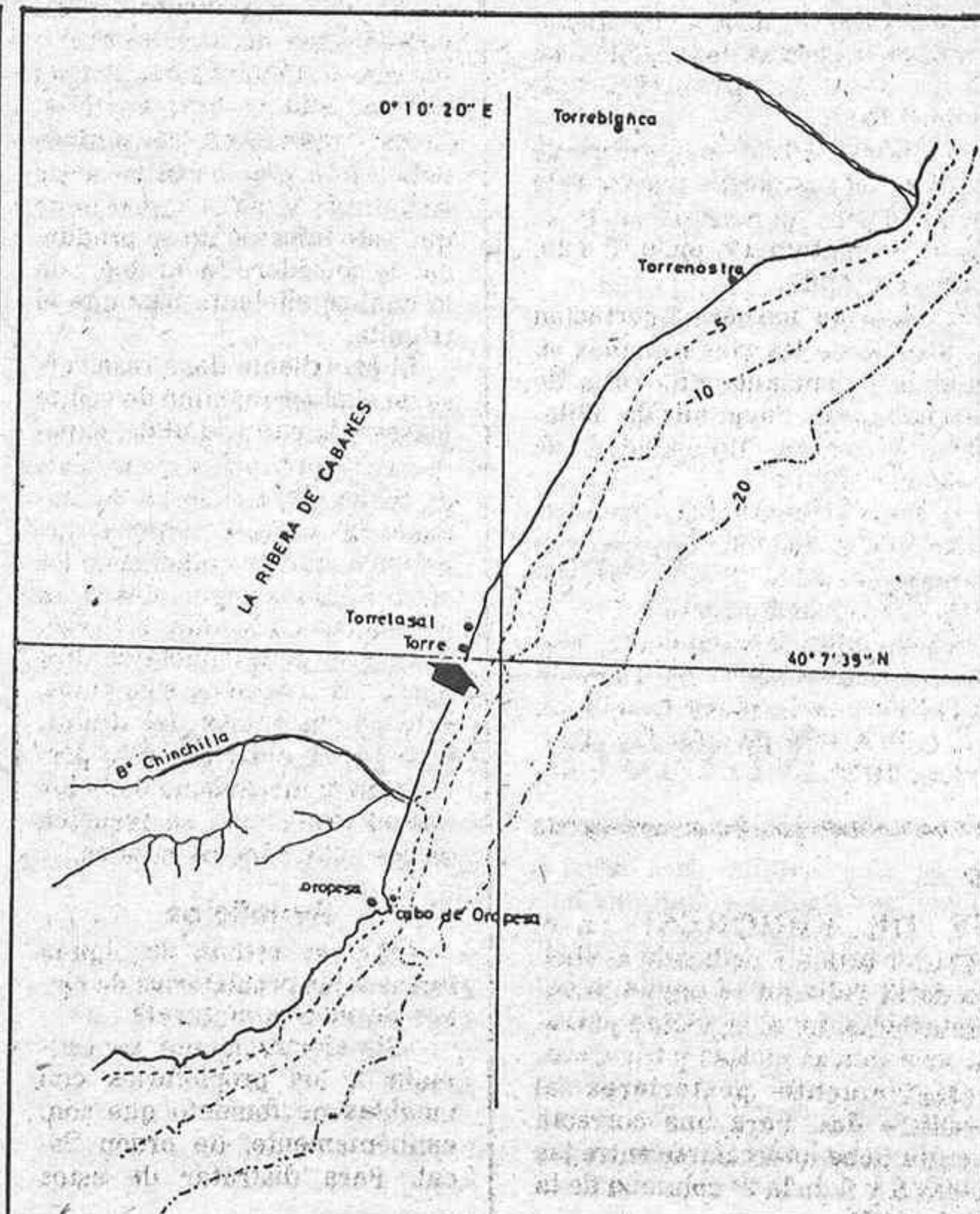
El lugar de emplazamiento de las catas, se eligió según la concentración de muros, frente a la Torre, y otra lo más cerca a ella. Esta elección se debe también a que la mar ha comido los restos más cercanos a la orilla, cubriendo, por el contrario, con arenas la parte más al interior.

Tras la primera limpieza superficial, el trabajo arqueológico descubrió muros nuevos y una estructura circular en la misma orilla de la mar. Todos los restos de construcciones están hechos siguiendo la misma técnica: basamentos de piedras de tamaño medio sobre los que se levantaban las paredes construidas generalmente de adobe.

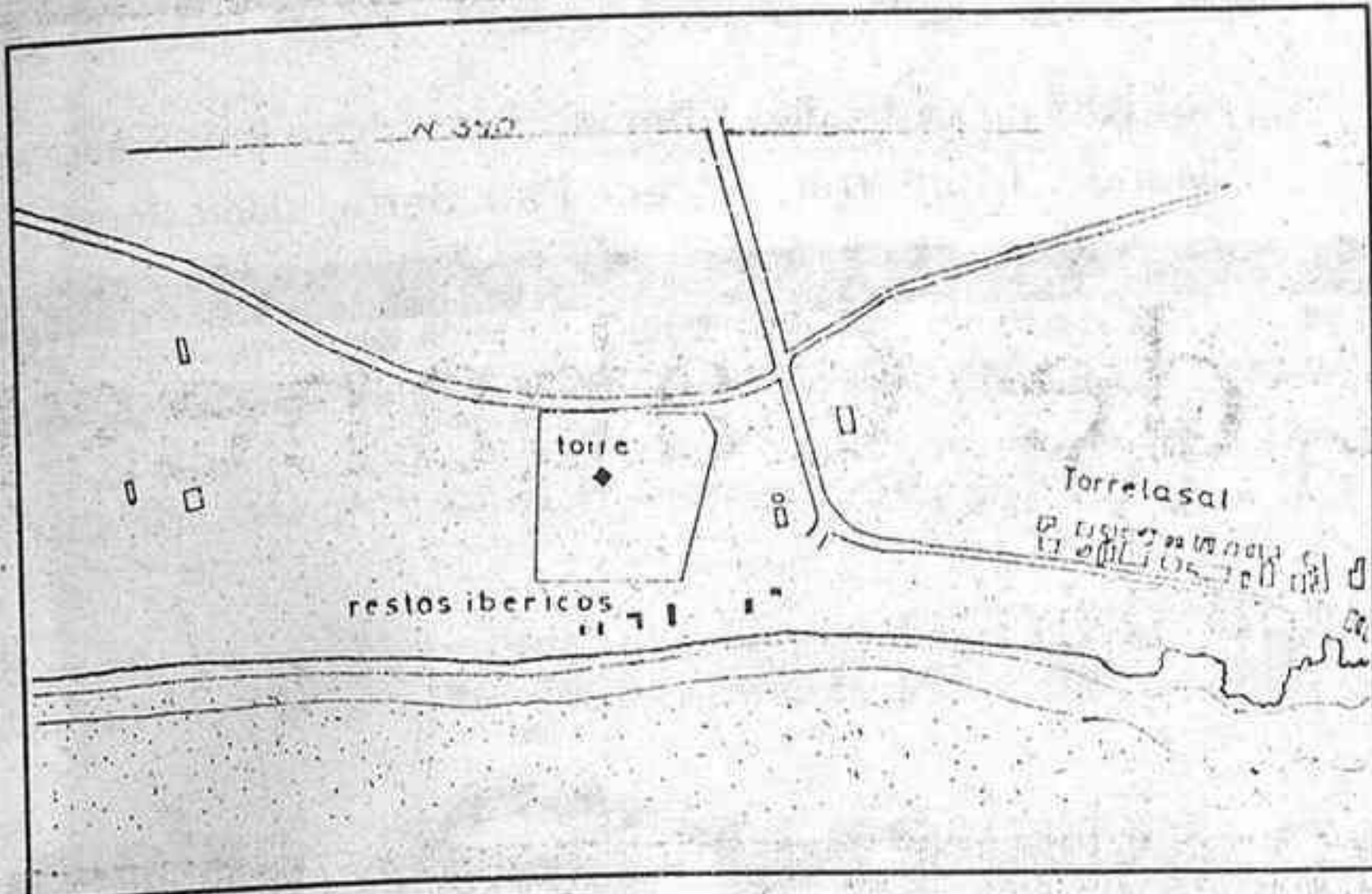
Las excavaciones recientes en este poblado, han puesto de manifiesto dos momentos diferenciales: primero, un estadio homogéneo que comprende la destrucción del poblado, y está compuesto por una capa de arcillas con gran cantidad de cerámica ibérica decorada, algunos casos de «cocina», y en menor cantidad, ánforas romanas del tipo Dressel 1, Púnicas (Mañá



Anfora vinaria (S. I a.C.)



Plano de situación



E y C2) y cerámica de importación de barniz negro (ática y campaniense A y B). Igualmente, comprende los restos de muros y habitaciones, uno de los cuales presenta un empedrado de cantos y restos de adobes, lo que confirma el tipo de alzado de muros utilizado en este poblado. El segundo momento, comprende la capa arcillosa situada bajo los muros; en ella aparece escasa cerámica y su excavación resultó dificultosa debido a que el actual nivel freático del Mediterráneo en este tramo costero aparece a unos 75 cm. de profundidad, imposibilitando los trabajos de excavación.

Un elemento nuevo a tener en cuenta en el estudio de los poblados ibéricos, es el de Torre la Sal; además de su situación en la orilla de la mar, cosa poco frecuente, tiene un sistema de pozos de agua dulce situados dentro del poblado. Uno de ellos, es el excavado en la campaña reciente, y está construido de igual forma de los muros. Aunque el brocal se encontraba muy desmantelado, las paredes de su interior están perfectamente conservadas, apareciendo colmatado por arcillas y cantos, junto con escasa cerámica (tégulas, cerámica ibérica pintada, y campaniense), por lo que podemos afirmar que su utilización fue coetánea a la actividad del poblado.

El problema de su identificación histórica

Los hallazgos arqueológicos de este yacimiento (cerámica ática, ánfora con inscripción en alfabeto Oscó, etc...) unido con las ánforas recuperadas en el yacimiento submarino, abogan por un origen comercial con la zona de Etruria-Toscana, y debido a que ya no se utiliza a partir de mediados del siglo I a C., puede que se trate de alguna de las ciudades o centros que mencionan las fuentes clásicas todavía no identificadas.

Las primeras noticias sobre los asentamientos costeros nos las proporcionan los autores clásicos y «los itinerarios», ambos coinciden en ocasiones, pero en otras mencionan poblaciones, ríos, o accidentes geográficos distintos. De todas ellas, cabría identificar Torre la Sal, con algunas de las ciudades mencionadas en dichas fuentes situadas entre Tortosa y Sagunto.

De los autores clásicos que nombran estas ciudades cabe destacar a Hecateo de Mileto, el Periplo Griego, Estrabón, Tito Livio y Avieno, que sitúan dentro de la actual provincia de Castellón las ciudades de Cherronesos, Oleastron, Kartalias Hylaktes, Sarna, Hystraia, Hylaktes, Ilturgi, identificada esta última por Schulten con Ildum, y la de Intibilis.

Entre las ciudades nombradas por «Los Itinerarios», cabe destacar el Itinerario de Antonino que hace referencia a Intibili, Ildum y

Sebelaci; el Anónimo de Ravena, a Ribicatum e Hildum; y el Guidonis Geographica a Laubricatum, Intibilis.

Algunos autores, han querido identificar los restos del poblado de Torre la Sal con la ciudad de Hulaktes (Peris Fuentes, 1922), pero sin una base determinante, quedando en pura hipótesis. Schulten sitúa a Ildum entre las ciudades de Intibilis y Sagountem, apuntando la posibilidad de que se encuentre en Cabanes. En este sentido, la ciudad de Ildum, ha sido identificada recientemente con Cabanes, y situada junto al arco romano, en Els Hostalets (Morote, 1979).

Ante esta problemática de la identificación de Torre la Sal con alguna de las ciudades «clásicas», sólo cabe esperar que la continuación de los trabajos arqueológicos en el poblado, puedan aportar pruebas fidedignas de su relación con alguna de estas ciudades mencionadas en las Fuentes Clásicas.

Bibliografía:

J. Cavanilles Observaciones sobre la Historia Natural. Geografía, Agricultura, Población y Frutos del Reyno de Valencia.

Imprenta Real, 2 tomos, Madrid, 1795.

E. Dressel: Di un grande deposito rinvenuto nel nuovo quartiere del Castro Pretorio, en B. C. A. C. VII, Rome, 1879.

Richerche sul Monte Testaccio. En, Annali dell' Instituto di Correspondenza Archeologica, Roma, 1878.

A. Fernández Izquierdo Estudio de los restos arqueológicos submarinos en las costas de Castellón, en C. P. A. C. 7, pp. 135-195, Castellón, 1980.

Estudio del Tráfico marítimo en la costa de Castellón a través de la Arqueología Submarina, en P. L. A. V., Saguntum 17, pp. 113-129, Valencia, 1982.

G. Morote Barberá Aportación al estudio de las vías romanas en el País Valenciano. En, Tesis de Licenciatura, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Valencia, 1979.

J. Peris y Fuentes Escarceos Arqueológicos. Castellón y sus cercanías. En, B. S. C. C. T. III, pp. 218-221, Castellón, 1922.

G. Wagner El yacimiento submarino arqueológico de Torre la Sal (Ribera de Cabanes, Castellón). En, C. P. A. C. 5, pp. 305 y ss., Castellón, 1978.

FE DE ERRORES: En el anterior artículo dedicado al abrigo de El Polvorín se omitió, involuntariamente, el siguiente párrafo: «cerámicas incisas y lisas, cronológicamente posteriores al neolítico de». Para una correcta lectura debe intercalarse entre las líneas 8 y 9 de la 2ª columna de la página VII.

Luis Alcalá, senador por Castellón

«Proteger, conservar y difundir son tres conceptos estrechamente ligados»

CARLOS LAGUNA ASENSI

Luis Alcalá Gómez, profesor de EGB y ex-director del Colegio Nacional «Sanchis Yago», es actualmente senador por Castellón en la presente legislatura. En su calidad de miembro del Senado pertenece, entre otras, a la comisión de Educación, Cultura, Universidades e Investigación, por lo que ha participado en el estudio y debate de la nueva Ley del Patrimonio Histórico Español, aprobada el 25 de junio de este año. Sobre algunos aspectos de esta joven ley preguntamos al senador Alcalá.

—¿A qué se denomina bien de interés cultural?

—Esta calificación la reciben una serie de elementos del Patrimonio Histórico que, por su extraordinario valor, tienen un nivel de protección mayor.

—¿Quién puede incoar un expediente de declaración de un BIC?

—Indudablemente los organismos que tienen competencias en esta materia, como son las comunidades autónomas y la Administración del Estado. Pero también cualquier persona puede solicitar, de oficio, la incoación de expediente para la declaración de un bien de interés cultural, en cuyo caso, el organismo competente decidirá si procede o no la incoación.

—¿Se agilizan los trámites de incoación con la nueva ley?

—Sí, creo que la nueva ley agiliza de una forma notable los procedimientos para la declaración de bienes de interés cultural. A mi juicio, no está excesivamente burocratizada la declaración de un BIC.

—¿Qué pasos hay que seguir?

—En primer lugar, que el expediente tenga el informe favorable de los organismos que, a estos efectos, se consideran consultivos, Junta de Calificación de Valoración y Exportación, reales academias, universidades españolas, etc. y las juntas superiores que la Administración del Estado determine por vías reglamentarias, así como las que decidan las comunidades autónomas que tengan competencia en esta materia. Estos organismos consultivos deben informar en el plazo de tres meses y, en el supuesto de que este informe no se produzca, se considera favorable, con lo cual se adelanta bastante el trámite.

El expediente debe resolverse en el plazo máximo de veinte meses y la caducidad del expediente se producirá transcurrido dicho plazo si se ha denunciado la mora, y siempre que no haya caído resolución en los cuatro meses siguientes a la denuncia. Caducado el expediente no podrá iniciarse otro hasta los tres años siguientes, salvo a instancias del titular. Esto quiere decir que está previsto en el mecanismo de la ley que el expediente se resuelva en los veinte meses citados.

Beneficios

—¿La ley estima de alguna forma a los propietarios de bienes de interés cultural?

—Sí, efectivamente se estimula a los propietarios con medidas de fomento que son, eminentemente, de orden fiscal. Para disfrutar de estos

beneficios los bienes tienen que estar inscritos previamente en el Registro General que la ley establece. En el art.º 70 de la ley se dice que: «Los contribuyentes del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas tendrán derecho a una deducción sobre la cuota equivalente al 20% de las inversiones que realicen en la adquisición, conservación, reparación, restauración, difusión y exposición de bienes declarados de interés cultural». Subrayo lo de difusión y exposición porque es uno de los objetivos de la ley, no sólo la protección y la conservación, sino el que estos bienes puedan ser difundidos incluso a nivel internacional.

Asimismo, existen otros artículos, como el 72 y 75, en el que se explicitan otra serie de bonificaciones fiscales. Por contra, también existirán medidas legales para sancionar a los infractores...

—Como toda ley protectora creo que es ecuánime y ajustada a derecho, pero lo suficientemente fuerte como para que alguien que esté dispuesto a cometer infracciones lo medite previamente.

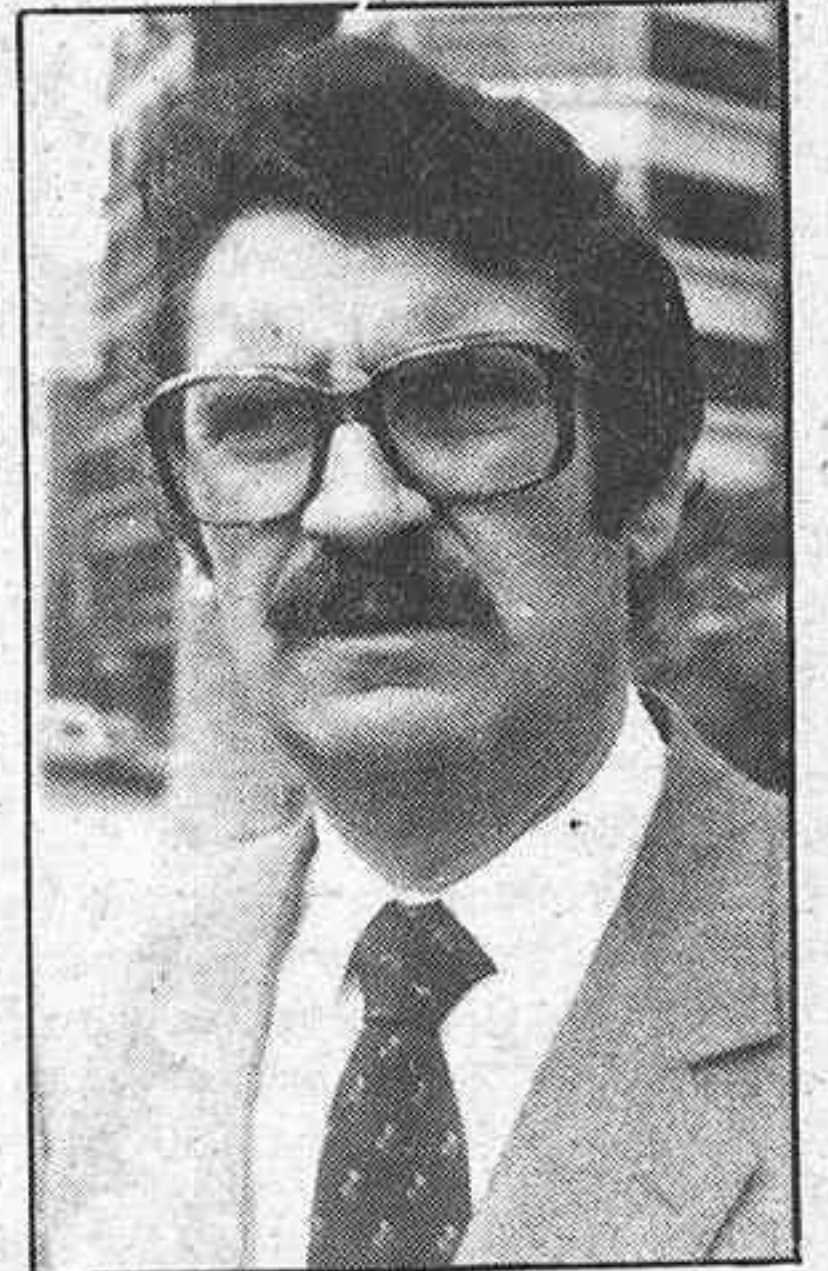
Hay varios aspectos como podrían ser la expoliación de yacimientos, las excavaciones ilegales, infracciones administrativas, sobre todo en lo relacionado con las obras en monumentos, exportación ilegal de bienes de interés cultural, etc. En muchos casos tendríamos que remitirnos a situaciones previstas en el Código Penal.

Las infracciones administrativas, que son las que pueden darse con más frecuencia en cuanto a obras y licencias de monumentos incluidos en el Catálogo del BIC, voy a decir, así de pasada, que están penadas con multas de diez, veinticinco y hasta cien millones de pesetas. Esto siempre en los casos supuestamente más graves.

Cuevas, abrigos...

—Con la nueva ley se introducen otros elementos de protección dirigidos, sobre todo, al entorno...

—Sí, en el título II, cuando se habla de los bienes inmuebles, se citan monumentos, describiendo lo que son, jardín histórico, conjunto histórico, sitio histórico y zona arqueológica. Observamos la introducción de una forma clara y definida de algunos elementos que no estaban en la ley de 1933. Así, por ejemplo, cuando hablamos de conjunto histórico y de sitio histórico, están bastante diferenciados de lo que es una zona arqueológica, que más o



Luis Alcalá

menos sí se contemplaban en aquella ley.

Quiero hacer constar aquí, por la especial relevancia que tiene nuestra provincia, la definición de sitio histórico: «Es el lugar o paraje natural vinculado a acontecimientos o recuerdos del pasado, a tradiciones populares, creaciones culturales o de la naturaleza y obras del hombre que posean valor histórico, etnológico, paleontológico y antropológico».

También habría que resaltar que, en cuanto a la declaración de BIC, no es preciso la incoación de ningún tipo de expediente para cuevas, abrigos y lugares que contengan manifestaciones de arte rupestre, puesto que ya quedan declaradas así por ministerio de esta ley en el título V, art.º 40. Asimismo tienen el carácter de bienes de interés cultural algunas formaciones geológicas, también abundantes en nuestra provincia, y los yacimientos paleontológicos, que hasta fecha reciente no habían sido especialmente protegidos y de los que tenemos noticias fehacientes de que han sido objeto de expolio y exportación ilegal.

—A la hora de hablar sobre la Ley de Patrimonio se manejan tres conceptos, protección, conservación y difusión. ¿Cuál de ellos se potencia más en la ley?

—No se puede valorar si se intenta más proteger, conservar o difundir, porque ¿cómo difundimos si no conservamos y cómo conservamos si no protegemos? Son tres conceptos que yo los encuentro indisolublemente ligados.

—¿Qué diferencias o qué matices pueden existir entre esta ley y las que vayan a desarrollar las diferentes comunidades autónomas?

—Pienso que prácticamente, ninguna. A las CCAA que tienen competencia reconocida en esta ley, les va a servir de marco. Hay competencias que son exclusivas del Gobierno central, como por ejemplo la exportación, o la recuperación de objetos ilegalmente exportados.

Suplement cultural setmanal del diari MEDITERRANEO
Edició: PECSA
Redacció: Avda. del Mar, 23, 12003 Castelló de la Plana.
Tels. 22 00 60 - 22 00 56.

Consell de redacció: Marcelo Díaz, José Luis Tallón,
Manolo Monferrer, Vicent Pau Serra, Lidón Gómez

L'abstracció i la intensitat (I)

Parlarem avui d'una qüestió que ha creat no pocs mal de caps als nostres gramàtics durant molt de temps. La llengua moderna entre uns dialectes i altres té tres tipus de signes diferents per a l'article determinat:

Valencià dialectal		
	Singular	Plural
Masculí	lo/el	los/els
Femení	la	les
Neutre	lo/el	

Cal acceptar un sistema de tres articles, o l'hem de rebutjar perquè potser es tracta d'una còmoda imitació del sistema castellà?

Castellà		
	Singular	Plural
Masculí	el	los
Femení	la	las
Neutre	lo	

En efecte, el castellà fa la distinció dels gèneres masculí, femení i neutre, anteposant-los, respectivament, tres articles: el, la, lo. Però les altres llengües romàniques, encara que també distingeixen tres gèneres, no tenen sinó dos articles. Així p.e., le bon (francès) i li buono (italià), poden significar en castellà «el bueno» o «lo bueno».

I el català? La nostra llengua segueix la mateixa línia del francès, italià, portuguès,.... La forma el serveix tant per designar el gènere masculí com el neutre. Vegem les raons fonamentals per rebutjar el signe lo:

a) Tradicional. En el català clàssic l'article neutre tenia la mateixa forma que l'article masculí: lo, que davant o darrera vocal es reduïa a l'. No hi havia, doncs, un sistema de tres articles distints per diferenciar els tres gèneres.

b) Dialectal. Amb el pas del temps, les formes clàssiques del M.S. (lo) i del M.P. (los) s'han transformat en la majoria dels dialectes en el i els, respectivament. Així el sistema actual de la llengua escrita és el següent:

Singular	Plural
Masculí: el (l')	els
Femení: la (l')	les

Fixeu-vos, hem dit «de la llengua escrita». És clar que ens alguns llocs del Maestrat encara es conserven les formes arcaïques lo (lo pa), los (los pans) per al M.S. i M.P. Però aquestes formes dialectals (parlades) no són admeses en la llengua normativa (escrita), com tampoc ho són les formes es (es pa) i sa (sa mà) pròpies de la Vall de Gallinera (Nord-est d'Alacant) o la forma els del F.P. (els vaques, els cases) pròpia d'Alacant, Elx, Monòver...

c) Gramatical. Si acceptem l'article lo per al neutre, ens exposem a acabar abandonant una sèrie de construccions genuïnes del valencià del tipus:

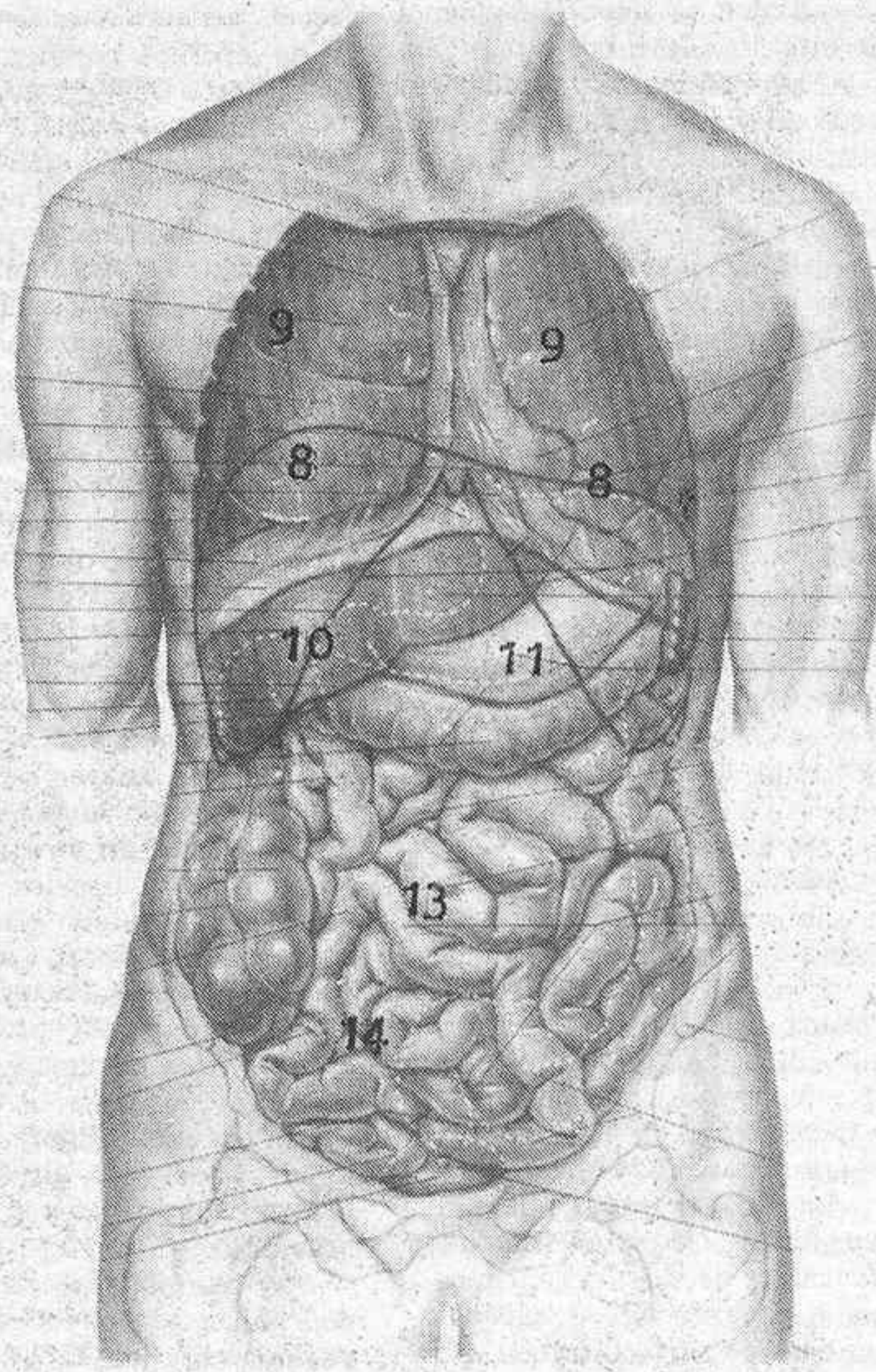
- Jo admire com és (de) desinteressada la Maria.
- Com és de gran el Pere.
- A favor d'altres construccions castellàniques del tipus:
 - Jo admire lo desinteressada que és la Maria.
 - Jo admire el que és desinteressada la Maria.
- O del tipus:
 - Lo gran que és el Pere.
 - El gran que és Pere.

Valencià per a tots

COLLECTIU JOAN ESTEVE

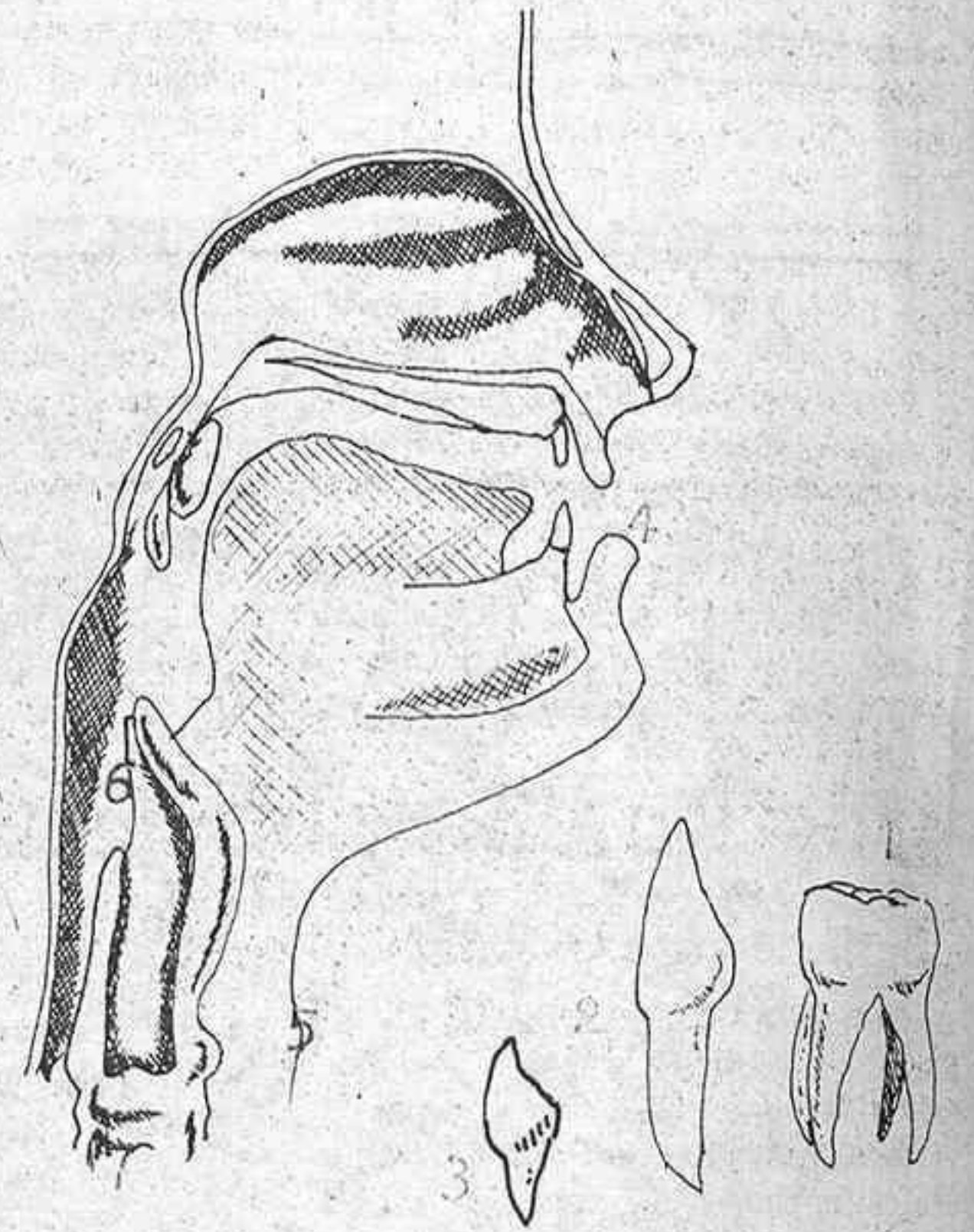
Les paraules i la imatge

El cos humà (III)



Les paraules

- | | |
|----------------|------------------|
| 1. dent | 6. faringe |
| 2. ullal | 7. Esòfag |
| 3. queixal | 8. Bronquis |
| 4. boca | 9. pulmons, lleu |
| 5. gola, gorja | 10. fetge |
| | 11. estómac |



- 12. pàncreas
- 13. budells, intestins
- 14. apèndix

Alteracions de pell

- arruga, ruga, séc
- berruga
- durícia, ull de poll, call
- piga
- ulleres

Alteracions del cos

- agonia
- banya, bony
- blau, morat
- bogeria, folia
- coïssor, coïtja, picor, pruija
- constipat, refredat
- esternut

Observem

a) Fixeu-vos la paraula «ullal». Al nostre dibuix té el significat de dent canina, dent aguda situada entre les incisives i les molars. Altres significats d'aquesta paraula són «a) arc o ull d'un pont, b) ull del martell per on passa el mànec, c) forat d'un pou. Fixeu-vos també

com al forat de la camisa diem: trau o botonera.

b) La paraula «séc» apareix amb un accent. Fixeu-vos que la paraula sec sense accent vol dir «prim: home sec», o bé vol dir «sense aigua: terra seca». Aquest accent que diferencia les paraules iguals recordem que s'anomena accent diacrític. Séc, amb accent ja sabem què vol dir. També s'utilitza per a la roba designant l'angle que es forma a la roba per la línia on es doblega: «li resseguia els sécs dels pantalons».

c) Fixeu-vos en la forma «estómac» com en molts llocs diuen «estómeç»

d) Observem també les diverses paraules que tenim en la llengua per a expressar la idea de «picor».

Treballem

a) Intentarem construir una frase amb cada una de les formes i significats possibles de la paraula séc i sec.

b) Buscarem frases amb els diversos significats de la paraula «ullal».

c) Aprendre tots les possibles maneres de dir «picor».

Viatge al poble de vidre

Absolutament tot era de vidre, començant pel que acostuma a ser de fusta. Per exemple: bastiments, portes interiors i exteriors, l'empedrat dels carrers també, les vores, l'església amb el seu campanar, les campanes, els batalls, les lloses del cementiri, les caixes, les tombes, perquè si t'interessa pugues seguir el procés de descomposició del cos humà... els bancs i les tanques dels jardins públics i dels jardins particulars, tot el que constitueix el moblament d'un pis, d'una torre, d'un palauet. El monument a les àligues era un gran arbre de vidre sense fulles amb set àligues alates pel seu brançam. El monument a la lluna consistia en una enorme bola de vidre treballada amb cràters, amb monts espectaculars. Els habitants del poble de vidre no necessiten cap biblioteca; saben tobar en l'espai, gravat per l'eternitat, tot el que ha passat en el món, tot el que hi passarà, tot el que les flames van destruir de la biblioteca d'Alexandria. La saviesa del món és d'ells. Em va impressionar molt que no hi

hagués res que no es pogués veure i aquest res que no es pogués veure vol dir el viure de cada dia de la gent. Una gent meravellosament bonica, amb un cos ben organitzat, sense tara, amb les ungles tan perfectes com mitja closca d'ou de colom, amb els cabells d'una llargària inusitada, amb uns ulls d'una transparència absoluta i d'una expressió angèlica. Continguts i afables, amb el cervell clar... Total: una gent d'un nivell superior tant físic com intel·lectual; d'un gran magnetisme. Poderosos i temibles. Aquestes persones tan envidrades que atenyen edats patètiques viuen, és clar, a la vista de tothom, la qual cosa els obliga a contenir els mals humors, les rauxes, l'enveja, l'odi, el desig en els més extremistes de matar... i a força d'amagar la seua maldat, els seus instints, els confessables i els tèrbols, d'ofegar les males passions, acaben que no en tenen. Monotonia? No ho sé. El que sé és que tothom és d'una puresa extrema. L'únic espectacle que no es permeten de donar completament és l'espectacle de fer l'amor, que

fan darrere de vidres gruixuts d'aquells que entelen els detalls perquè el detall és el que compta, però així i tot, o malgrat això, pots admirar els graus de sublimació a què arriben en els moments més exaltats de l'aventura sexual diguem-li amorosa. Els veus menjar; mengen com si no mengessen i l'expressió dels seus rostres, per més afamats que s'asseguen a taula mai no es bestial com no es bestial la seua cara o el que no pots endevinar de la seua cara en el morir de l'amor. No els vaig veure mai capficats, mai amb les celles juntes -tenen els fronts alts i lliços-, mai amb els ulls escopint foc encara que alguna bèstia nocturna els fes malbé les flors del jardí, totes de vidre. És el poble que m'ha deixat el millor dels records. «Per què, si va enamorar-se'n, no s'hi va establir?». «Perquè la meua feina no és aturar-me sinó anar sempre endavant; continuar la infinita busca i captura de cors obscurs i de costums ignorats».

Mercé Rodoreda
Viatges i flors

Lèxic

Vorera. Utilitzem, en aquest cas, el castellanisme *acera*, que cal anar arraconat totalment. És un derivat de *vora*, d'on ve també *vorejar*.

Batalls. A certes comarques solem emprar la paraula *badoc*, sense cap connotació pejorativa que també se li acostuma donar.

Àligues. O també es diu *àguiles*. Closca. Té el significat anàleg al de *crosta*, *corfa*... Existeix una dita, «no haver eixit de la closca»: ésser molt innocent o ignorant de les coses del món.

Atényer. És un verb que té un significat semblant al d'aconseguir, en lloc del castellanisme *alcanzar*.

Rauxes. És un terme anàleg al d'arraconades, les sortides inesperades.

Gruixuts. Té el mateix significat que *gros*.

Capficats. És una paraula composta de *cap* i *ficar*, que té el sentit de preocupació, abatiment.